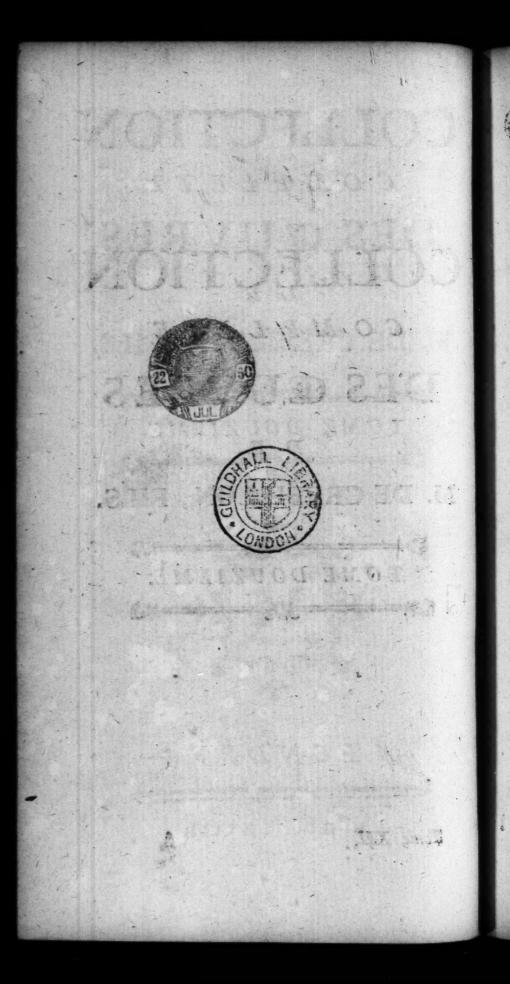
COLLECTION COMPLETE DES ŒUVRES

DE

M. DE CRÉBILLON, FILS.



Fome XII,



COLLECTION COMPLETE DES ŒUVRES

DE

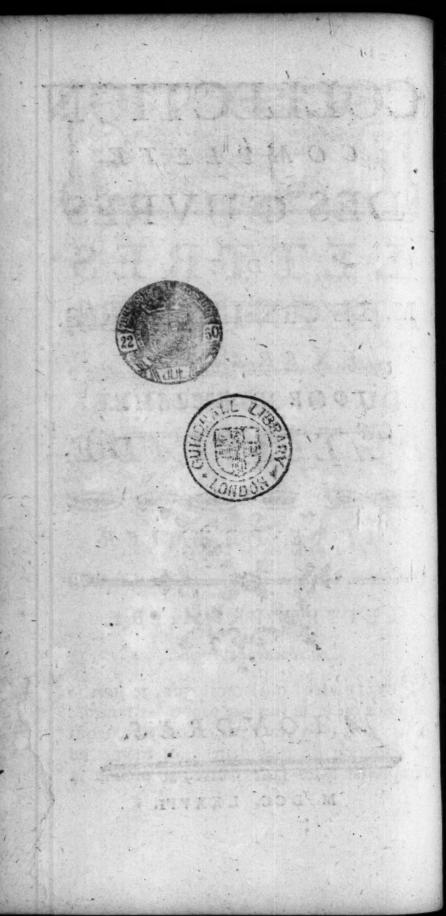
M. DE CRÉBILLON, FILS.





A LONDRES.

M. DCC. LXXVIL





LETTRES ATHÉNIENNES,

EXTRAITES

DU PORTE-FEUILLE

D'ALCIBIADE.



LIVRE PREMIER-



LETTRE PREMIERE.

Alcibiade à Antipe.

Quelle idée! qui! moi! que, recherché au point où je le suis par toutes les semmes d'Athenes, n'en ayant pas encore trouvé qui ne s'honorât de mes desirs, & même ne s'empressat à les saire naître, je prenne la

A 3

vieille Elpinice! Quand je ne serois pas à cer. égard, presqu'au comble de la gloire, pourrois-je, sans déshonorer les avantages qu'on dit que j'ai reçu de la nature, & dont mes succès attestent la réalité, faire le choix que vous me proposez? Je n'ai pas, graces aux. dieux, besoin d'un ridicule pour m'afficher; & cette ressource, me fût-elle nécessaire, j'ai trop de fierté pour adopter les ridicules reçus, lorsque non-seulement je suis en droit d'en créer, mais que je les vois passer pour des graces. Loin donc de me rendre à vos conseils, & de m'immoler, en m'engageant avec Elpinice, à la reconnoissance publique, je viens de former dans ce genre, un projer d'une hardiesse inconcevable, & qui, tout audacieux que je suis, me fait moi-même trembler. Il n'y a pas dans Athenes, dans toute la Grece, peut-être pas même dans le monde entier, de femme qui puisse autant, & à tous égards, honorer son vainqueur, que celle de qui je tente la conquête. La beauté, les graces, la jeunesse, l'esprit, les talents, la réputation la plus éclatante, & le mieux méritée, la difficulté par ellemême si piquante de toucher un cœur déjà prévenu, de supplanter l'homme du monde le plus fait pour flatter la vanité de celle qui l'assujettit, de triompher d'une passion que tout paroît concourir à rendre éternelle; voilà ce que se propose de vaincre, ce même homme que vous condamnez si légérement à prendre une femme que, comme

DE OREBILLON, FILS. vous même n'oseriez le nier, tout le monde quittoit, & très-long-temps, sans doute, avant que je fusse né. Rien, effectivement, en supposant que je réussisse à ce que j'entreprends, ne manqueroit à mon bonheur, si, loin d'oser le divulguer, de cruelles circonstances ne me condamnoient à en jouir dans le silence le plus profond. Vous auriez peine à imaginer à quel point cette nécessité dont je sens d'avance toute la rigueur, me désespere, & combien de fois déjà elle a pensé me décourager. Je ne sais encore quel sera le succès d'un projet si hardi, qu'il ne faut pas moins que toute mon audace pour le former: ah! ne faut-il pas aussi toute ma présomption pour se flatter qu'il puisse réussir, lorsque sur-tout je me trouve privé de presque toutes mes ressources! Comment puis-je même espérer, lorsque forcé d'aveugler absolument sur mes desseins, la femme qui en est l'objet, il faut, non-seulement que je me conduise auprès d'elle avec toute la circonspection imaginable, mais que je parvienne à lui plaire, sans en paroître amoureux? Quand, d'ailleurs, notre position respective me permettroit d'employer pour la séduire, de ces soins d'éclat qui seuls déterminent une femme à croire à notre sentiment, je ne ferois par là que l'avertir qu'elle a à se défendre; & peut-être ne seroit-ce pas impunément que je l'en avertirois. Elle n'a donc point encore, toute éclairée qu'elle est, le plus léger soupçon de ce qu'elle m'inspire,

H

Ŋ

cife

nd

1

q

n

parce qu'il m'est aisé de le masquer sous des apparences faites pour l'abuser. Je veux même, s'il est possible, qu'elle ne sorte de cette sécurité, que quand son cœur sera trop plein de moi, pour qu'elle puisse avec avantage, combattre sa passion. Les assiduités les plus marquées, l'air de l'intérêt le plus tendre, mais accompagné du respect le plus profond, une soumission sans bornes, toutes choses qui doivent prendre sur elle d'autant plus qu'elle les sait moins de mon caractere, font donc les seules armes que je puisse ouvertement employer pour tâcher de la vaincre. A l'égard de la sorte d'impression que je fais sur son cœur, c'est ce qui m'est encore caché; mais je ne puis de même ignorer que ma conduite avec elle, commence à la faire rever, & que chaque jour, & sans qu'elle s'en doute, je deviens pour elle un objet plus intéressant. Il me semble aussi qu'elle cherche avec une sorte d'inquiétude à lire dans mon ame; & que même elle craint que le trouble dont elle la sent agitée, ne l'ait pas pour objet; & l'incertitude à cet égard doit, en effet, lui être d'autant plus permise que, dans l'impatience où j'étois de pénétrer ce qui pouvoit se passer pour moi dans son cœur, je dois moins, par un stratagême qui me paroît actuellement assez mal imaginé de ma part, lui avoit fait penser que ce soit pour elle que je me suis décidé. Puisque vous n'ignorez point pour qui j'ai l'air de vivre, je n'ai pas besoin de vous en dire davantage sur

DE CREBILLON, FILS. cet article. Quoi qu'il en soit, les mouvements que je crois lui voir, ou qu'elle éprouve, sa jalousie même me semblent si foibles, & en même-temps si éloignés des sentiments que je voudrois lui inspirer, que loin, qu'ils me donnent l'audace de parler, j'en suis encore à feindre de ne le pas appercevoir. Vous serez surpris, sans doute, vous qui me connoissez, que j'aie pu m'imposer des loix qui doivent m'être si à charge, & les observer; mais il m'est si important de soumettre la femme que j'attaque, qu'il n'y auroit rien, quelque penible même qu'il me fût, que je ne me prescrivisse, & dont je ne fusse capable, plutôt que de manquer, par ma faute, la plus belle occasion de gloire qui jamais. puisse s'offrir à moi. Comme, je crains également dans les circonstances où je me trouve, d'en faire trop ou trop peu, & qu'avec, les preuves que j'ai, que je ne sais pas encore bien choisir mes ruses, mon inexpérience, prise en certain sens, ne rende dangereux que pour moi, le projet que j'ai formé, je vous conjure, mon cher Antipe, de vouloir bien m'aider de vos conseils. Puisse l'amour vous, en payer, en augmentant, s'il est possible, le sentiment qui vous unit, la belle Théodote & vous!

e

S

S

S

t,

LETTRE II.

Péricles à Diodote.

JE ne sais si tout ce que j'ai fait pour Alcibiade, depuis que la mort de son pere l'a livré à mes soins, à pur me concilier son estime; mais je ne saurois de même ignorer qu'il n'en a pas en moi, plus de confiance; & jo-fens avec d'autant plus de vivacité, le peu de cas qu'il paroît faire de mes conseils, que chaque jour il me prouve plus à quel point ils lui seroient nécessaires. Vous ne serez point furpris du chagrin que me cause sa conduite,.. quand vous faurez qu'il vient, avec l'éclat le plus grand, de prendre Glycérie, cette courtisanne si sameuse, qui est depuis peu de temps à Athenes, & qu'il vit avec elle, plus indécemment encore qu'il ne l'a prise. Je crois avoir prouvé, par la douceur avec laquelle je lui passe la puérile & méprisable ambition de séduire, & de tromper des femmes, que je n'ai jamais préten du qu'il n'amusat point sa jeunesse; mais je voudrois, s'il se pouvoit, qu'il ne la déshonorar pas; & que, fait par sa naissance, pour aspirer aux plus grandes places, plus fait encore par les. rares talents qu'il annonce, pour les bien remplir, il ne commençât point sa carriere par donner de ses mœurs, une idée qu'un



DE CREBILLON, FILS. IT jour peut-être, il voudra vain ement effacer. De notre temps, Diodote, le scandale ne nous sembloit devoir rien ajouter aux plaisirs; & croire, ainsi qu'on le fait aujourd'hui, qu'il les augmente, me paroît le comble & de l'extravagance & de la corruption. On ne doit, pour quelque cause que ce puisse être, manquer à ce qu'on se doit à soi-même; & cet Alcibiade qui méprife si hautement cette maxime, se repentira plutôt qu'il ne pense, de ne l'avoir pas respectée. Quoi qu'il en soit, j'ose vous assurer qu'on ne peut plus légérement immoler de si grandes choses; & que de plus, personne ne pouvoit être moins digne que cette fille, de tout ce qu'il lui sacrifie. L'impudence la plus outrée, une impertinence sans bornes, la folie poussée jusqu'à la frénésse, le luxe le plus insolent, peu de beauté, une jeunesse déjà flétrie : voilà quel est dans la plus exacte vérité, l'objet pour lequel il se donne de si grands ridicules, & la noble conquête qui remplit aujourd'hui tous les vœux de l'homme du monde qui, peur-être, a de lui-même, la plus haute opinion. Ce n'est pas, cependant, que je le connoisse assez peu pour croire que, quand il aimeroit Clycérie aussi follement que, sans doute, pour en disposer davantage contre lui, l'esprit de ses concitoyens, il affecte de le faire, sa vanité & sa légéreté naturelle lui permissent de s'y fixer. Je n'ignore pas, non plus, toute la différence qu'il y a entre un travers, & une passion, mais je n'en crois

9

S

e

1

X

S

e :

11

6

1

e

ti

9

1

8

I

a

d

d

d

f

1

13

pas moins avoir à craindre qu'il ne se sente tout le reste de sa vie, du ton qu'il aura pris auprès d'elle; & qu'il n'en conserve ce goût pour les plaisirs faciles, que j'ai toujours vu conduire à la plus honteule débauche, & par conséquent, au dernier mépris, tous ceux qui en étoient infectés. Ne me dites pas que autant par l'excès de son amour-propre, que par la hauteur de son ame, j'ai de quoi me rassurer sur ce malheur. J'ai vu, mon cher Diodote, des hommes qui pouvoient avec justice, présumer d'eux-mêmes aussi-bien qu'il présume de lui, perdre dans ces avilissantes liaisons, toute leur dignité, & finir par être avec justice, l'opprobre de leur famille, & de leur patrie. Je ne vous parle pas ici de l'énormité de ses profusions : je ne puis mieux vous la peindre qu'en vous disant, qu'elles égalent celles des satrapes mêmes; & qu'il n'y a personne ici qui ne soit blessé d'un luxe si indiscret : les grands, parce qu'ils en sont éclipsés, les petits, parce qu'ils en sentent plus vivement leur misere, Sà maison, remplie des plus impudents adulateurs, & des plus vils parasites que notre ville puisse fournir, n'est plus fréquentée des honnêtes gens, soit que dans la crainte de passer pour complices de ses désordres, d'euxmêmes ils s'en soient écartés, ou que, trop gênés par leurs vertus, ce soit lui qui les en ait bannis. On ne le voit plus paroître qu'avec un cortege odieux qui, autant par l'excès que par la nature des éloges que les miséra-

DE CREBILLON, FILS. 13 blesquile composent, lui prodiguent, acheve de corrompre sa jeunesse, & d'éloigner de lui tous ceux qui par leurs conseils, ou leur exemple, pourroient opposer une digue à tant d'imprudence & de déréglement. Quelqu'assuré que je fusse déjà du peu d'empire que j'ai sur son esprit, j'ai cru devoir encore lui parler, non sur le ton d'un tuteur de qui, depuis long-temps, il ne reconnoît plus l'autorité, mais comme l'ami le plus sincere & le plus tendre; & l'air d'inattention, d'ennui, de raillerie même dont il m'a écouté, a surpassé encore tout ce que je craignois, & de son obstination à se perdre, & du peu d'égards qu'il conserve pour moi. Quelqu'ardente que soir l'envie que j'ai de le voir réformer sa conduite, je ne crois pas qu'il me convienne de lui parler davantage, bien moins encore dans la crainte de me commettre, que parce que, pour me prouver mieux, apparemment, le peu de cas qu'il fait de mes conseils, il n'agit jamais avec moins de retenue que quand je lui ai parlé. Socrate est donc la seule ressource que votre absence me laisse à Athenes auprès de lui. J'ai, comme vous le savez, formé depuis long-temps le projet de le lier avec ce philosophe que je ne regarde pas moins comme l'homme le plus vertueux, que comme l'esprit le plus éclairé, le plus étendu, le plus juste peut-être, qui ait jamais existé; & je n'ai pas jusques ici à me louer des soins que je me donne pour cela. Ce n'est pas qu' Alcibiade ne goûte infiniment

t

1

r

e e

e'

e

r

C.

n:

r

e

C

S

S

e,

e'

1-

re

es.

le.

X-

P

n

29.

40

C

·V

fi

C

10

t

ê

1

V

d

C

1

1

t

I

1

1

-

13

le philosophe; mais en même temps que je le sens attiré par l'esprit qu'il lui trouve, je le vois repoussé par la vertu qu'il lui croit. Je me flatte cependant que l'insatiable desir qu'il a d'apprendre, le desir non moins violent d'être en tout genre le premier homme de son siecle, la certitude qu'il a, quoiqu'il la déguise, que les leçons de Socrate, peuvent seules lui donner cette supériorité, la patience de ce dernier, l'inclination même qu'il a prise pour le disciple que je voudrois lui donner. l'ingénieuse simplicité avec laquelle il discute la vérité, & présente la sagesse, triompheront, enfin, de la fougue d'Alcibiade, & de la crainte qu'il a de se corriger. J'ai donc plus que jamais engagé Socrate à venir chez moi; &, comme, à quelque point que le fils de Clinias me néglige, il n'ose pas encore cesser absolument de me voir, & que même par un effet de son inconstance naturelle, depuis quelque temps, il me voit plus assiduement qu'il ne faisoit, il l'y rencontre quelquefois. Il me semble encore que quand le philosophe & Aspasie agitent ensemble quelque question de morale, il se prête à leur entretien avec moins d'ennui, & d'impatience qu'en pareil cas il n'en marquoit. Aspasie ne me paroissoit pas non plus s'éloigner de seconder mes soins, & osoit quelquesois se flatter qu'ils ne seroient pas aussi infructueux qu'Alcibiade nous l'avoit long-temps fait craindre; mais depuis l'aventure de Glycérie, & l'air d'audace dont il la soutient, je la

DECREBILLON, FILS. 19 vois tout-à-fait découragée; & il me seroit difficile de yous dire à qui de nous deux, elle cause le plus de chagrin. Quoique vous ne Soyez assurément pas, mon cher Diodote, de tous ses amis celui qu'il imite le mieux, vous êtes, du moins, celui qu'il écoute le plus. L'habitude où il est depuis long-temps de vous ouvrir son cœur, & la sorte d'ascendant que votre âge plus mûr que le sien, vous donnent sur lui, me font espérer que vous pourrez plus aisément que personne, le faire revenir des frivolités qui l'occupent, & des travers qui le dégradent. Vos conseils doivent même être pour lui, d'un poids d'autant plus grand que, comme les miens, ils ne blefferont pas son orgueil, & qu'il pourra moins imputer à l'humeur chagrine de la vieillesse, ce que vous croirez devoir lui dire sur ses déréglements. Ecrivez-lui donc, je vous en conjure; mais, sur-tout, cachez-lui avec toin que c'est moi qui vous en ai prié: plus il croiroit me devoir les reproches dont vous l'accablerez, moins ils lui deviendroient utiles. Si des affaires indispensables ne vous retiennent point où vous êtes, je vous prie aussi de revenir à Athenes, le plutôt qu'il vous lera possible. Si je compte beaucoup sur l'impression qu'il recevra de votre lettre, je compte beaucoup plus encore sur la honte qu'en vous voyant, il doit sentir de se trouver a peu digne d'un ami si vertueux.

ie

Je

u'il

ent

de

la

ent

1ce

ife

er.,

ute

ne-

de

nc

lez

fils

ore

me

le-

ie-

elle

iel-

en-

ice

ne

le-

fe

fait

ie,

LETTRE III.

Alcibiade à Antipe.

İ

1

I

1

T

r

F

0

C

q

J E ne suis pas moins convaincu que vous; mon cher Antipe, qu'en général il vaut mieux donner aux femmes mauvaise opinion de son cœur que de son goût : mais cela ne m'empêche pas de croire qu'il peut s'en trouver aussi, qui soient moins blessées des erreuts du dernier, que de la corruption de l'autre, & c'est précisément ainsi que pense celle que j'attaque. Il ne m'eût pas été difficile, comme vous le savez, d'offrir à sa jalousie, des objets plus dignes de l'exciter, qu'une courtisanne plus vile encore, d'ailleurs, par fa façon de penser que par son état; &, si je ne l'ai pas fait, ce n'a été que dans la crainte très-légitime qu'elle ne pût me voir avouer, sur-tout avec toute la publicité que, dans mes projets, j'etois obligé d'y mettre, une femme d'un certain ordre, sans craindre de se voir un jour sacrifiée avec aussi peu de ménagement. Dans la position où je vous l'ai peinte, devois-je à mon tour, sans lui prêter une inconséquence dont il se pourroit que l'amour la rendît capable, mais dont il n'étoit pas naturel que je la soupçonnasse, me flatter qu'une pareille perspective ne suffit point, ou pour empêcher le penchant de naître, ou,

DE CREBILLON, FILS. 17 sil étoit déjà né, pour en arrêter les effets? Paurois, dites-vous, mieux fait d'attendre que le temps m'eut découvert quels étoient ses sentiments pour moi, que de me servir, pour les pénétrer, d'un stratageme qui, fans me procurer les lumières que je cherchois, pouvoit me faire courir le risque d'être dégradé à ses yeux. La crainte que je vous ai marquée de ne pas encore savoir bien choisir mes ruses, vous dit assez combien sur cela je suis du même sentiment que vous. Quoi qu'il en foit, on s'étonne encore plus qu'on ne me blâme, de ce que j'ai fait un si mauvais choix: on fait plus, on m'en plaint: je ne sais quelle sera la suite de ces divers mouvements; mais l'ame des femmes ne s'arrête pas toujours où elles voudroient : le plus important auprès d'elles, est de leur inspirer de l'intérêt : j'en inspire : nous verrons done.

15:

aut

ion

ne

ou-

eurs

re,

que

nme

ojets

inne

n de

pas

légi-

tout

pro-

nme

voir

lage-

inte,

ie in-

nour

t pas

latter

t, ou

ou,

sil

Tome XII.

Quant aux conseils dont votre lettre est remplie, en discutant les dissérentes choses que vous m'y proposez, j'ai cru que j'avois passé le temps d'appliquer les unes, & j'ai craint que les autres ne me fussent inutiles ou pernicieuses. A quoi, par exemple, vou-driez-vous que me servit ce silence respectueux que vous me recommandez avec tant de force, qu'à faire penser à une semme qui doit avoir au moins quelques soupçons de mon amour, que j'ai fait mes réslexions, & qu'elles m'ont conduit au repentir de l'aimer? A l'égard de cette langueur tendre que vous

voulez qui lui peigne seule mes sentiments ; m'en tenir-là, ne seroit que retourner sur mes pas. Ce n'est point que je ne croie que cette même langueur ne sût très-placée dans la position où j'étois, il y a quelques jours; mais c'est que je suis persuadé que, dans la situation où j'ai su me mettre depuis, cela ne me donneroit qu'un ridicule; & j'ai cru remarquer que les femmes pardonnent les ridi-cules beaucoup moins aisément que les torts. J'ajoute aussi, que tous ces moyens-là, plus propres, ce me semble, à faire durer les préliminaires presqu'autant que la passion même, qu'à en faire naître une, sont assez peu de mon caractere, plus fait pour triompher par l'audace, des obstacles qui peuvent se présenter, qu'à tâcher dene les surmonter que par la lenteur. D'ailleurs, sans connoître encore les femmes aussi bien que je me flatte de le faite un jour, je ne puis imaginer qu'un sexe qui ne paroit sérieusement occupé que de tout ce ce qui peut le conduire à plaire, puisse jamais être blessé d'apprendre qu'il y est parvenu, de quelque façon même qu'on le lui dise; & que quand, par exemple, on leur montre plus de desirs que de sentiment, & plus d'espérance que de crainte, elles ne nous sachent pas intérieurement plus de gré de l'hommage que nous rendons à leurs charmes, qu'elles ne nous veulent de mal de l'insulte que nous paroissons faire à leur veriu. Vous vous êtes, de plus, permettezmoi de vous le dire, trompé à l'état des

DE CREBILLON, FILS. choses. Je n'en suis pas, comme je dois l'inférer de vos conseils, à instruire de ma tendresse la femme qui en est l'objet; mais à la conduire à la partager. Eh! pensez-vous que ce fut en la tenant dans l'indécision sur mes propres sentiments, que je pourrois l'y déterminer ? Séduite, peut-être, par les charmes de ma jeunesse, mais retenue par tout ce qu'elle a à redouter, tant de mon imprudence, que des mœurs mêmes qu'en entrant dans le monde, j'ai affichées, sur combien d'objets n'ai-je point à l'aveugler! Sur combien d'autres n'ai-je pas à la faire changer d'idées. Et cet amour, masqué de tant de respect qu'il ne pouvoit qu'en être toujours méconnu, me paroissoit bien peu fait pour l'emporter loin d'elle-même, autant que j'ai besoin qu'elle le soit. Je m'en suis donc, toutes réflexions faites, tenu à ne lui montrer que par mes actions, tout ce qu'elle m'inspire, à la voir avec la plus opiniâtre assiduité, & à attendre que le hasard qui dans tant d'entreprises, m'a toujours si bien servi, me procurât l'occasion de m'expliquer. Il me sembloit qu'entre deux personnes qui se voient très-fréquemment, & qu'on laisse seules quelquefois, cette occasion ne devoit pas tarder à naître; mais par malheur son mari a eu à faire quelque chose de fort important; & comme les lumieres de sa femme lui sont connues, pour être plus à portée de la confulter, il a jugé à propos de ne travailler qu'auprès d'elle. Si cette fantaisse de sa part,

le

rs

2

es

n'a point empêché que je ne la visse, elle m'a du moins fait perdre de précieux instants; & je n'ai pu, sans une douleur cruelle, me voir privé du bonheur de dire que j'aime, & d'apprendre, peut-être, que je suis aimé. Quelque sévérement que, soit par un respect très-placé pour cet incommode mari, soit dans le dessein de me cacher l'impression qu'elle recevoit de ma présence, elle s'observat, j'ai cru voir dans ses yeux, le desir que je pusse m'expliquer, & combien, par sa propre impatience, elle justifioit la mienne. Je suis même bien trompé s'ils ne m'ont pas plus d'une fois prescrit de la modérer, & marqué de la crainte que des gens qui ne m'en auroient pas su le même gré qu'elle, ne la saisssent aussi bien. Malgré tous les vœux queje faisois à l'amour, ces cruelles entraves ont duré trois jours; trois jours dont il me seroit impossible de vous peindre la longueur, & qui auroient affligé mon ame au delà de toute expression, si je n'avois eu de fortes raisons de croire que mon chagrin n'étoit pas moins partagé qu'il n'étoit apperçu. Ce n'est pas, cependant, que je ne croie devoir beaucoup à cette même contrariété qui m'a désespéré; & s'il est aussi vrai qu'on l'assure, que les sentiments s'accroissent en proportion de la gêne qu'ils éprouvent, ces jours qui m'ont paru si cruels, n'auront pas absolument été perdus pour moi. C'est ce que j'éclaircirai le plutôt qu'il me sera possible; & , peut-être, à peine aurez-vous reçu cette lettre, qu'à quelques égards, du moins, mon sort sera décidé. Je ne dois pas avoir besoin de vous dire avec quelle promptitude, sur-tout, s'il ne trompe pas mes espérances, j'aurai soin de vous en instruire.

ir

it

r

e



LETTRE IV.

Le même à Diodote.

JE connois trop le style de Péricles, & l'opinion qu'il a conçue de moi, pour qu'il me soit possible de douter que ce soit, non - seulement à son instigation, mais, pour ainsi dire, sous sa dictée, vous m'avez écrit. Tour cruel qu'il est pour moi de voir celui de mes amis qui devroit me connoître le mieux, adopter avec tant de facilité, des idées qui me sont si défavorables, ce m'est, je l'avoue, une sorte de confolation d'avoir dans cette circonstance, moins à me plaindre de son cœur que de sa crédulité. De quelqu'injustice, toutefois que je croie devoir accuser Péricles, je ne vous en dissimule pas davantage que tous les reproches qu'il me fait, ne sont point également mal fondés; & que si comme il l'imagine, je ne suis pas la dupe de certains objets, il ne doit pas en penser moins de mal de moi, puisqu'il est vrai que j'affecte de l'être. Il me seroit à cet égard, plus aisé qu'il ne pense, de me justifier à ses yeux; mais j'ai de si fortes raisons d'être persuadé que quand je lui dirois quels sont les motifs du scandale que je mets dans quelques points de ma conduite, il n'en auroit encore que moins de dispositions à m'excuser, que j'aime in-

BE CREBILLON, FILS. sniment mieux lui paroître ridicule, que de le mettre à portée de connoître les torts que je puis avoir, foit avec lui, foit avec moimême. Tout ce que je puis, quant à présent vous dire au sujet de cette même Glycérie qui me paroît vous causer, ainsi qu'à lui, tant d'effroi, c'est que je la vois telle exactement qu'il vous l'a peinte. Vous me demanderez, sans doute, pourquoi, la jugeant moimême, si peu digne d'attachement, nonseulement j'agis comme si je l'aimois, mais fai affiché ce goût avec une audace plus révoltante, s'il se peut, que ne seroit le goût même, puisqu'au moins le dernier auroit l'excuse du caprice, & qu'on ne sauroit en trouver à l'autre. Qu'il vous suffise de savoir que cette Glycérie qui a causé à Périclès de si vives inquierudes, & lui a fait débiter de si brillantes maximes, n'a été pour moi qu'un arrangement de pure politique. Ce langage, je le sens, doit vous paroître fort obscur; mais comme il faudroit, pour que vous pussiez l'entendre, vous dévoiler des projets dont le succès seul peut m'absoudre, & dans lesquels, d'ailleurs, je vous crois moins fait que personne pour entrer, je vous prie de ne vous pas offenser que sur cela, je ne vous en dife point davantage. Si je dois en juger par un article de votre lettre, ces mêmes projets qui m'ont paru d'abord les plus extravagants qu'il fur jamais possible de former, ne sont pas si loin de leur réussire que j'avois sujet de le craindre; & quoique l'intérêt que

il

9.

le

IT

it

e

1-

1-

sa.

ie.

us

e-

e-

a-.

9-

al

de

'il

is.

ue.

lu: de

ns

2-

B 4

24 l'on sembloit prendre à ma conduite, n'air peut-être, par le motif que je desirerois qu'il eût, je suis fort trompé, si en supposant que je ne le doive point encore au sentiment que je voudrois inspirer, je ne le fais pas bientôt changer de nature; mais, sans vous donner plus long-temps des énigmes à deviner, je vais commencer une justification que les reproches de Périclès, & l'impression que je fens qu'ils ont faite sur vous, me rendent si nécessaire.

q

P

g

C

A

fi

V

8

C

8

I

ti

t

L'excès de mon luxe égale, dit-il, le luxe des Satrapes mêmes : je ne sais si cette imputation est, ou non fondée, mais ce que je n'ignore pas, c'est que si je ne fais que les égaler en cela, ce n'est qu'à l'impossibilité où je suis de les surpasser, qu'il faut s'en prendre. Ma naissance me prescrit ce même éclat que l'on me reproche avec tant d'amertume; & ma fortune me donnant les moyens nécelfaires pour le soutenir, je ne me croirois pas excusable de le modérer. Si, sur ce chapitre, les mœurs des siecles passés doivent ou ne doivent pas avoir la préférence sur les mœurs actuelles, c'est une discussion que je croirois fort déplacée ici, & que par conséquent, vous voudrez bien que je n'entâme pas. Ce que je crois seulement, contre l'assertion de Périclès, c'est que les hommes, toujours vains, dans quelque situation qu'ils aient pu se trouver, n'ont fait des vertus de la tempérance, & de la frugalité, que pour en satisfaire plus décemment leur avarice, ou pour en mas-

DE CREBILLON, PILS. 25 quer mieux leur misere; ou que si l'on doit, en effet, les regarder autrement que comme des vertus de convention, de convenance, ou de nécessité, ce n'est pas ma faute si je fuis né dans un temps où elles ne feroient plus qu'avilir ceux qui voudroient s'en parer encore. Périclès lui - même n'est-il pas une preuve de ce que j'avance? Il est vrai qu'en général les hommes aujourd'hui font plus de cas des vices qui leur sont utiles, que des vertus qui ne le sont qu'à ceux qui les possédent; & c'est aussi une des raisons qui me font croire que ma prodigalité est moins universellement blâmée que ce que mon tuteur & ses amis appellent son Economie: vertu, si c'en est une, qu'il rend fort à charge à tous œux qui dépendent de lui, & à laquelle sussi, je les vois très-disposés à donner un nom moins honorable.

T

C

ιţ

S

C

3

is

S

5

17

Les grands, ajoutez-vous, sont blessés de mon sasse, parce qu'il les éclipse: pourquoi s'en laissent-ils éclipse? Est-ce ma faute, si le peu d'élévation de leur ame, leur rend le murmure plus facile que l'imitation? Les petits, dites-vous encore, sont, par une autre raison que les grands, aussi révoltés que ceux-là, de l'excès de ma magnificence: qu'est-ce que tout cela veut dire, si ce n'est que je déplais aux premiers, parce que ma façon de vivre en fait mieux remarquer la bassesse de leur ame; & que prouve le chagrin des autres, si ce n'est que de tout temps l'envie a été le partage de la misere? Je doute si peu

de cette derniere vérité que, même en comblant de biens ceux à qui leur indigence rend nécessaires mes bienfaits, je suis beaucoup plus sûr d'exciter leur jalousie, & même de faire naître la haine dans leur cœur, que de leur paroître mériter de leur part de la gratitude. Vous ne m'en rendriez pas plus de justice, si vous infériez de la façon dont je pense des hommes à cet égard, que je dois en voir leurs besoins avec moins de disposition à les soulager. Peut-être desirerois-je pour eux-mêmes de les voir plus susceptibles qu'ils ne le sont, d'un sentiment qui, en leur faisant honneur, ne pourroit qu'encourager la bienfaisance: mais, quand ce que je puis faire pour eux, me seroit aussi pénible qu'il me l'est peu, quel prix pourroient-ils m'en offrir qui pût valoir cette joie si pure que l'on goûte en secourant un infortuné? Cessez donc de croire, pour me servir ici, soit de la phrase de Périclès, soit de la vôtre, que je ne puis donner tant au luxe, sans dérober tout à l'humanité; & que je me trouve plus heureux de ce que je perds, que de ce que je répands. J'ai, à la vérité, vu trop souvent, à la honte de la nature, unir à la prodigalité la plus outrée, la plus monstrueuse avarice; mais foyez fur qu'il y a dans l'ame d'Alcibiade, un sentiment trop juste de ce qui fait la véritable grandeur, un desir trop ardent de pouvoir s'estimer lui-même, pour qu'on puisse jamais avoir à lui reprocher un si avilissant mêlange. C'est par un effet de la dignité qui

DE CRÉBILLON, FILS. 27 regne, qu'en me défendant contre ceux des reproches de Périclès, que je crois ne pas mériter, je conviens, de bonne foi, que je pourrois donner à ce qu'il appelle mon luxe, des objets moins frivoles que les objets qu'il a ordinairement: mais à qui peut-on s'en prendre avec plus de justice qu'à lui-même, qu'à lui, dis-je, qui consultant dans mon éducation, moins ce que je suis que ce que qu'il defiroit que je fusse, & plus son caractere que le mien, s'est fait une loi qu'il n'a jamais violée, de me laisser tout à desirer; lui, qui connoît si bien les hommes, devroit-il, pouvoit-il même ignorer que la contrainte, loin de les affoiblir, donne toujours aux penchants plus d'étendue & d'activité; & qu'il n'y a rien à quoi nous nous livrions avec plus de fureur qu'à ce dont nous avons long-temps été privés. Un peu plus de condescendance pour mes goûts, les eût, sans doute, modérés, & m'eût empêché de chercher dans l'abus de la jouissance, une sorte de dédommagement d'en avoir trop tard connu les charmes; peut-être même encore la sévérité dont je les lui ai toujours vu combattre, & resserrer, m'a-t-elle, plus que la nature, jeté dans la profusion dont il me fait un crime, & dont je conviens sans croire, cependant, que je doive en penser comme lui.

j .

e

S

C .

S

T

7

is

il

n

n

10

la

12

ut

ux:

ds

ite

u-

ais

e,

ri-

ou-

fe

ant

qui

A l'égard de mes sociétés, j'avoue qu'en respectant la vieillesse autant que je le dois, « même la croyant admirable pour le régle-

B-6

ment des mœurs, je n'ai pas imaginé qu'il fallût m'enterrer avec tous les barbons d'Athenes; & que je ne dusse me chercher des amis que parmi ceux qui, si toutesois il en reste encore, ont eu le bonheur de voir & d'entendre Solon. Il n'est pas bien étonnant que la disserence des âges en mette dans les plaisirs, & que les leurs ne soient pas les miens; que je jette en passant quelques sleurs sur les épines de la philosophie; que je tempere par un peu de volupté l'austérité de la sagesse; & qu'ensin il puisse m'être permis de ne pas dîner tous les jours avec s'Aréo-

I

a

t

1

P

9

a

b

1

page.

Vous voudrez bien me dispenser de répondre sur ce cortege odieux & corrupteur dont Périclès prétend que je suis sans cesse environné: Thrazylle, Axiochus, Antipe: Adymante & quelques autres du même ordre le composent; & s'il est vrai que du côté de ce qu'à un certain âge, on appelle les mœurs, je pourrois me choisir, des amis qui les eusfent plus exactes, du moins, dans le choix que j'ai fait de ceux-là, ne trouvera-t-on pas de quoi justifier le reproche que me fait Périclès, de ne vivre qu'avec des parasites & des flatteurs. Ce n'est pas qu'il m'en vienne chez moi; & que je ne compatisse peut-être un peu trop au besoin qu'ils ont d'y être reçus; mais les gens qui n'y doivent être admis qu'en qualité de courtisans, n'y portent pas le titre d'amis: & si (car pourquoi le dissimulerois-je?) j'ai la foiblesse d'aimer la flatte-

DE CREBILLON , FILS. rie, je nesais pas m'avilir au point d'estimer le flatteur, & d'accorder à l'adulation & à la bassesse, les sentiments qui ne sont faits que pour la vertu. Quant à Socrate, j'avoue que j'ai long-temps été à son égard dans les dispositions dont m'accuse Périclès; mais il faut nécessairement, pour croire que je métite encore le blâme de le négliger, que vous ayez, entre la lettre de mon tuteur & la vôtre, mis un bien long intervalle, car Socrate. n'a pas à présent de disciple, ni qui le voie. plus souvent, ni. qui l'écoute avec autant de. plaisir que moi. Pour Aspasie, la façon trèséclatante dont j'ai quitté Glycérie, ne lui, laisse plus contre moi, que la rancune de ce, que je l'ai prise. Cette rancune, à ce qu'il. me semble, s'affoiblit même si bien de jour: en jour, que je suis fort trompé si Périclès a. encore à craindre qu'Aspasse ne veuille point achever l'ouvrage qu'elle avoit commencé fix bien. On vous attend à Athenes depuis longtemps, mon cher Diodote; mais personne. ne peut ni vous y attendre avec plus d'impa-, tience que moi, ni vous y revoir avec plus, s de plaisir.

25

n

nt

25

rs

la

is

)-

1-

it.

7-

le

e

X

e

5

e

-



The Best Sings

引言:少数是1980年基础

the state of the s

DE LOCALITA DE LA COMPANIA DEL COMPANIA DEL COMPANIA DE LA COMPANI range, descriptions in the following and the first of the

LETTRE V

ente de la latra de la contra de

m

er C

d

n

G

1

t

Le même à Antipe.

IN on, moncher Antipe, vous ne vous êtes pas trompé: c'est Aspassie, c'est cette semme que son éloquence & ses charmes rendent se fameuse, que le divin Socrate regarde comme un des premiers génies de son fiecle, & qui semble avoir en Péricies subjugué toute la Grece, c'est elle, dis-je, que j'adore, & de qui j'ose même ne me pas croire hai. N'attribuez point, de grace, à la présomption seule l'idée où je suis qu'elle ne me voit pas avec toute l'indifférence que vous m'amoncez, & dont en effet mille raisons devoient me saire craindre qu'elle ne payat mes sentiments, Il est vrai que je desire très=vivement de lui plaire: ma vanité, j'en conviens encore, seroit sensiblement flattée de remporter ce triomphe sur la sienne, sur son cœur, sur ses devoirs, sur Périclès même. Il me semble, d'ailleurs, que quand elle n'auroit pour elle que sa beauté, elle n'en seroit pas moins, de toutes les femmes d'Athenes, celle qui me toucheroit le plus; & cependant, je n'en crois pas devoir davantage aux rêves du defir, & aux illusions de l'amour-propre, la sensibilité que je lui trouve pour moi. Pourquoi, par exemple, elle qui, non-seulement

ED CREBILLON, FILS. pourroit me parler de tant de choses, mais qui ne m'a d'abord offert qu'un second, & très-incommode Socrate, ne peut-elle plus m'entretenir que de l'amour? Que toute autre qu'Aspasse ne m'entretint que de ce sentiment, & de ses effets, je ne me croirois pas en droit d'en conclure que j'ai touché son cœur, ou enstammé son imagination; & ne donnerois pour caule, à cette fatiguante monotonie, que la disette d'idées, & la nécessité où, par le seul vice de leur éducation. les femmes, en général, sont forcées de tourner autour du cercle le plus étroit : mais, quand je ne faurois point par moi-même, qu'il n'y a rien de si sublime à quoi l'esprit d'Aspasie ne puisse s'élever, il me suffiroit de l'opinion qu'en a toute la Grece, pour ne point douter qu'elle n'ait quelque raison particuliere de revenir h souvent avec moi sur une passion dont les détails paroissent si peu faits pour l'occuper. Il semble, à la vérité, de la façon dont elle me présente les objets, qu'elle soit plus dans l'intention de me prémunir contre les erreurs de ce sentiment que de me l'inspirer; mais ses yeux me parlent un langage si différent! j'y lis une ardeur qui s'accorde trop mal avec les leçons que me dicte la bouche, pour que je puisse raisonnablement lui supposer d'autre dessein que le dessein de sonder mon cœur, & de m'aider à deviner le sien. Si ma timidité, beaucoup moins encore que les raisons que je vous aimarquées dans ma derniere lettre, ne m'a

es

ne

fi

ne

ui

la

de

it-

le

ec

,

10

S,

ul

e-

ce

II.

1-

II

9

11

n

2-

-

11:

a

C

t-

9

p

n

n

C

n

q

n

q

p

V

d

n

là

fe

p d

d

n

P

d

d

q

al

n

b

d

n

n

pas encore permis de lui dire que je l'aime elle n'a pourtant pas été au point de le lui. laiser absolument ignorer; mais, toute persuadée que j'ai lieu de la croire, de l'impression qu'elle fait sur moi, je la sens arrêtée sur la sienne par ma jeunesse dont la fougue, trop connue, ne la fait pas moins trembler pour le bonheur de son sentiment, que pour le secret que sa position la rend si nécessaire, Quelque gré qu'elle m'ait su d'avoir quitté Glycérie aux premiers reproches qu'elle me fit de l'avoir prise, cette aventure, en donnant à son cœur le mouvement que j'en espérois, lui a fait prendre de mes goûts, & de ma façon de penser, une idée qui l'inquiete, & me nuit. Elle craint, enfin, que je ne sois conduit auprès d'elle que par le desir; & il est tout simple qu'adorée, & à si juste titre, du plus grand homme de la Grece, elle ne veuille point n'être que l'objet d'une fantaisse qui ne lui laisseroit que la honte & le repentir de s'y être livrée. Nos terreurs respectives, la nécessité que la décence lui impose de me cacher les siennes parce que me les montrer, & m'avoues qu'elle m'aime, est pour elle la même chose; la difficulté que je trouve à l'instruire de mes sentiments, répandent dans nos entretiens une contrainte singuliere, & qui me paroît ne lui pas être moins à charge qu'à moimême. Dois-je attendre qu'elle me parle! Dois-je moi-même lui parler? Si Aspaste n'est pas pour moi dans les dispositions où s'

DE CREBILLON, FILS. & fort légérement peut-être, je la suppose. que ne pensera-t-elle pas de mon audace; & combien en même temps ne me trouverat-elle pas coupable envers Périclès? Je sens qu'elle ne peut excuser mon crime qu'en le partageant; &, si je ne crains pas d'en commettre un, je voudrois bien, du moins, ne pas en commettre un inutile. Toutes ces considérations, & la violence de mes desirs m'agitent, & me tourmentent à un point que je ne saurois vous exprimer. Tantôt c'est ma timidité, tantôt ce sont mes espérances que je me reproche: mais quand je veux le plus, croire les dernieres mal fondées, une voix secrette, qui peut-être n'est que la voix de mon amour-propre, m'y ramene malgré moi. J'éprouve d'une façon bien cruelle que la sorte d'expérience qu'on acquiert avec des femmes telles que celles qui m'ont jusques à présent occupé, sert bien peu avec des femmes d'une autre espece. Pour avoir été l'objet des desirs de Glycérie, & de plusieurs autres du même genre, du moins, par la façon de penser, en sais-je mieux comment me conduire avec Aspasie? Vous me direz, sans doute, que celle-ci n'a d'abord été que ce que nous voyons l'autre; & lorsque mon audace naturelle veut prendre le dessus, je ne sais que trop aussi me le dire: mais combien la supériorité de ses lumieres, la dignité. de ses sentiments, l'amour même de Périclès. nel'ont-ils pas annoblie! Quel est celui d'entre: nous qui ne croie pas qu'elle étoit autrefois.

6

0

t

2

S

E E

5

S

t

1

6

30)

er

av

m

m

n

êt

5'2

ce fe

be VI CE

fa

je

de

ti fe

d

a

u fi

10

ti k

P

F

I

1 (

moins à sa place qu'elle n'y est aujourd'hui & qui ne soit plus disposé à faire un crime à la fortune, de l'abaissement où d'abord elle Pa fait vivre, que du rang auquel elle l'a depuis élevée? Comment ofer me prévaloir auprès d'elle de ses premiers égarements, loss que sa conduite présente me permet si peu de me les rappeller? Je crains bien, cependant, que le respect qu'elle m'inspire, tout placé qu'il me paroît, ne nuise beaucoupà la réussite de mes desseins; & je suis même fort trompé s'il ne m'a pas, il y a quelques jours, fait perdre la plus belle des occasions, Nous étions seuls: à son ordinaire elle me fourioit, &, ce me semble, fort tendrement: car je ne dois pas oublier de vous dire que quand personne ne nous éclaite, son ton & ses regards sout très-différents de ce que je les trouve lorsque ce n'est qu'en public que nous nous voyons: tout d'un coup (eh! jetteroit-elle sur mon ajustement un regard si curieux, si elle ne m'aimoit pas!) elle m'a dit que mes cheveux étoient arrangés avec une symmétrie qui ne lui plaisoit point, s'est levée avec vivacité, & a travaillé elle-même à leur donner cet air de désordre qu'elle defiroit qu'ils eussent. Non, moncher Antipe, il ne se peut pas qu'entre les bras de cette Théodote que vous aimez avec tant de fureur, vous soyez plus ému que je ne l'ai été en sentant sur moi, les mains d'Aspasse. Malgré la violence de mes transports, je les ai contraints quelque temps: enfin ils l'ont

DE CRÉBILLON, FILS. emporté sur toutes les raisons que je croyois avoir de les renfermer. Je l'ai serrée contremon sein avec une ardeur extrême. Tout. marqué qu'étoit en moi ce mouvement, elle n'a point paru d'abord y faire attention : peutêtre ne vouloit-elle, ou ne pouvoit-elle pass'arracher au plaisir de se voir confirmer par cet emportement ce que jusques là mes yeux feuls avoient ofé lui dire, ou me priver d'un bonheur que je paroissois sentir avec tant de vivacité: peut-être aush, son indifférence sur ce que je faisois, étoir-elle la seule cause de sa condescendance: ah! plaise à l'amour que je me trompe quand je ne lui suppose que celle-là! Je ne sais si, dans l'extrême agitation où j'étois, je ne lui ai pas temoigné mes fentiments d'une façon qu'elle ait dû craindre, ou qui ait pu l'offenser: mais enfin elle arougi, & s'est retirée d'entre mes bras avec une sorte de terreur qu'elle n'auroit pas eue si elle s'y fût vue avec autant de plaisir que je m'en flattois. Ses regards sembloient toutefois exprimer plus de trouble que de colere: emporté trop loin de moi-même pour pouvoir plus écouter mes craintes que mes desirs, j'allois me jetter à ses genoux, & parler; mais Périclès est entré; la physionomie d'Aspasse est redevenue imposante, & levere, & il ne m'a pas été difficile de remarquer qu'elle évite soigneusement depuis ce temps-là de se trouver seule avec moi; mais j'ai cru remarquer aussi, que ces mêmes précautions qui me désesperent, lui coûtent

me elle de-

uorfoeu

enout p à me

nes ns.

re-

fon ce olic

eh! ard

n'a vec 'est

me le-

tte

eté ie. les

nt.

26 à prendre; que c'est un sacrifice qu'elle fair à sa vertu, & le dernier, peut-être; qu'elle air la force de lui faire. Du moins, si je sais bien lire dans ses yeux, me paroît-elle accablée de la loi qu'elle s'impose; & si elle est aussi onéreuse que j'ai lieu de le supposer, ma premiere lettre pourroit bien vous apprendre ma victoire. Plus elle me fuit, plus, en me prouvant par là combien elle me trouve dangereux pour son cœur, elle m'invite à la poursuivre; c'est toujours avec tant de regret, & par conséquent avec si peu de force, que la vertu combat l'amour, qu'il me paroît impossible que la résistance d'Aspasse ne cede pas à la premiere occasion, Vous dire que je n'en doute pas, est vous dire assez avec quel empressement je la cherche, & avec combien d'ardeur je la saisirai, Les apparences du respect peuvent, il est vrai, conduire à plaire; mais je le crois si peu fait pour déterminer, que je doute fort qu'à notre premiere rencontre, Aspasse n'ait pas plus à se louer de ma témérité, qu'à se plaindre de ma retenue.

n

P

P

q

A

6

P

K

a F

e C

> 2 9

> F

6

1



fort cases final royal to Assh British son Min suparation services but a member of the same to be and le is

C-

15

1,

le

le

35

u

,

ce

n.

19

T-"

i.

15

it.

.7.

29

1

LETTRE VI.

Le même à Thrazylle.

Lour peu que vous vous rappelliez dans quelle vue je m'étois condamné à l'avilissement de vivre avec Glycérie, vous ne serez bas surpris qu'ayant, par le chagrin qu'Aspasie en a conçu, & par le mouvement qu'elle a donné à son cœur, tiré de cette scandaleuse liaison tout le parti dont je m'étois flatté, je croie ne pouvoir trop tôt la rompre. Quand même mes projets ne m'en auroient pas imposé la nécessité, l'impertinence naturelle de cette courtisanne, prodigieusement augmentée, &, peut-être, par la gloire de m'appartenir, après m'avoir, soit par mon excès même, soit par mon goût pour les choses singulieres, d'abord amusé, m'étoit, ainsi qu'à tous mes amis, devenue si à charge, qu'il ne m'auroit pas été possible de la supporter plus long-temps. Une perfidie atroce qu'elle m'avoit faite il y a quelques jours & que l'extrême liberté que je lui laissois rendoit on ne peut pas plus gratuite de sa part, m'avoit donné, pour la quitter, le plus spécieux des prétextes, & je n'aurois pas, non plus, manqué de le faisir, si la crainte que l'on n'attribuât à la jalousie, ce qui n'ausoit été que l'effet de l'impatience qu'elle me

8

q

1

Ŷ

1

1

e

1

1

1

1

*

-

1

1

1

cause, & du dégoût qu'elle m'inspire, ne m'ent forcé à dissimuler mon ressentiment, & en suspendre les suites. Vous conviendrez, je crois, tout le premier, qu'après la honte de l'avoir prise, je ne pouvois pas me couvrir d'une plus cruelle ignominie que de donner, par ma conduite, quelque sujet de m'accuser d'en être amoureux. Je serois, au reste, moins fatigué de ses vices & d'ellemême, que je n'en voudrois pas retarder plus long-temps un sacrifice qu'Aspasse, à la vérité, n'exige point, qu'elle ne paroît même pas desirer, mais qu'intérieurement elle ne peut qu'avec peine me pardonner d'avoir tant différé, & sans lequel je sens que je ne la déterminerai jamais en ma faveur. Il me falloit, cependant, une raison qui mît ma gloire à couvert; par bonheur, hier, Glycerie me l'a fournie par une scene où elle a porté fi loin le caprice & l'infolence, & dont heureusement j'ai tant de témoins, que, quelqu'envie que l'on puisse avoir de me donner un ridicule, il n'est plus possible que ce soit à aucun motif humiliant pour moi, que l'on attribue notre rupture. Avec quelqu'opprobre pour elle, que, dans la fureur où elle m'avoit mis, je l'eusse forcée de sortir de ma maison du Céramique, où cette scene s'étoit passée; & malgré la parole que je lui avois donnée que je ne la reverrois jamais, elle a, ce matin, jugé à propos de m'écrire, moins encore, comme vous pourriez le croire, pour tenter un raccommodement, que pour fem-

DE CRÉBILLON, FILS. dre de la jaloulie, & pour m'accabler, au furplus, de toutes les injures imaginables. L'extrême dureté qui regne dans la réponse que je lui ai faite, & que je vous envoie pour la répandre, parce que, mortifiante comme elle l'est pour son orgueil, je ne saurois me flatter qu'elle le fasse, vous sera penser, sans doute, que la colere seule a pu m'en dicter une pareille: vous vous tromperez; le mépris qu'elle m'inspire, tout profond qu'il est, ne me l'auroit même pas arrachée, si je n'eusse eu besoin de constater à Aspasie, qui doute extrêmement de ma bonne foi, & que sa défiance, quelque loin qu'elle la porte, n'en sauvera pas plus de mes pieges, toute la réalité du facrifice que je lui fais. Cependant, toute forte qu'elle est, cette raison ne m'auroit point engagé à blesser si vivement l'amour-propre de Glycerie, si en la traitant avec plus d'égards, je n'eusse eu à craindre que l'espoir de me ramener, ne l'obligeat à se prescrire dans cette circonstance, autant de modération que j'ai besoin qu'elle y mette d'emportement & d'éclat; & je la gonnois mal, ou, avec les mesures que j'ai prises, elle me donnera sur cela toute la satisfaction que je puis desirer. Quant aux arrangements qu'en la quittant, je crois de ma dignité personnelle de prendre, vous voudrez bien, mon cher Thrazylle, que ce soit vous que j'en charge. Vous connoissez ma façon de penser; je sais quelle est la vôtre; & je ne crains point que nous ayons ni vous, ni moi, à rougir de ce que vous aurez décidé.

è

C

u

IS

le

ne

ir

10

ne

12

té

اء

er

Dit

on

0-

lle

nà

oit

ois

a,

ins

ur

LETTRE VII.

Le même à Glycérie.

Ou Pon ne croit point l'amour, on ne supporte pas la jalousie. Où l'on paie la complaisance, on ne veut pas trouver le caprice, On ne passe qu'à la beauté, encore faut-il pour cela, que le desir lui donne des droits sur nous, le ton de l'empire. On n'est point fait pour être la victime du souvenir que conservent de la leur les femmes en qui le temps l'a flétrie, & que, d'ailleurs, la bassesse de leurs mœurs, plus encore que l'infériorité de leur naissance, ne rend point faites pour les égards. Si le comble de la sottise est de vivre quelquefois avec celles-là sur le ton de l'égalité, le comble de la dégradation seroit de leur permettre l'insolence. Sur ce que, relativement à vous, j'ai cru devoir décider, je ne trouve rien à changer. Vous me demandez dans votre lettre, de faire bien mes reflexions, avant que prendre, sur ce qui vous concerne, un parti définitif. Vous trouve--rez dans la mienne, toutes celles que j'ai pu faire, & les dernieres en même temps dont vous puissiez être ou la cause, ou l'objet. strong in all common the in another

the decident of active all and added to appear

S

P

16

m

E

q

m

94

LETTRE VIII.

Le même à Adymante.

N auroit, & le plus ouvertement du monde, quitté mille femmes, que celle qui leur succéderoit, toute peu faite même qu'elle pût être pour vous fixer, n'en se pas moins convaincue que c'étoit à elle seule que cette gloire étoit réservée. Jugez de là, de toute la tranquillité où Aspasie doit être sur mes sentiments, & si les clameurs de Callipide, en supposant routefois qu'elles percent jusqu'à elle, sont faites pour la troubler.. Vous me paroissez, au reste, si tenté de me croire avec celle-ci tous les torts qu'elle me donne, que je le suis à mon tour, de vous prouver, par le récit le plus exact de ce qui s'est passé entre elle & moi, à quel point ses plaintes sont injustes. Le matin du jour qui vitune si belle union se former, nous y penfions tous deux si peu qu'il nous auroit egalement été impossible d'imaginer que le soir même nous dussions être si bien ensembles Elle s'exprimeroit donc avec plus de justesse qu'elle ne fait, si, au lieu de dire, quand il me rendit sensible à ses soupirs, elle disoit, quand je cherchai à lui inspirer des desirs, & qu'enfin j'y parvins; car il est de toute vérité Tome XII.

C

IS

u

que si elle ne l'eût pas cherché, & même avec une opiniâtreté presque incroyable, mon inconstance ne seroit pas aujourd'hui ce qu'elle auroit à me reprocher. Il est encore si vrai qu'une sensibilité momentanée étoit tout ce qu'elle exigeoit de moi, que quand, sans avoir plus eu l'idée de faire des conditions que nous ne nous en donnâmes le temps, nous nous trouvâmes tout arrangés par pur égard, je lui proposai de l'amour, elle me répondit ingénuement que c'étoit la chose du monde dont elle étoit le plus dégoûtée, Comme c'est aussi, ce que j'accorde le moins volontiers, fans infifter fur ma proposition, je me contentai de la louer de ce qu'elle étoit assez philosophe pour fentir combien le plaisir & cette passion sont indépendants l'un de l'autre; & notre liaison s'établit, en effet, fur ce pied-là. Vous pouvez voir aisément par ces détails, & si elle est en droit de se plaindre de mon changement, & s'il doit lui causer une aussi vive douleur qu'elle le prétend, & que vous le croyez: mais elle le verroit, si pourtant il se pouvoit, avec encore plus d'indifférence, qu'elle ne s'en plaindroit ni moins hautement, ni avec moins d'amertume. Pour constater qu'elle a été prise, il faut nécessairement qu'elle dise qu'elle a été quittée, & dans l'abandon cruel où nous lailsons les femmes, il y en a si peu qui puissent avec justice se vanter de nous occuper, quelque peu de temps, & même à quelque titte que ce soit, qu'on ne pourroit, sans la dernière inhumanité, exiger de celle qui est assez heureuse pour essuyer de nous aujourd'hui, ce qu'autresois on appelloit un mauvais procédé, qu'elle ne cherche pas à s'en faire honneur.

11

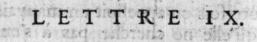
ce

re

١,

j. s, ur ne se ée. ins n, oit aide et, ent e se loit e le e le ore roit nere, il été laif-(Tent jueltitre





Péricles à Alcibiade.

E qui pourroit me faire penser que le Nicoclès en faveur de qui vous m'écrivez, n'est chargé de rien qui regarde l'état, c'est que ce n'a été que par vous que j'ai appris qu'il a été conduit en prison, & qu'il y est même dans les fers. Son affaire ne pouvant regarder que les tribunaux ordinaires, j'ai d'autant plus de sujet de m'étonner que vous me le recommandiez, que vous devez moins ignorer la division qui regne entre l'Aréopage, & moi, & par conséquent le peu d'influence que j'ai sur les juges qui le composent. A l'ardeur extrême dont vous me priez de le servir, & à la vivacité des alarmes que sa situation me paroît vous causer, je dois présumer, & que c'est un homme de la plus grande considération à tous égards, & que sa vie est dans le plus grand danger. Il ne seroit pas naturel, en effet, que vous vous intéressaffiez si vivement à ce criminel, si, au moins par sa naissance, il n'en étoit pas digne; & plus je me plais à le penser, moins il m'est aisé de comprendre qu'un homme que vous honorez de votre amitié, soit coupable d'un assassinat : car, avec quelqu'adresse que vous cherchiez à me le déguiser, je sens

as

q

110

pt

pr

DE CREBILLON, FILS. non-seulement que c'est de cette horreur gu'on l'accule, mais que vous seriez plus tranquille fur son compte, si vous croyiez que ce fut injustement qu'on l'en accusat. Cependant, que ce soit vous, Alcibiade, qu'un malheureux, coupable d'un crime, tout à la fois si lâche & si noir, trouve si sensible, c'est, je l'avoue, ce que je ne puis concilier, tant avec l'estime que j'ai pour vous, qu'avec le respect que vous vous devez à vous-même. Je ne me perds pas moins à deviner qui peut être ce Nicoclès. Le seul homme de marque qui porte ce nom dans Athenes, est le fils d'Eurimague; mais il est vertueux, n'est pas de vos amis; &, dans l'instant, il sort de chez moi. Je me rappelle que j'ai quelquefois entendu parler d'un Nicocles; mais celui-là est un misérable, sorti de la lie du peuple, qui n'a jamais eu d'autre profession que de flatter bassement les grands assez à plaindre par la petitesse de leur ame, pour avoir besoin de flatteurs. & assez vils pour les regarder comme leurs amis. On m'a dit encore qu'il joint à ce funeste talent, l'art, s'il se peut, plus honteux, de savoir servir avec adresse, leurs plus humiliantes passions; qu'enfin, il est sans mœurs, sans pudeur, noirci des crimes les plus odieux; & je ne puis me persuaderque ce soit pour un homme si justement abhorré, que le fils de Clinias me sollicite, & qu'il puisse s'avilir à ce pointlà. Je vous prie donc de vouloir bien m'apprendre ce que c'est enfin que le Nicoclès de C+3 3

IS

ıt

ai

15

15

2,

ce

A

le

li-

é-

us

ue

ne

us

ſi,

pas

nş

ne

u-

fle

qui il est question, & de me délivrer d'une crainte qui me tourmente d'autant plus vivement que l'intérêt que je prends à vous, est plus tendre, & plus sincere. Si cet homme que, devant moi-même, vous honorez du titre d'ami, est aussi digne, que je veux bien encore le croire, d'un titre qui me paroît nécessairement devoir supposer des vertus, vous me verrez convaincu alors qu'un ami d'Alcibiadene sauroit être un assassin, vous prouver par la chaleur dont je le servirai, que je mérite toute la confiance que vous avez en mon amitié: si, au contraire, ce n'est que du misérable que je viens de vous peindre qu'il s'agit, vous me verrez à la tête, & le plusardent de ses accusateurs, le poursuivre, jusques à ce que, par le plus honteux supplice, on en ait purgé une ville qui, en le laissant exister, semble partager son ignominie; & le punir du tort horrible qu'il vous fait dans l'esprit de tous les honnêtes gens, en vous couvrant de la honte ineffaçable, peut-être, de vous être avoué son protecteur, & fon ami.



LETTREX

Alcibiade à Antipe.

-

-

n

15

le

n

le

re

le

p-

le

K-

us

S,

e,

I,

L'our plein encore de l'ivresse de mon succes, je vous écris, & dans le cabinet d'Afpasse. Les lieux où je suis, & le désordre de mes sens, ne me permettent pas des détails aussi étendus que vous pourriez le desirer. Un de ces moments qui confondent toutes les idées des femmes; saisi par moi avec la derniere audace, vient de me rendre le plus heureux des hommes. Averti ce matin, que Péricles étoit inopinément allé au conseil, j'ai jugé l'instant favorable pour trouver Afpasse dans la solitude où j'avois tant de besoin qu'elle fût. Je vole: j'entre: tout ce que j'apperçois sous les portiques intérieurs, m'annonce qu'elle venoit de sortir du bain. De piece en piece, à pas précipités, quoique suspendus, sans rencontrer personne qui les arrête, je parviens jusque dans son appartement. Elle reposoit. L'excès de la chaleur, la certitude qu'elle avoit eue, sans doute, que si quelqu'un la surprenoit pendant son sommeil, ce ne pouvoit être que Périclès, peut-être l'agitation de quelque songe. — Que de beautés se sont offertes à mes regards! Emporté loin de moi, l'occasion, la fureur de mes desirs, tout enfin m'a conseillé la témérité; mais

C4

S UVRES

malgré le trouble où j'étois, j'ai senti qu'une demi-témérité ne feroit que me perdre, & que plus Aspasse auroit à me pardonner, moins je rendrois ma grace douteuse. Que puis-je vous dire de plus? La surprise, l'effroi ont commencé ma victoire, l'amour l'a achevée. Adieu, mon cher Antipe, je l'adore, & revole dans ses bras le lui redire.



And the control of th

al About the farmer of the control of

PER LA CO

carry ; harry mercentally and the principle ; trends

LETTRE XI.

Le même à Adymante.

GLYCERIE se désespere, dites-vous? Eh bien: le beau sujet d'attendrissement que le désespoir de Glycérie! Il n'y a, ajoutezvous, rien dont elle ne quittât les dieux, s'ils vouloient lui accorder la grace de se trouver une seule fois dans vos bras, dut-elle même y expirer du bonheur de s'y revoir. Voilà, j'en conviens, une passion bien vive, & un admirable désintéressement! Ce n'est même que pour tâcher d'obtenir d'eux, ce qu'elle en desire, qu'elle vient de leur faire un sacrifice si pompeux. Je suis, assurément, bien loin de savoir de quelle façon les dieux en auront été affectés; mais à l'endurcissement où ils me laissent sur son compte, j'ai tout sujet de présumer, ou que sa pitié, toute bien entendue qu'elle est, ne les a pas touchés, ou que ses vœux, malgré toute leur ardeur, n'ont pas encore pénétré jusqu'à l'Olympe. Je doute, de plus, leur immolât-elle toutes les génisses de l'Attique, que mes dispositions à son égard, en changeassent davantage. Quand au reste, j'attacherois une moins grande dégradation à me rendre à ses desirs, mon extrême dégoût pour elle, & qui va plus loin mille fois que yous ne pourriez-

l'imaginer, ne me permettroit pas de me

faire cet effort,

Ce ne sera donc point, comme, en cas qu'elle me trouve inflexible, vous me paroifsez tenté de le croire, la crainte de faire à Aspasie une infidélité, mais la crainte trèsfondée de ne pouvoir lui dérober celle-là qui, ne comptant même pour rien mon repoussement pour Clycérie, ne me rendra pas dans cette circonstance, moins sourd à votre recommandation qu'à ses prieres. Quoiqu'il s'en faille même beaucoup que la femme de Périclès ait perdu à mes yeux tous les charmes qui me faisoient desirer de lui plaire, ce n'en est pas davantage à l'amour qu'elle m'inspire, que je dois une si singuliere retenue. Plus elle vous surprendra, plus il me paroît juste de vous en apprendre la cause: c'est que sa foiblesse pour moi, est encore si peu constatée que, si je la forçois actuellement de me quitter, mon triomphe sur elle resteroit la chose du monde la plus indécise. Je voudrois donc, avant un malheur, qui, en admettant, à la vérité, comme probable, que je ne la prévienne point, ne peut manquer de m'arriver, tâcher d'obtenir d'elle de ces choses d'éclat qui, lorsqu'enfin elles sont échappées à une femme, ne lui permettent plus de pouvoir vous nier avec succès, &, sans que votte gloire y perde rien, vous laissent tout le mérite de la discrétion.

Au surplus, mon cher Adymante, j'ai de quoi m'étonner qu'ayec l'usage que vous avez

DE CREBILLON, FILS. SE des femmes en général, & de celles de l'état de Glycérie en particulier, vous ne voyiez pas que ce n'est point le cœur, mais la vanité de cette courtisane qui me redemande. Le peu d'égards que, par les raisons que vous en avez lues dans le temps, je mis pour elle dans notre rupture, ne put que blesser trèssensiblement son orgueil; &, quoique ce fût avec un soin extrême que je lui cachasse à qui je l'immolois, mes assiduités chez Périclès, pour qui je ne lui avois que trop montré mon éloignement, n'ont point dû, de quelque prétexte qu'alors je les couvrisse, la laisser se tromper au motif qu'elles avoient. L'inaction même où depuis ce temps-là je parois vivre, & qu'elle doit d'autant moins concevoir qu'elle me connoît davantage, no peut aussi qu'avoir été pour elle, une raison de plus de me croire attaché à Aspasie; & je me trompe fort si ce desir si violent qu'elle a de se retrouver avec moi, & qu'elle voudroit que je prisse pour une passion que mon inconstance, toute mortifiante même que les circonstances, & son propre caractere m'ont forcé de la lui rendre, n'a point découragée, n'est pas tout simplement le desir de l'emporter sur la rivale qu'elle se suppose. Quand cela seroit moins probable, ce n'en seroit pas moins ce que je voudrois croire; mais je lui inspirerois, en effet, tout l'amour dont elle fe vante; &, (ce qui ne seroit pas moins extraordinaire,) je consentirois à n'en point douter; j'y serois même sensible, que la 3

e

at

ne:

ir

re

le:

de

ez.

certitude que j'ai de ne pouvoir jamais mana quer à Aspasse d'une façon qui lui parût plus injurieuse, qu'elle pût par conséquent, me pardonner moins, je n'en serois pas plus tenté de profiter des bontés de Glycérie. Rendez-lui donc, de ma part, graces du trèstendre souvenir qu'elle veut bien me conserver, tout indigne que j'en suis: & si, comme dans la supposition que je me refuse à ses defirs, vous voulez me le faire craindre, vous la voyez disposée à s'en prendre à Aspasse d'une indifférence qu'elle mérite à tant d'égards, loin de chercher à l'en dissuader, ne m'en défendez qu'avec cette mollesse que l'on a quand on veut faire croire ce que l'on nie. Quoique le bruit de ma liaison avec la femme de Périclès commence à percer dans Athenes, ce bruit y est si sourd encore, & graces aux entraves où elle me tient, y fait si peu de progrès, que je ne serai pas fâché qu'avec plus de confistance qu'il n'en a, Glycérie lui donne toute l'étendue que je desire qu'ilait. Si donc, en supposant toujours que sa colere contre Aspasie pourroit la porter à répandre ses conjectures, vous la voyez difposée à s'intimider des menaces qu'alors vous devriez naturellement lui faire, ou abstenezvous-en, ou qu'elles soient si modérées, même si vagues qu'elle ne puissent lui imprimer aucune terreur. Si, au contraire, vous croyez qu'elles puissent la jeter dans l'emportement, faites-lui-en de si cruelles, qu'elle imagine ne pouvoir trop tôt me prouver,

par l'indiscrétion de ses clameurs, à quel point elle les méprise. Conduisez-vous, enfin, de saçon que vous l'obligiez à se livrer à toute sa fureur, & avec tant d'adresse qu'elle ne puisse en même temps avoir le plus léger soupçon de ce qu'en s'y livrant, elle sera pour ma gloire.

of booting policy

S

e



ter and a supported and a support of the support of

wheth pring words, becla with the committee better

inserted by the state of the same post of the same of

money of mainth one against configurations or

the election by the state of

LETTRE XII.

Aspasie à Alcibiade.

ÉRICLES part demain pour faire, suivant son usage, la visite de ses terres; & contre le mien, je n'y accompagne point les pas. Je ne pourrois, sans une extrême confusion, vous faire un détail exact de tous les stratagêmes. & de tous les mensonges que le desir de vous plaire, m'a forcé d'employer pour qu'il consentit à me laisser ici. L'amour qui me donne la force d'être si coupable, n'a point encore celle d'étouffer les remords dans mon cœur, Qu'il vous suffise donc d'apprendre que je reste à Athenes, & que tous mes devoirs n'ont pu l'emporter sur l'envie que j'avois de vous prouver à quel point je vous aime. Enmanquant pour vous à des choses qui m'ont été sacrées si long-temps, & qui auroient dû me l'être toujours, je vous sacrifie d'autant plus que vous paroissez toujours croire que je vous sacrifie moins. Je suis même si convaincue que ce que je vous immole n'est à vos yeux, d'aucun prix, que je ne comprends pas comment cette certitude ne me sauve point de l'affront de vous l'immoler toujours. Ce n'est pas, vous le savez trop pour mon bonheur, & peut-être aussi pour le vôtre, que monorgueil soit blessé de me trouver toujours

DE CREBILLON, FILS. si singulièrement soumise à tout ce que vous desirez : si je crois quelquefois vous sacrifier trop, c'est que presque toujours vous semblez croire que je ne vous sacrifie rien : mais je ne veux pas vous dire combien il vous seroit facile de me faire craindre de ne vous pas montrer encore assez de tendresse : ce seroit ne vous pas laisser d'excuse, & vous ne sauriez imaginer le besoin que j'ai de pouvoir vous excuser. Je n'ignore pas que vous avez de moi, une idée bien différente, & que vous m'accusez sans cesse de me plaire à vous trouver coupable : mais si, dans le temps même que je vous reproche le plus de crimes, vous pouviez savoir combien j'en oublie ou vous en pardonne, vous seriez encore plus surpris de l'excès de mon indulgence, que je ne vous vois quelquefois blessé de ma sévérité. Je ne sais, au reste, pourquoi je vous parle de tout cela, quand j'ai à vous dire des choses qui surement sont moins saites pour vous déplaire, que celles dont je vous entretiens. Toute extraordinaire que vous me trouvez, & que, pour ne pas renouveller sur ce: point la dispute entre nous, je veux bien convenir que je suis, il ne me le paroît pas que vous desiriez avec l'ardeur la plus vive, de vous voir avec moi dans un lieu où exempts des craintes qui accompagnent, non nos rendez-vous, mais nos rencontres, nous puissions ne nous occuper que de notre amour, ... Vous ne pouvez pas vous peindre ce bonheur avec plus de vivacité que moi, & le desirer

t

S

S

t.

e

e :

I

1

9

11

11

r

d

fi

11

j

V

fe

je

P

ti

V

ef

au

qı

qu

to

ré

ye

davantage. En m'animant sur cela par la chav leur dont vous m'en parliez, vous m'aviez si-bien fait sentir tout ce que les bienséances. la contrainte inséparable de mon état, la né. cessité de ménager un mari qui, s'il n'est pas jaloux, pourroit aisément le devenir, la crainte d'en être surpris, devoient nous dérober des plaisirs, qu'enfin vous m'aviez déterminée à me rendre dans quelqu'une de vos maisons. Ce n'étoit pas que je m'aveuglasse sur les dangers attachées à une démarche si hasardée, & que jen'en craignisse tout; mais vous aviez déjà remporté sur moi tant de victoires, qu'il n'étoit pas naturel qu'ayant moimême tant d'intérêt à être vaincue, je vous difputasse toujours celle-là. Aujourd'hui que le départ de Périclès nous délivre de toutes nos inquiétudes, pourquoi voudriez-vous me faire commettre une imprudence qui peut nous être si nuisible, & qui vous est si peu nécessaire? Je crois, puisque vous le voulez, que je pourrois me rendre au Céramique sans danger; mais je ne le pourrois que le soir; & je m'étonne que le plaisir de me voir dans un lieu dont vous êtes le maître, prenne assez fur vous, pour vous faire oublier que chez moi, vous pourriez me voir plutôt. Il m'est, d'ailleurs, impossible de faire, sans le secours de quelqu'une de mes esclaves, ce que vous desirez; & se peut-il que vous m'aimiez véritablement, & que l'idée des risques que leur indiscrétion pourroit me faire courir, ne vous fasse pas trembler! Vous me

DE CREBILLON, FILS. répondrez, peut-être, que j'ai des femmes fort sûres, je le crois; mais n'ayant jamais rien eu à leur confier, quelle certitude puisje avoir qu'elles ne me trahiront pas ? Ah! que pensez-vous de moi, si vous croyez que l'aveu de ma foiblesse doive me coûter si peu à leur faire? M'est-il plus aisé de les aveugler sur le motif qui me conduiroit chez vous, que de leur cacher que j'y vais? Se peut-il même que je m'y rende sans être suivie, au moins, d'une d'entr'elles; & que je disparoisse à ses yeux aussi long-temps que, sans doute, vous le voudriez, sans lui donner, sur moi les soupçons les plus cruels, & en même temps les mieux fondés? Quoique j'aie eu plus d'une fois lieu de remarquer que vos craintes, toutes vives que vous les faites, sont infiniment subordonnées à vos desirs, je n'en crois pas moins qu'elles ne vous ontpoint jusqu'ici permis de vous livrer tout entier à votre bonheur. Vous savez, moi qui n'ai pas contre les miennes, les ressources que vous avez contre les vôtres, l'impression. cruelle que ces mêmes craintes font sur mon elprit, & tout ce qu'elles vous font penser, au désavantage de ma tendresse. Voulez-vous que je paroisse mériter encore des reproches 11 délobligeants, & que, quelqu'injuste que vous voulussiez être, vous ne me feriez, pas, si ces mêmes terreurs dont j'avoue que tout mon amour ne peut triompher, ne me, réduisoit point à n'avoir presque jamais à vos. yeux, que le stérile mérite de la complai-

S

le

r-

le le

1-

1

le

tes

us

ut

eu

Z,

ns ir;

ns

ft,

irs

ue ai-

ies

u-

me .

28

fance? Ce n'en est assez, ni pour votre ardeur ni pour mes sentiments: malgré moi, je vous laisse toujours quelque chose à desirer? &, peut-être, si vous en exceptez le délicieux plaisir de vous rendre heureux, ai-je encore tout à desirer moi-même? Ayez donc, je vous en conjure, mon cher Alcibiade, la complaisance de vous rendre demain chez moi. Vous favez qu'il paroîtra aussi simple de vous y voir, qu'il le paroîtroit peu que je me rendisse chez vous. Comme, pour me dispenser mieux de suivre Périclès, je lui ai dit que je ne me portois pas bien, il le sera encore que ma maison soit fermée à tout le monde; & qu'étant son parent, & son pupille, vous soyez excepté de cette générale proscription. L'étude de la philosophie qui a déjà servi de prétexte à nos tête-à-tête, en seta un très-propre à autoriser le très-long entretien que je veux avoir avec vous. Sûre qu'il ne sera pas interrompu, vous me verrez m'y livrer à toute ma tendresse, & répondre à votre ardeur, par tous les transports que vous pouvez me desirer, & que je conviens que vous ne m'avez pas encore vus. Je ne sais si, comme vous me le dites, ils m'en rendront plus belle; mais j'ai peine à croire qu'il ne soient pas pour moi, de grands moyens de plaire aux yeux de quelqu'un qui me paroit faire moins de cas du sentiment, que de la sensibilité; & je ne crois pas devoir rien négliger avec vous. Vous n'ignorez point que Périclès part de bonne heure : tâchez donc

d'arriver aussi-tôt que la bienséance pourra vous le permettre. Sans compter que je ne puis vous voir trop tôt; votre présence m'arrachera à des remords que, loin de vous, je ne combats pas avec assez de succès pour qu'ils ne me rendent pas infiniment malheureuse, & dont je ne suis jamais long-temps tourmentée, qu'ils ne me mettent dans des dispositions dont j'ai d'autant plus à me plaindre, que vous y trouvez toujours de quoi m'accuser de vous aimer foiblement. Eh! qui sait, d'ailleurs, si, pensant comme vous faites, c'est, en esset, le seul malheur que je leur doive?

e

la

je.

ne ai

ra

le

ale i a en ong ûre rez dre jue

fais

ont

ne

de roît

e la

né-

que

onc.



perendicipate exercis

tini tika esikan kuntukunda

-Miles (Street Street)

· ARRODA STAR AND STAR AND AND

sale of the sale and the sale of the sale

the season is not so that the

h qlia

ro

qu

VC

de

ď

m

re

ell

fai

da

do

po

le

tô

de

au

&

dr

avi

da

pe

for

qu

je

me

qu

eff



LETTRE XIII.

Alcibiade à Axiochus.

ous infériez, je crois, moins hardiment que vous ne faites, de ce que j'ai sacrifié Gly. cérie à la femme de Périclès, que celle-ci va me tenir dans la dépendance la plus absolue, fi vous vous rappelliez combien de fois vous m'avez répété que je ne devois pas moins ce facrifice à ma gloire, qu'avec raison vous trouviez souillée par une liaison de cette espece, qu'à mes desseins sur Aspasse, dont elle ne pouvoit que suspendre le succès. Mais je veux pour un instant que, sans me faire une extrême violence, je n'eusse pu me le prescrire, vos craintes pour ma liberté en seroient-elles beaucoup mieux fondées? Si l'amour, ou, ce qui arrive plus fréquemment, si les nécessités du destr se soumettent quelquefois notre caractere, ignorez-vous avec quelle promptitude il reprend sa premiere indépendance? Ne diroit-on même pas à nous voir, lorsque le premier devient moins impérieux, & que les autres s'affoiblissent, que ce n'est que dans l'excès de l'injustice & de la tyrannie, que nous pouvons trouver un dédommagement de la soumission passagere à laquelle tous deux nous ont forcés: Je n'ai pas encore connu d'homme qui

DE CRÉBILLON, FILS. 61 ne se souvint avec amertume, de la contrainte qu'on lui avoit fait éprouver, ou de l'humiliation qu'on lui avoit fait subir; &, de tous ceux qui ont eu à se plaindre de l'un, ou à rougir de l'autre, il est difficile qu'il y en ait qui se le rappelle avec autant de desir de s'en venger, que j'en conserve toujours. Pouvezvous de plus, imaginer, eussé-je même pour Aspasie, autant d'amour que la multitude des obstacles dont j'avois à triompher auprès d'elle, me l'a d'abord fait supposer, qu'il m'en fût plus possible de lui être aussi rigoureusement attaché, que, du caractere dont elle est, & à ce qu'elle se prise, elle voudra, sans doute, que je le lui sois. Que toutce que, dans ces premiers moments, vous me voyez donner à une décence d'usage, ne vous impose donc pas sur le véritable état des choses: le dégoût & l'ennui me feront reprendre plutôt que vous ne pensez, tout ce que le desir de vaincre m'a contraint d'immoler. Quand, au reste, Aspasie, ainsi que vous le craignez, & que moi-même j'en suis convaincu, voudroit se faire, de tout ce que ma position avec avec elle m'a arraché, un droit de me tenir dans l'esclavage, me connoissez-vous assez peu pour croire que ce fût pour moi une raifon d'y languir? Je vous avoue, cependant, que tout injuste que je suis avec les femmes, je ne saurois lui savoir aussi mauvais gré qu'il me semble que vous le voudriez, de l'envie que lui crois de m'assujettir. Quelle est, en effet, la femme qui, soit par sa vanité, soit

3

nt

va

e,

us

ce

us

ef-

nt

ais

ire

le

en

Si

m-

ent

ous

re-

me

ent

oi-

in-

ons

ion

or-

qui

par les besoins de son sentiment, ne cherche pas à dominer ce qu'elle aime ? Eh! mon cher Axiochus, notre inconstance naturelle, les erreurs de notre vanité, la facilité dont, quelque violent que puille être l'amour qu'une femme nous inspire, celle même qui est le moins faite pour agir sur nos sens, les embrase dès qu'elle le veut, abregent si considérablement la durée de leur empire, ou y font naitre de si grands troubles, qu'il faudroit que nous fussions bien barbares pour ne leur point laisser, du moins, quelque temps, de toutes les illusions qui les déterminent à la foiblesse, la seule, peut-être, qui puisse les consoler de la leur! Cette réflexion qu'un insrant d'équité m'arrache, vous confirmera, fans doute, dans vos craintes; mais vous ne devez pas moins vous en reposer sur moi du soin de me défendre des fers dont, selon toute apparence, Afpasse a le desir de me charger. J'ai senti d'avance combien, si je ne m'y opposois pas, elle me feroit payer cher le bonheur de lui plaire; & d'avance aussi, je me trouve arrangé pour que cette félicité ne me Toit point tout-à-fait aussi onéreuse qu'elle vous le fait craindre.

Adymante qui, forcé de renoncer au projet de m'attendrir pour Glycérie, n'en avoit pas plus perdu de vue le dessein de m'enlever à sa rivale, hier me donna à souper avec Chryséis, cette jeune courtisane qui n'est à Athenes que depuis peu de jours, & que sa fierté n'y rend pas moins célebre que ses agréments.



DE CREBILLON, FILS. 63 Avec quelque avantage pour elle que l'on me l'eût peinte, elle me parut surpasser tout ce qu'on m'en avoit dit. Toute vive, cependant, qu'étoit l'impression que je recevois de sa présence, & quelque disposée même qu'elle me semblat à seconder les vues d'Adymante, une liaison avec une courtisane qui, sur-tout, fair autant de bruit que cellelà; (eh! dans quel moment encore!) me parut, non si criminelle, non pas même si indécente, mais si difficile à cacher, que je demeurai long-temps sur Chryséis dans une indécision que ses charmes ne lui avoient pas laissé imaginer, & qui, véritablement, étoit dans ma façon de penser, tout au moins, fort extraordinaire. Enfin, Adymante me reprocha avec tant de vivacité une froideur qui, en attristant Chryséis, en répandoit une mortelle parmi les convives; l'idée séduisante d'être infidele à Aspasie, dans l'instant même qu'elle s'applaudissoit du sacrifice que je venois de lui faire ; l'offre que Callicrate, qui crut s'appercevoir que la crainte de ne pouvoir dérober cette aventure à la femme de Périclès, étoitla seule cause de ma retenue, me fit de prendre Chryséis sur son compte, finirent par me rendre aussi coupable que l'on desiroit que je le fusse. Par Minerve! quand je songe à tout ce qui s'arme contre l'innocence, je suis bien moins étonné de la voir si fréquemment tomber dans les pieges qu'on lui tend, que je ne le suis de la voir s'en sauver quelquesois. Tout crime,

e

it

1-

es f-

1,

ne

lu

ite

er.

p-

11-

me

me

jet

pas er à

ryhe-

erté

nts,

CUV'RES

quoi qu'on en dise, ne porte pas avec lu son remord: j'ai revu ce matin Aspasse d'un ceil aussi tranquille que si, par rapport à elle, je n'eusse rien du tout à me reprocher; & je soupe encore ce soir chez Callicrate avec Chryséis. Je vous invite à y venir perdre vos terreurs, & à y jouir du nausrage d'une vertu contre laquelle, comme vous voyez, il n'étoit pas nécessaire que tant d'ennemis s'unissent.

and early to a second fill of the substances and the substances as

enginer, Attquir e inchiement, ereic

A definition of the state of the state of

paten a real and a blom, see an

organization extraoutal importer brigaria

अभी करते । जीवार केल्प्याचा है जिसे शहर



1

1

d

q

Ci

n

p le j'a et le à pa

m

to m' Alqu

de

gra

ma

plu

LETTRE XIV.

Aspasie à Alcibiade.

C

IV.

Non, mon cher Alcibiade, non-seulement je ne doute point que vous ne m'aimiez, mais je ne me connois aucune raison d'en douter. Il n'en est pourtant pas moins vrai que je n'en étois pas hier aussi persuadée que j'ai toujours besoin de l'être; & que, par un caprice dont je rougis, & dont je me blâmois, sans que pour cela il m'en fût plus possible de le suporter, je mourois de douleur de vous voir un air d'indifférence que j'aurois été désesperée que vous n'eussiez pas eu. Accordez, si vous le pouvez, de pareilles contradictions, ou plutôt pardonnez-les à un sentiment dont la violence ne sauroit pas plus s'exprimer que se comprendre. Vous me connoissez assez pour être sûr qu'il n'y a que son excès qui puisse me rendre si injuste, & même si mais je ne veux pas vous dire tout le mal que je pense de moi, vous ne m'en croiriez peut-être que trop aisément. Ah! combien, malgré tous les reproches que je me fais, je crains que ce ne soit pas la derniere fois que j'aurai à vous en demander grace! J'avois beau me condamner, moins ma raison avoit d'empire sur mon cœur, plus mon cœur pouvoit tout sur moi. Heuseusement, il n'y a rien que vous ne puissiez Tome XII.

sur lui : & vous venez de lui rendre le calme : un regard, un mot, enfin, un rien de votre part l'en prive, & le lui rend, peut-être même, sans que vous vouliez l'un ou l'autre, Jamais personne n'a joui sur aucune femme d'un pouvoir si absolu; mais jamais aussi, l'on n'a été aussi digne que vous l'êtes, de régner souverainement dans une ame. Voilà ce qu'aucun nuage, quelqu'épais qu'il puisse être, ne sauroit m'empêcher de voir, & qu'aucun mouvement ne peut jamais m'empêcher de sentir. Encore une fois, pardonnez-moi ce qui hier offusquoit ma raison: hélas! une nuit bien cruelle, & telle, qu'avec tout le chagrin que je vous avois causé, vous ne me la defiriez sûrement pas, m'a bien punie de mon caprice : je n'ai exactement point fermé les yeux; & j'en suis en cet instant fi accablée qu'il faut, & que ce soit à vous que j'aie à écrire, & que j'aie d'ailleurs tant de réparations à vous faire, pour avoir la force de tenir une plume. Adieu donc, mon très-cher Alcibiade: Dieux! que toute confuse que je suis de ce qui s'est passé dans mon ame, je vous sais de gré d'avoir su si bieny lire : lisez-y toujours, je vous en conjure : vous ne cesserez jamais d'y voir toute la tendresse que vous méritez, & mille fois plus par conséquent, que je ne pourrois vous l'exprimer. Souvenez-vous que vous devez me voir demain, & que j'attends ce jour avec autant d'impatience, que si, depuis que je ne vous ai vu, un fiecle se fut écoulé. Ne voilà-t-il pas que je vous donne encore quelque chose à me pardonner ?

P

q

ti

le

C

1

d

fi

ti

P

a

C

P

q

n

q

1(

C

n

P

p

m

LETTRE XV.

La même au même.

e

ec

us

iie

er-

ca-

aie

ra-

nir

lci-

de

fais

urs,

nais

tez,

e ne

que

ends

de-

fut

onne

J AM'AIS, quelque peine que je m'y sois donné, il ne m'a été possible de découvrir pourquoi Périclès a si opiniarrément voulu que je vous envoyasse une maxime que vous trouverez dans je ne lais quel endroit de cette lettre. J'ignore si, malgré votre prodigieuse fagacité, vous serez plus heureux que moi. Il croit l'avoir faite: mais il n'oseroit cependant l'affurer, par la raison, dit-il, que, fur cette production, plus encore que sur touteautre, on se flatte souvent d'avoir créé, quand ce ne seroit que d'un ressouvenir qu'on auroit à se féliciter. Si ce n'est donc pas comme d'une chose absolument neuve. puisqu'il n'en a pas cette opinion, qu'il veut que je vous en fasse part, ce doit-être bien moins encore comme une regle de conduite qu'il croiroit devoir d'autant plus adroitement vous proposer qu'il vous la proposeroit plus nécessaire : car, à la profonde connoissance que vous avez du cœur humain, & au talent si particulier & si rare dont vous a doué la nature, d'en développer les replis les plus cachés; & qu'il ne vous connoît pas moins que moi-même, il me paroît impossible qu'en vous envoyant cette maxi-

D 2

me, Périclès ait cru vous présenter quelque chose que vous n'eussiez pas déjà appeicu Je ne trouve guere plus probable qu'en même temps qu'il rend à votre pénétration toute la justice qui lui peut être due, il présume de votre prudence assez peu pour craindre que vous ne fassiez parade d'un don qui ne peut jamais que nous faire redouter de ceux qui nous le soupçonnent, & que, par conséquent, nous ne saurions leur cacher avec trop de soin; qu'enfin vous soyez encore plus touché du plaisir de les humilier, en ne leur déguisant rien de ce que vous avez saisi dans le fond de leur ame, que satisfait du bonheur d'y lire. Il y a donc toute apparence qu'il ne yous envoie cette maxime que pour que vous lui disiez si elle a autant de justesse qu'il me semble s'en flatter. Quoi qu'il en puisse être, & neuve ou non, la voici : S'il faut, pour vivre en sûreté avec les hommes, tâcher de ne les prendre jamais que pour ce qu'ils sont; pour y vivre avec agrément, il faut toujours paroître ne les prendre que pour ce qu'ils se donnent. Ne serez-vous pas bien tenté de croire que Périclès ne sait ce qu'il dit.

P. S. Si vous reconnoissez ma main dans cette lettre, vous y retrouverez si peu mon cœur, qu'il est presqu'inutile que je vous jure qu'on m'a forcée de vous l'écrire; & que l'en ne pouvoit peut-être jamais me donner d'ordre qui me coûtât plus à exécuter; je ne suis pas naturellement bien vindicative; mais la violence que l'on m'a faite, m'a été

fi cruelle que je n'ai, je crois, jamais senti evec tant de vivacité le besoin de vous dire que je vous aime, & de vous le prouver. Je vous attends de bonne heure; & si vous êtes aussi piqué que vous devez l'être, que ce soit à vous écrire des chosés dures que l'on ait employé la main de votre maîtresse, vous viendrez plutôt encore que je ne vous attends.

bu

Ų.

ne

la

de

ue

ut

lui

léop uléle-

ne ne ous n'il

isle ut, r de

at ;

urs

fe-

de

ans

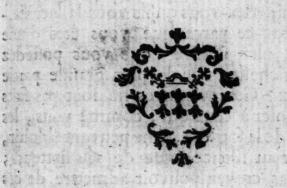
non

ous

&

oner; ve;

été



that some sofore had never been selected

spiritaria e e constanta de la compania del compania del compania de la compania del la compania de la compania de la compania del la compania de la compania de la compania del la compania de la compania de la compania del la compania d

Police Date of the Contract of the Care of the

- part of the state of the state of the

the for the second of the seco

the employed and the property was found.

cardinal transfer of the contract of

D 3

the state of the state of the



LETTRE XVI.

Socrate à Alcibiade.

A contradiction vous aigrit trop: vous disputez comme on querelle : par le prix fingulier que vous attachez à votre opinion, vous devriez être moins blessé que vous ne l'êtes toujours, de voir les autres croire aussi la leur de quelqu'importance. Pourquoi, en effet, exigeriez-vous qu'ils vous la sacrifiassent? Seroit-ce parce que vous êtes d'une naissance plus illustre, que vous possédez plus de richesses que la plus grande partie d'entr'eux? Ces avantages ne sont pas faits pour imposer à ceux qui, comme vous, les ontreçus de la fortune, & ne peuvent éblouir, ou forcer au silence, que de vils flatteurs; & si vous croyez pouvoir admettre de ces derniers au nombre de vos amis, vous ne devez pas ignorer que je n'en reçois point parmi mes disciples. Seroit-ce parce que vous vous croyez plus d'esprit qu'il n'est ordinaire d'en avoir, que vous concevez si peu qu'on puisse, quand vous parlez, avoir un sentiment à soi, & que ce sentiment soit contraire au vôtre? Aux dieux ne plaise, mon cher Alcibiade, que je forme jamais le dessein de vous humilier! mais, quand on présume ant de soi-même à cet égard, il est bien

ED CREBILLON, FILS. rare qu'on ait de quoi soutenir ou justifier la valte idée que l'on en a : il passe même pour constant que la plus grande preuve qu'on puisse donner du peu d'étendue de son esprit, est de ne lui pas croire de bornes. Quoi qu'il en soit, vous avez hier très-vivement blesse Thrafybule: vous pouvez ne lui point devoir d'amitié; mais, fans jeter vous-même sur l'orgueil que vous inspirent votre naissance, vos talents, & même vos richesses (car de quoi votre vanité ne tire-t-elle point parti!) le plus grand des ridicules, vous ne sauriez, puisque, de toutes façons, Thrasybule est votre égal, nier que vous ne lui deviez autant d'égards que vous vous croyez en droit d'en exiger de lui : d'ailleurs, par la raison que c'est ce qui les flatte le plus, c'est toujours avec les hommes, ce dont on doit se dispenser le moins. Il étoit douteux, pour ne rien dire de plus, qu'il fût votre ennemi; il est actuellement presque certain qu'il l'est devenu. Je ne sais si, du caractere dont je vous reconnois, vous ne croirez pas avoir plus gagné que perdu à l'avoir forcé de se déclarer le vôtre: pour moi qui envisage la chose avec d'autres yeux, j'aurois ardemment desiré qu'en ménageant davantage son amour-propre, vous n'eussiez pas fait d'un simple mouvement de déplaisance que, peutêtre encore, vous n'excitiez pas dans son ame, un sentiment de haine qui peut avoir un jour pour vous les plus cruelles suites. Plus par le peu d'importance réelle de ce que vous

US: ix

1,

ne. ffi

en af-

ine

lez

rtie

aits

les

ur,

rs; ces

ne

oint

ous

aire

on

nti-

aire

her

de.

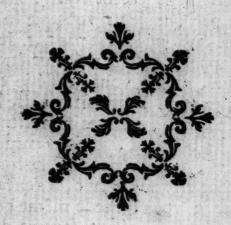
ime.

oien

D 4

agitiez ensemble, vous deviez mettre de mos dération dans cette dispute, moins, par sa propre fierté, il doit vous pardonner l'insula tante aigreur que vous y avez portée. Si je ne suis pas encore bien sur que vous preniez pour des raisons, l'emportement & l'injure, je crois, en revanche, avoir de quoi ne pas douter que la hauteur ne vous paroisse souvent de la dignité. J'ignore quelle idée vous avez pu vous faire de l'une & de l'autre, & si dans le fond, vous les confondez ensemble, autant que vous en avez l'apparence; mais, en supposant que cela fût, je croirois devoir vous avertir que si la dignité passe toujours pour l'effet de l'élévation de l'ame, la hauteur ne paroît jamais qu'un masque sous lequel la peritesse cherche à se cacher, & avec d'autant plus de désavantage pour elle, qu'elle n'en est que plus apperçue : du moins, seriez-vous le seul que l'on eût vu, haut, fans être petit; & quelque favorablement qu'ait pu vous traiter la nature, je doute, si vous me permettez de vous le dire, qu'elle vous ait excepté d'une regle qu'elle a rendue! si générale. De plus, il arrive toujours, je ne sais pourquoi, que plus nous avons l'air de nous estimer, moins les autres nous prisent. C'est à vous de voir si l'on trouve dans le bien que l'on pense de soi-même, de quoi se dédommager du peu de cas que les autres peuvent en faire; mais, avant que de prononcer sur cela, je vous prie d'agréer que nous le discutions, non-seulement ensemble,

mais avec Axiochus, & Thrazylle qui, comme vous, me paroissant très-portés à croire que notre propre estime doit nous suffire, me font craindre extrêmement que quand je pense le contraire, ce ne soit moi qui ne me trompe.



LETTRE XVII.

Aspafie à Alcibiade.

SI je vous ai fait attendre ma réponse, ce n'étoit pas que rien ne me forçat de la retarder. Péricles est au conseil; & j'ai, en recevant mon billet, non-seulement desiré que votre cœur vous en eût averti, mais il s'en est fallu peu que je ne vous aie su mauvais gré de ce qu'il ne l'avoit pas fait. Je me suis même rappellé qu'il n'y a peut-être pas un mois que, même vous l'eussé-je défendu, vous seriez venu m'apporter votre lettre: il m'a semblé aussi, qu'à ces imprudences que, tout en les blamant, je vous pardonnois si volontiers, a succédé une circonspection dont, tout en vous louant, il s'en faut beaucoup que je vous sache le même gré. N'auriez-vous pas, à présent, autant de tort de craindre tout, que vous en aviez alors de ne rien craindre? Quoi qu'il en soit, Périclès est forti: à je ne sais quelle destination qu'hier au soir, je faisois mentalement de ma matinée d'aujourd'hui, j'aurois, sans savoir à quoi il devoit employer la sienne, juré que s'il vous arrivoit, comme il y a quelque temps, d'imaginer que vous aviez à lui parler, vous n'auriez trouvé que moi pour vous répondre. Je suis bien lasse, je l'avoue, d'avoir toute

DE CREBILLON, FILS seule de ces sortes de pressentiments. Je vous demanderai, si pourtant je l'ose, par quelle raison je les aitoujours, & pourquoi vous ne les avez plus? La peur qu'en me quittant hier, vous m'aviez laissée de n'être pas bien avec vous, a été cause que j'ai, ce matin, si long-temps gardé votre esclave. Vous m'aviez, ce me semble, quittée très-froidement: c'en étoit plus qu'il n'en falloit pour m'alarmer: je mourois de peur de trouver. dans votre lettre, de quoi justifier les terreurs que la sécheresse que j'avois cru vous voir avec moi, m'avoit inspirées; & il m'a fallu, en conséquence; beaucoup de temps pour que je pusse prendre sur moi de l'ouvrir. En vérité! il n'est pas croyable que l'on soit de cette pusillanimité! J'ai toutes les peines du monde à comprendre comment on peut avoir dans l'esprit, autant de philosophie que j'y en ai, & en avoir si peu dans le cœur. Je tessemble parfaitement, selon moi, à une fable Myléfienne: c'est-à-dire, qu'on ne sauroit être plus tendre, & moins vraisemblable. Si, par hasard, vous vous souvenez de toute la raison que j'avois il n'y a, ce me semble, que quelques jours, vous devez être bien surpris de toute la folie que vous me trouvez; malgré le singulier désordre que vous mettez dans mes idées, & le peu que vous m'avez dit sur ce chapitre, j'ai cru démêler que si Périclès ne vous donnoit point de jalousie, du moins vous vouliez que je vous cruste jaloux de Péricles. Quoique ce sentiment, la D.6 .

le.

n

is

15

in

1,

il

e,

110

u-

u-

de

ne

est

ier

na-

rà

lue

ps,

ous

re.

ute

réellement vous l'aviez, fût d'une extraval gance extrême, j'aurois bien moins de peine à vous le passer, que trop de tranquillité. Jalouse moi-même au delà de toute expression, j'ai plus de raisons que bien d'autres, de pardonner ce mouvement, quelque peu fondé même qu'il puisse être. C'est ce qui fait que, toute sûre que je suis de ne vous donner aucun sujet d'être jaloux, & doutant, peutêtre, quand je vous en donnerois, que vous le fussiez davantage, je ne serois pourtant pas étonnée à un certain point, de vous voir cette manie. Il est possible, d'ailleurs, que cela vous soit plus aisé que d'être fidelle. Sans compter aussi, que la jalousie d'amour-propre, doit être plus commune que la jalouse qui naît de l'amour, ne se pourroit-il pas que, pour me faire croire à votre tendresse; vous feignissiez ou de douter de la mienne, ou de vous plaindre que je la partage ? Vous ne seriez pas le seul qui missiez l'injustice à la place de la passion, & qui, encore, vouluffiez qu'on ne vous tint pas moins compte de la premiere que de l'autre. Comme je n'ai point d'art, je n'entrevoistout cela que bien confusément; & je rends graces aux dieux de n'en avoir pas davantage, puisque ce n'est, peut-être, qu'à cela que je dois le bonheur de ne faire qu'en foupconner dans votre conduite. Si j'étois aussi, difficile à vivre que vous m'en accusez, il se pourroit que, malgre cette petite teinte de jalousie qui donne à votre lettre, une sorte d'ame, je n'en fusse

j

9

C

V

P

9

1

n

q

p

ti

V

d

C

je

V

t

DE CRÉBILLON, FILS. pasaussi contente que vous me paroissez vous y être flatté que je le serois; mais quoique je ne vous y trouve jaloux qu'à froid, vous n'y êtes pas aussi déraisonnable que vous. m'aviez donné hier sujet de le craindre; &, de quelque façon que vous m'appreniez que je ne suis pas mal avec vous, l'idée que j'ai pu vous déplaire, m'est toujours si cruelle, que tout ce que je puis sentir en ce moment; est le bonheur de m'y être trompée. Vous : cherchez, ce me semble, autant que vous le pouvez , à me faire valoir la douceur dont vous supportez ce que vous appellez mes caprices: je pourrois, sans être bien injuste, qualifier d'une façon très-différente, mes mouvements; mais sans disputer sur les termes, devroit-il donc vous être si disficile de me pardonner mes craintes? Quelqu'ennuyé que, souvent vous en paroissiez, soyez sûr (il est vrai que je vous suppose ici de l'amour pour moi) que si vous me voyiez toujours tranquille, j'aurois beau vous jurer que je vous adore, que même, quelque desir que vous en eussiez, jamais vous ne pourriez vous déterminer à le croire. Soyez, au reste, trèsconvaincu qu'avec l'extrême besoin que j'ai de ne pas douter de votre tendresse, il faut, lorsque cela arrive, qu'il y ait plus de votre faute que de la mienne. — Je ne sais pas plus ce que fera ce soir Périclès, qu'hier au soir je ne savois ce qu'il devoit faire ce matin: venez vous-même vous en instruire; & surtout, ou ne vous moquez pas de mes crain-

5

9

2

3

e

e

n

X

e

e

tes, ou, ce qui m'affligeroit beaucoup plus; ne me les imputez pas à crime. Si c'en est un que de vous aimer à la fureur, je suis, envers vous, j'en conviens, la plus coupable de toutes les femmes; mais, passez moi ce crime-là, & je vous jure que jamais vous n'en aurez d'autre à me pardonner. Serois-je assez malheureuse pour que ce sût mettre votre indulgence à une trop forte épreuve?



and the population of the room

. We to I be that the week of the price will

ted entire of entraliame in the

the votes the cheek part of the same

in the contraction of the property of the contraction of the contracti

LETTRE XVIII.

Péricles à Alcibiade.

n

e

IS.

6

E suis bien loin, mon cher Alcibiade d'imiter ces politiques qui, moins encore par une discrétion souvent nécessaire, que pour ne pas montrer combien quelquefois ils doivent de leurs succès au hasard, ou pour donner à leur ministere une plus grande importance, cherchent à couvrir du mystere le plus profond celles mêmes de leurs opérations qui en exigent le moins. Ce n'est pas que l'état puisse être toujours sans secrets; mais comme il y en a bien peu qui doivent subfifter par-delà les circonstances qui prescrivent ou la diffirmulation ou le silence, & que ce que vous me demandez, est du nombre de ces événements dont, fans trahir les intérêts de l'état que l'on gouverne, on peut, lorsqu'ils sont passés, divulguer les causes, je vais contenter votre curiolité: à l'égard de ma justification, vous la trouverez dans les faits mêmes que j'ai à vous raconter.

Les accusations de mes ennemis renfermant deux chess très-divisibles, j'ai cru devoir les traiter séparément, soit pour ne pas fatiguer votre attention en l'arrêtant trop long-temps sur des objets pour lesquels votre façon de pensez actuelle ne peut vous donner que du dégoût, soit pour ne point prendre plus que je ne dois sur des moments que j'ai consacrés à l'utilité publique. Lorsque je vous aurai prouvé combien je suis imnocent de ce que l'on m'impute, j'en viendrai, peut-être, aux éloges que l'on croit me devoir, & qui vous paroîtront, peut-être, aussi mal fondés que les fautes que l'on me re-

proche.

C'est, au reste, béaucoup moins pour vous donner des armes contre les ennemis de ma personne, ou les détracteurs de mon administration, que je vais ici confondre les uns & les autres, que pour vous prouver avec quelle fureur la calomnie poursuit les hommes en place, & pour vous instruire en même temps dans le grand art de régir les états. J'ai encore pour vous rendre ce compte, un objet que la violence de vos mouvements, l'ardeur que dès vos plus tendres années, je vous ai vue pour la vengeance, & la crainte des excès où elle peut un jour vous porter, ne me paroissent pas vous rendre d'une moins grande importance. C'est de vous montrer, par l'exemple de mes accusateurs, à quel point en général, les hommes se trompent dans leus jugements, & avec quelle légéreté, souvent même avec quelle injustice, ils se permettent l'improbation; & par mon exemple propre, combien, pour n'être pas détourné du noble dessein de servir sa patrie, on a besoin de s'armer contre l'ingratitude de ses concitoyens, & de savoir immoler-ses plus légitimes ressentiments.

Si, d'ailleurs, par l'excès de votre pétulance, & le scandale constant de vos mœurs vous ne mettez pas vous-même obstacle à votre élévation, vous êtes plus fait que personne pour remplir un jour la place que j'occupe. Je regarde donc, & comme un des devoirs que les loix & ma propre volonté m'ont imposés envers vous, & comme une obligation que j'ai contractée envers la république, de travailler autant que je le puis à vous rendre digne du nom de vos aïeux, & à former en vous un citoyen qui, par ses propres services, puisse ajouter à la reconnoisfance, & à la vénération qu'elle conserve pour leur mémoire. Ce n'étoit qu'à de si grandes considérations que je pouvois immoler la répugnance que je sens à parler de moi, & l'indifférence profonde où je suis » fur tout ce qu'on en peut dire.

Une des choses dont vous m'entendez blamer le plus universellement, & avec le plusd'aigreur, c'est d'avoir, & sans aucune raison qui, du moins, su apparente, refusé,
lorsque les vœux de tout le peuple étoient
tournés de ce côté, d'aller reconquérir l'égypte, & ravager les provinces maritimes de

la perfe.

ř

je

nt

e-Ti

6-

ur de

d'

ns ec

es

ne ai

et

ur

ai

cs

ne

de

ar

nt

tis

ut

r-

le

né

e-

es

US

On dit très-vrai: les sollicitations les plus ardentes, les qualifications les plus injurieuses, les menaces les plus terribles ne purent vaincre mon obstination sur cet article. A l'égard du tort que les Athéniens prétendent encore que par-là je leur ai fait, vous allez a

juger, par le détail de ce qu'eux - mêmes avoient à craindre dans le temps qu'ils se proposoient de si grandes choses, si, sans risquer leur ruine, je pouvois me prêter à leurs desirs.

i

C

1

2

Quoique les Eubéens ne m'eussent pas donné, de leur mauvaise volonté à notre égard, des preuves sans réplique, je leur voyois porter avec trop d'impatience le joug que vous venions tout récemment de leur imposer, pour que je ne dusse pas croire qu'ils n'attendoient, pour le secouer, qu'une occasion favorable, & même que si elle tardoit trop à se présenter, ils ne la prévinssent point, Ce n'étoit pas tout : Mégare, Corinthe, & Sicyone nous menaçoient, Sparte rassembloit les forces; & contre qui pouvoit-ce être que contre nous? Etoit-ce avec des craintes si bien fondées, & dans de si critiques circonstances que je devois courir à des conquêtes éloignées, & si incertaines ? L'Eubée, en esset, lasse de notre domination, & de l'attente, se révolta; & je fus obligé d'y marcher, mais seulement avec la quantité de troupes que la connoissance que j'avois, soit des lieux où nous devions combattre, soit des ennemis que nous avions à dompter, me fit juger suffilante : car, quelles que fussent encore sur cela les clameurs, je ne crus pas, avec ce que nous-mêmes avions à craindre dans ce moment-là, devoir laisser l'Attique absolument dégarnie. L'événement justifia tout à la fois mes craintes & mes précautions. J'étois à peine dans l'Eubée, que sur la nouvelle que les trois peuples alliés sont sur notre territoire, mais sans pouvoir, par les mesures que j'ai prises contre leurs efforts, y porter le ravage, & que les Spartiates sont près de les joindre, je reviens, trouve le secret de dissiper les derniers, mets les autres en suite, & retourne avec la même célérité soumettre l'Eubée.

es

0-

er

e-

as

re

ur

ug

n-

ils

oit

nt.

Si-

oit

ue

ces oiet, te, pes eux mis

fur

que

no-

ent

fois:

s.à.

Vous pouvez à présent demander à mes censeurs quel eût été le sort d'Athenes si, ne consultant que ses desirs, j'eusse, au soin de la désendre, préséré le recouvrement, tout au moins si incertain, de l'Egypte, & le plaisir, beaucoup trop payé, ce me semble, par nos propres malheurs, d'humilier le roi de Perse, en portant dans ses provinces le set & le feu.



and the action of the second states of the second

Control of the following and the control of the con

such son as all menuments by public course

Assemble the electronic and a supering to be supering

Library and A describer and the

have but his are the second backure in

LETTRE XIX.

Alcibiade & Thrazylle.

NFIDELE (eh! encore avec quelle au dace!) aux femmes qui seroient le plus dignes de votre constance; &, témoin Théog. nis, tenant avec la derniere opiniâtreté à celles de qui, sans rougir, onne sauroit s'avouer l'amant : tantôt partisan des courtisannes jusques à la derniere indécence; tantôt donnant jusques à la minutie, dans le sentiment opposé, vous êtes, mon cher Thrazylle, l'homme le plus inexpliquable, peut-être, qu'il y ait au monde. Quel bonheur n'est-ce point, n'est-il pas vrai, de finir chacune de les journées, sans pouvoir le dire dans quelle opinion celle qui la suit nous surprendra! Je ne pouvois, selon vous, par exemple, lorsque j'attaquai le cœur d'Apasie, ni en priser assez la possession, ni trop employer de soins pour me le conserver, si jamais (ce sont, ce me semble, vos propres termes,) j'étois assez heureux pour m'en rendre maître. A peine, depuis que je l'ai décidée en ma faveur, un mois s'est-il écoulé; & vous ne revenez point d'étonnement de ce que je ne l'ai pas encore quittée! Pourquoi vous auroitil paru si injuste que j'eusse ce tort avec elle, ou pourquoi me blâmez-vous de ne l'avoir

DE CREBILLON, FILS. pas? Vous auriez, si je ne me trompe, bien de la peine à concilier ces contradictions; même partissiez-vous, pour fonder le dernier de ces sentiments auquel depuis quelques jours vous paroissez enfin vous être fixé, de la crainte qu'Aspasse vous donne pour ma liberté, puisque, dans la disposition que je réussirois auprès d'elle, vous n'avez jamais dû présumer que cette liberté pût avoir la

même étendue qu'auparavant.

U-

li-

g-

ela

er

ıs-

nt

p-

cei

de

lle

Je

f-

er

ns

ce

Dis

A

a-

e-

ne.

it-

2,0

)IE

J'ai peine, je l'avoue, à ne pas rire de votre acharnement à chercher à cette même femme qui, seule vous paroissoit digne d'être adorée, des rivales qui puissent la bannir de mon cœur, quand vous pourriez, avec tant de raison, compter sur l'ennui que les dieux semblent avoir attaché pour moi à la jouisfance d'un bonheur, quel qu'il soit, que personne ne me dispute, & que, sur-tout, je suis obligé de cacher à tout le monde. Pouvez-vous, de plus, ignorer que, pour me faire une fureur du goût le plus simple, il ne faut que le contrarier? C'est, donc, selon toute apparence, bien plus à la conjuration de tous mes amis contre Aspasie, qu'à tout ce qui devroit m'y attacher, qu'elle doit la sorte de constance dont je me pique pour elle: du moins, lorsque je m'examine bien, ne m'est-il pas possible de lui trouver une autre cause. Ce n'est pas cependant, que je me flatte, ni même que je doive me flatter jamais de rencontrer ailleurs tant de charmes: mais, en laissant même à part mon incont-

tr 16

V

ta

Ol le

b

A

q et

fe

P

je

ê

si

9

31

35

q

Pla

k

T

t

d

r

t

tance naturelle, ce vice de caractère que les gens défintéressés nomment humeur, & que, pour pouvoir sans doute s'y livrer avec moins de scrupule, les amants bien tendres ont décoré du beau nom de délicatesse, le bonheur qu'elle a d'en être douée plus que personne, & les scenes fréquentes que je lui dois, ne pourroient pas laisser long-temps sublister une passion contre la durée de laquelle tant

de choses se réunissent.

Il faut, quand j'y fonge, que l'amourpropre des femmes, les aveugle singulièrement sur les véritables intérêts de leur cœur, pour qu'elles sentent si peu que c'est bien assez que nous ayons pour elles, la politesse de paroître laisser subsister le desir bien par delà le terme que la nature semble lui avoir assigné, sans qu'elles exigent encore du desir satisfait, toute l'ardeur, & même toute l'impétuosité du desir qui est encore à latisfaire. Je veux, quand j'en aurai le temps, composer un traité sur cette injustice de leur part : j'ignore si je les en ferai revenir : mais, du moins, aurai-je eu le plaisir de leur dire ce que j'en pense.

A l'égard de Thrazyclée, que vous voudriez que je fisse succéder à Aspasie, & qui montre elle-même tant d'envie d'en remplir la place, à moins que, comme Adymante, vous ne voulussiez que je reprisse Glycérie, vous ne pouviez pas me proposer de femme qui, soit par ma position, soit par mon goût, me convînt moins. Je suis dans mon tort,

DE CREBILLON, FILS. 37 sans doute, mais je vous avoue que je ne trouve que du jargon où vous êtes ébloui de l'esprit, & des mines & de l'affectation où yous voyez des graces & des traits. De plus elle met du fard; &, si par le peu d'importance dont il m'est que les femmes soient ou non, sinceres, je leur en permets dans le cœur, le besoin que j'ai qu'elles soient belles, me le fait abhorrer sur leur visage. Agathon, d'ailleurs, vient, dit-on, de la quitter; &, quoiqu'elle en convienne moins encore que de l'avoir pris, l'un & l'autre me semblent si vraisemblables que, pour n'en point douter, je n'ai même pas besoin du desir que j'ai de le croire. C'est à vous que je veux bien laisser à juger si je suis fait pout être le successeur d'Agathon. Vainement, pour ménager ce que vous appellez ma pusillanimité auprès d'Aspasie, & qui ne paroît que cette sorte de respect qu'un sentiment vrai nous inspire toujours, m'assurez-vous que je ne pourrois jamais rien faire contr'elle, qui, par le secret qu'impose à Thrazyclée sa propre lituation, parvint plus difficilement à sa connoissance. A l'éclat qu'ont fait toutes les aventures de la derniere, je dois nécessairement présumer ou qu'elle l'a peu consultée, ou qu'elle a été bien malheureuse. Plus, d'ailleurs, il paroît qu'elle seroit flattée de me plaire, moins je dois supposer que, fûtelle même dans l'intention de cacher son triomphe, elle pût en avoir la force: notre silence sur ce qui humilie notre amour-

Š

e

T

ıt

r-

-

,

n

le

ar

ir

62

te

S-

,

ır

S

re

ù-

ui

lir

e,

e,

ne

it,

propre, doit répondre de notre indiscrétion fur ce qui le flatte. Malgré tant de raisons, cependant, de ne jamais songer à elle, le desir de faire une chose aussi extraordinaire que de prendre une maîtresse sur la simple recommandation d'un ami, & de vous prouver toute l'autorité que le sentiment qui, dès nos premieres années nous unit, vous donne sur moi, la considération que ce sera toujours une infidélité de plus, une sorte de curiosse que Thrazyclée m'inspire, me déterminent: vous pouvez donc lui amoncer son bonheur; mais l'assurer en même temps que le moment qui lui donnera la publicité qu'elle y desire, sans doute, en sera infailliblementle terme. Si, à ce que je fais aujourd'hui il n'y avoit que du singulier, dût le cœur d'Aspafie en gémir, je serois bien éloigné d'en exiger le secret; mais j'y vois quelque chose de :pis; &, à vous parler avec franchise, je ne puis prendre sur moi de me donner à la face des Athéniens, le ridicule de posséder Thmzyclée.



est to make a quicile de ore france da -

the distance of necessary

- INCOME COOK CARCONIC

LET. XX.

ci

fa

pa

cc

êt

PI

m

gr

lo

bi

de

VO

au & arr bie dis

ma

fer.

qu

Tite

figi



LETTRE XX.

2

-

16

TS

té

t:

T;

0-

le

pa-XI-

de

ne

ace

ra-

Aspasie à Alcibiade.

LA fievre m'a hier laissé si peu de relàche, & je me sens si abattue de ce qu'elle m'a fait souffrir, que je craignois de ne pouvoir pas aujourd'hui avoir la force de vous dire combien je vous aime : mais l'amour & vous, êtes en possession de faire des miracles. Depuis que j'ai voulu bien décidément vous écrire, je me suis, en effet, sentie beaucoup mieux. J'aurois, ce me semble, mauvaise grace de me plaindre d'un mal qui s'affoiblit à l'instant où il pourroit se faire le plus douloureusement sentir. Venez, mon cher Alcibiade, achever de le bannir, ou, du moins, de le calmer. Je crois, cependant, devoir vous prévenir que vous ne me trouverez pas autant de charmes que vous m'en desireriez; & malgré la précaution que je prends de vous armer contre le premier coup d'œil, je crains bien que vous ne trouviez que je ne vous en dis pas assez sur le changement dont je suis: mais, fût-il plus grand encore, je n'en craindrois pas plus de vous voir; ceux de vos sentiments qui me flatteroient le plus, & qu'en meme temps, je crois le mieux mériter, sont indépendants des graces de la figure. Si, d'ailleurs, une maîtresse malade Tome XII.

refroidit le desir, une amie ne peut, dans cette triste situation, qu'acquérir sur le cœur de nouveaux droits; & la compassion doit ajouter à l'amitié, tout ce que l'amour y perd. Périclès prétend que l'ardeur de la fievre ne m'a point permis de raisonner cette nuit aussi conséquemment que quand je ne l'ai point, qu'enfin j'ai eu l'esprit tout-à-fait aliéné. Quoique je fusse hors d'état de juger des choses aussi sainement que lui, je crois, en effet, que mes idées ont été dans un fort grand désordre; mais il faut, ou que cela n'ait pas été au point où il le dit, ou que rien ne puisse empêcher que vous ne soyez toujours présent à mon imagination, car je n'ai pas, un seul moment, cessé de vous voir & de vous parler. Cependant, cette alienation d'esprit qu'il m'attribue, & avec raison fans doute, m'a vivement inquiétée. J'ai, fur le champ, cherché dans ses yeux si, dans un état où je ne pouvois plus prendre de loix de la prudence, la violence de mes sentiments ne m'en auroit pas fait trahir le secret : mais à la tranquillité où je le vois, je dois croire ou que ce malheur ne m'est pas arrivé, ou qu'il a rejeté sur un délire passager, tout ce qui ne partoit que du délire constant de mon cœur. Adieu, moins il me sera aujourd'hui permis de vous voir long-temps, plus je defire que vous ne me fassiez pas attendre votre présence.

.

f

a

1

C

·V

V

1

5

C

à

6

J

1

1

-(

·I

1

1

1

1

1

91

LETTRE XXI.

t

)-

id

as

s,

de

qn

on

u,

ans

OIX

nts

nais

orre

tce

mon

hui

de-

ndre

Alcibiade à Thrazylle.

E suis charmé que Chryseis vous air para justifier par sa présence, & le choix que j'ai fait d'elle, & la réputation de beauté qu'elle a parmi nous; mais vous m'auriez, je l'avoue, incomparablement plus satisfait, si ce n'eût été que par vos propres destrs, que vous m'eussiez appris combien vous la trouviez digne de plaire; & je m'y connois mal, si à la façon dont ses regards se portoient & s'arrêtoient sur vous, elle n'a pas été sur cela du même sentiment que moi. Vous avez, à ce que vous me dites, remarqué que vos éloges ont fini par lui donner de l'humeur. Je ne m'en fuis pas moins apperçu que vous; mais, toin que nous attribuions tous deux ce mouvement à la même cause, c'est de cela même que je pars pour croire que je ne me suis point trompé, sorsque j'ai cru qu'elle ne vous voyoit pas avec la froideur que vous lui supposez. Les femmes se contentent de l'éloge, quand elles n'ont que leur vanité à satisfaire; mais il est tout simple qu'où elles voudroient faire naître le desir, l'éloge ne leur suffise pas. Puisse une autre fois Chryséis être plus heureuse! Si, par hasard, la crainte de blesser l'amitié qui nous unit, étoit ce qui

E 2

vous lui a fait marquer tant d'indifférence. le vœu que je viens de former, & que vous ne pouvez croire que très-sincere de ma part, doit vous dire assez à quel point vous vous êtes mépris. Quoique Chryléis soit de Paphos, que par les agréments de sa figure, par le charme qu'elle sait répandre dans les plaisirs, par la vivacité & le déréglement de son imagination, personne ne soit plus digne qu'elle d'y être née, & ne rappelle mieux à tous égards, l'idée de la déesse qu'elle y a servie, je ne sais par quelle fatalité elle ne m'inspire que ce mouvement machinal, aussi souvent en nous, pour le moins, l'effet du caprice, que l'ouvrage de la beauté, & qui n'est même pas le goût. Ce n'étoit donc pas, ainsi que vous me paroissez l'avoir cru, pour l'honneur du mien, que je voulois que vous la visfiez; mais, dans l'espérance qu'elle pourroit vous faire oublier cette Théognis, qui lemblant à chaque infidélité qu'elle vous fait, prendre à vos yeux de nouvelles graces, vous donne un ridicule dont sans une peine inexprimable, je ne faurois vous voir vous couvrir. Tout affligé, cependant, que j'en suis, je crois devoir moins encore consulter ma façon de penser sur cela, que la malheureuse illusion que vous vous faites; & je vais, puisqu'enfin vous le voulez si absolument, écrire à Théognis en votre faveur. L'extrême mépris qu'elle m'inspire, &, je ne vous le cache pas, le desirardent que j'aurois d'échouer dans cette négociation, m'y rendoient moins

DE CREBILLON, FILS. 92 propre que qui que ce pût être; mais vous vous obstinez à m'en charger. Malgré donc tout le chagrin avec lequel je vous vois courir à de nouveaux affronts, après avoir, & trop vainement, tenté de vous les épargner, mon amitié pour vous ne peut plus que me permettre de vous obéir. En vous voyant, au reste, si cruellement agité dans une circonstance où vous ne poussez pas un soupir que vous ne dussiez vous reprocher, je ne puis, sans effroi, considérer tout ce que, pour tâcher de ramener à nous une femme qui, souvent, n'a pour elle que son inconstance, nous essuyons d'humiliations; & combien nous facrifions de cet amour-propre qui fait la dignité, à une vanité misérable qui ne peut que nous avilir. Aussi, ne sais-je si je trouverai ou non des inconstantes; mais, à la façon dont je compte m'arranger toujours avec les femmes, je serai bien étonné si j'ai jamais à courir après des infidelles.

,

t

1-

it

is x-1s, na se se se er





LETTRE XXII.

Théognis à Alcibiade.

Pour peu qu'on ait d'usage de la façon de penser des hommes (& vous paroissez me faire l'honneur de m'en attribuer beaucoup,) on compre toujours moins sur leur constance, qu'on ne s'en flatte. En m'affurant donc qu'Axiochus ne me sera pas long-temps attaché, si vous me dites une chose que mon sentiment actuel pour lui, ne peut que me rendre très-cruelle, du moins, ne m'en ditesvous pas une qui ait le droit de me paroîtreincroyable. A cette prédiction, vous ne craignez pas d'ajouter que la passion que je crois qu'il m'inspire, n'est pour mon cœur qu'une méprise de plus. Ce n'est pas que je ne sente que la promptitude dont jusques à présent je me suis livrée aux impressions que je recevois, & le peu de durée des goûts mêmes qui ont paru m'entraîner avec le plus de violence, doivent naturellement faire penser que ce qui m'occupe, ne sera pas plus à l'abri de l'effet du temps, que ne l'a été ce qui m'a occupée; mais vous devriez connoître assez les femmes pour savoir qu'auprès d'elles, le passé ne sauroit répondre de l'avenir; qu'il y en a qui sacrifient long-temps au caprice avant que de sacrifier à l'amour; & que si l'opinià-

DE CREBILLON, FILS. 95 trete avec laquelle nous autons tenu à un attachement, n'est point une raison de croire que nous serons aussi fidelles au goût qui y aura succédé, ce n'en est pas plus une de penser que parce que fien encore ne nous aura fixées, nous ne rencontrions pas enfin un objet qui nous fixe. Autant qu'il est possible de comparer ce que l'on sent avec ce que l'on ne sent plus, il me semble que, de tous les hommes qui ont arrêté sur eux mes regards & mon imagination, aucun ne m'a paru passer jusques à mon cœur, qu'Axiochus, & qu'il seroit très-possible qu'il fût pour moi cet objet. Au reste, que cela soit, ou non, il n'en sera pas moins sur que, même malgré toute la chaleur que vous avez mise dans vos sollicitations pour Thrazylle, & qui a été jusques à me dire des choses fort désobligeantes, jamais vous ne le verrez reprendre sur moi l'empire qu'il redemande. Qu'il cesse donc de m'accabler de reproches qui ne font que me fatiguer, de supplications qui ne me touchent point, & d'invectives que je dois trouver d'autant plus déplacées que ce n'est plus l'amour qui les entend & les reçoit. J'ai bien voulu jusques ici, non-seulement recevoir ses lettres, mais, quoique je pusse faire de mon temps un beaucoup plus agréable usage, y répondre quelquefois. Je vois qu'il a regardé comme une preuve qu'il pouvoit me ramener encore, une condescendance qu'il ne doit plus qu'à ma pitié; elle m'est onéreuse, elle m'accable; me blâmerez-vous de cesser de

n

e.

,

C.

11

5-

re-

1-

is

re.

C

e.

-

es .

)-

le

e ·

Z

le

y.

it.

E 4

PO

je

10

d

q

fe

11

é

V

A

d

a

n

9

f

cé

j

1

I

1

l'avoir? Je me plaisois à me flatter qu'enfin il reconnoîtroit de lui-même toute l'imbécillité qu'il y a à croire que, parce que l'on aime encore, ou qu'on le croit, on ne doit point cesser d'être aimé; &, sur-tout, qu'il ne pousseroit pas la sienne jusques à prendre des égards pour des sentiments: mais, puisqu'il s'obstine à s'y tromper, qu'il ne soit pas surpris si désormais je lui renvoie ses lettres, telles exactement qu'elles me seront parvenues. Je lui ai , dit-il , juré de l'aimer jusques au tombeau: il n'y a rien de plus probable que je l'ai fait; mais qu'importe quand mon cœur nes'en souvient pas? Ne lui ai-je point, d'ailleurs, déjà donné la preuve que rien ne m'est moins sacré que ces sortes de serments? Je conviens que, quittée, & le plus inopinément du monde, par l'homme à qui je l'avois facrifié: mourant, ou m'imaginant que je mourrois, de douleur de l'avoir perdu; &, quoiqu'il en pût être, ayant besoin d'une distraction, je sollicitai Thrazylle de qui mon infidélité n'avoit pas changé le cœur, de revenir dans les bras d'une maîtresse qui lui étoit toujours chere. En faisant beaucoup pour lui, puisqu'enfin j'étois encore nécessaire à son bonheur, je crus, & ne vous le cache pas, faire autant pour moi-même: le temps a dissipé cette erreur. Peut-être aussi, les perpétuelles inquiétudes de Thrazylle sur les bontés que je pouvois avoir eues pour son dernier prédécesseur, & sa fureur de me faire avouer ce que, moins par fausseté que pour notre

DE CREBILLON, FILS. tranquillité respective, il me paroissoit si important de lui taire, ont-elles achevé de me faire sentir à quel point je me trompois quand je croyois l'aimer encore. A l'égard des obligarions qu'il prétend que je lui ai, n'eusséje point, dans cette occasion, dù à ses seuls desirs, la complaisance qu'il eut pour les miens, devroit-il ignorer que le souvenir de tout ce que, relativement à l'amour, on peut devoir à l'amant, s'efface en même temps que le sentiment qu'il avoit fait naître s'éteint? Il ne cesse de m'assurer qu'il l'emporte à tous égards sur Axiochus; mais si, comme malheureusement pour lui, cela n'est que trop vrai, il a cessé de mé plaire, & que j'aime Axiochus, peut-il se flatter que tous les étoges dont il s'accable, me feront penser de lui aussi avantageusement qu'il en pense luimême. Ce qu'enfin'il y a de certain, c'est que je me sens pour son mérite, quelque justice que je lui rende d'ailleurs, une si profonde indifférence que, sans toutes ses persécutions, à peine me rappellerois-je qu'il m'a été cher. Je suis si lasse de l'en assurer, que je vous prie de vouloir bien l'en assurer vousmême. Je ne doute point qu'à cette déclaration si précise de ma façon de penser à son égard, les reproches qu'il me fait depuis si long-temps, quoique toujours avec si peu de succès, d'être de l'ingratitude la plus noire, ne se renouvellent avec la derniere violence: maisquand, ce que, par exemple, je ne crois

1

S

e

T

e

is

n

it

٠,

n

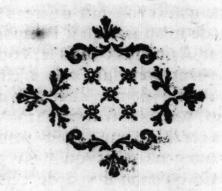
-

és

r

er

point du tout, il seroit vrai qu'ils fussent fondés, il me seroit encore moins onéreux de continuer de les mériter, & même de les entendre, que de me mettre dans le cas d'essuyer de lui les remerciments qu'il voudroit avoir à me faire.



LETTRE XXIII.

=47

11-

nt

Aspasie au même.

ous avez tort de vous croire la seule cause de ma maladie; mais vous en auriez, peut-être, plus encore si vous ne vous en attribuiez rien. Il y avoit plusieurs jours que je ne dormois pas; & cette infomnie, quelle qu'en pût être la cause, m'avoit mis le sang dans la plus cruelle agitation. Il y auroit donc, à mon sens, plus de sujet de s'étonner que ce mouvement n'eût été suivi de rien, qu'il n'y en a d'y avoir enfin vu succéder la fievre. Il est vrai aussi que la derniere impatience à laquelle vous vous êtes laissé emporter avec moi, fut accompagnée d'une si dédaigneuse froideur! c'est, ce me semble, si peu avec la brusquerie dont vous reçutes mes plaintes, que l'amour doit s'expliquer! vous devez si bien le savoir, qu'à ne vous voir employer pour détruire mes craintes, que ce moyen, il me fut impossible de n'en pas conclure que si je n'avois point encore perdu votre cœur, c'étoit un malheur dont, du moins, je n'étois pas bien éloignée. Pouvoisje effectivement, quand je vous voyois vous livrer à des impatiences que vous favez m'être si contraires, & qui étoient d'ailleurs si déplacées, me faire quelqu'autre idée ? Si yous m'aimez autant que vous me le dites, ou que vous fachiez seulement combien vous m'êres cher, il est inutile que je vous dise à quel point, & dans un temps encore où ma santé étoit déjà fort altérée, cette conclusion a du m'être funeste. Vous voyez que s'il n'est pas vrai que ce soit à vous seul que vous deviez vous en prendre, il ne l'est pas moins que vous vous devez quelques reproches de l'état où j'ai été. Je vous avoue avec la même bonne foi, que ce qu'il y auroit pour moi, de plus heureux, seroit que je fusse aussi visionnaire que vous me taxez de l'être. J'ose, de plus, quelqu'envie, quelque besoin même que vous puissez en avoir, vous défier de desirer aussi vivement que je le desire moimême, de me voir convaincue que je ne puis que me tromper quand je vous accuse, ou de ne point m'aimer, ou, même en m'aimant, de me donner des rivales: mais j'ai malheureusement pour moi, soit sur tout ce que vous faites, soit sur tout ce que vous pensez, une sorte de sagacité, ou même de prescience, telle que le démon même de Socrate, tout éclaire qu'il est, ne pourroit pas la pousser plus lom. Je sais trop à quoi je la dois pour ne l'attribuer comme vous, qu'à l'étendue de mon esprit. Il faudroit, pour que cette même prescience fût son ouvrage, que j'en eusse infiniment plus que je m'en trouve. C'est mon cœur, c'est une sympathie qu'il ne m'est point possible de définir, mais dont à chaque moment j'éprouve l'effet, que

DE CREBILLON, FILS. 10F je puis seul en croire la cause. Elle m'a fair toujours, grace à vous, trop de mal pour que je m'en applaudisse autant que vous le pensez. Je n'y gagne seulement pas, malgré tout l'effroi que cette espece de divination vous inspire, la douceur de vous voir ne plus chercher à m'abuser. N'ayez donc plus, ou du moins, je vous en conjure, n'ayez plus si souvent la cruauté de me dire que j'ai moins de plaisir à croire ce qui pourroit me rendre heureuse, que tout ce qui ne sauroir que m'affliger. Vous auriez peine à imaginer combien vous m'affligez vous-même, toutes les fois que vous me tenez cet étrange propos. Se peut-il, mon cher Alcibiade, qu'avec l'esprit que vous avez, vous vous figuriez qu'il puisse exister un être assez ennemi de luimême pour se refuser volontairement à ce qui seul peut faire sa félicité, ou pensez-vous que la nature m'ait douée du très-extraordinaire privilege de croire, ou ne croire pas, selon que je puis vouloir l'un ou l'autre? Non, encore une fois, loin de me mettre, comme vous le supposez, l'esprit à la torture pour ne voir, ou ne prévoir que des malheurs, je fais bien plus que vous ne pourriez l'imaginer pour en écarter tout ce qui pourroit ne m'en donner même que le soupçon. Mais, puitque vous me ramenez sur un chapitre que l'avois résolu de ne traiter jamais, & qu'en sfer, je ne pousserai pas plus loin, permettez noi de vous parler un instant à cœur ouvert, Rque, s'il se peut, ce soit aussi pour la der-

û

as

Z

ie

21

10

1-

1

le

1-

15

u

iai

ce

de

70

la la

ur

9

en

ie

115

ue

TOY OF UVRES

niere fois; sans le vouloir, souvent même sans vous en douter, vous détruisez en une feule minute, l'ouvrage de plusieurs jours, Ne me demandez point, de grace, des details qui vous rendent moins obscur ce qui vient de m'échapper : soyez sûr, seulement, que je ne vous dis rien qui ne soit dans la plus exacte vérité. Ne pensez pas, non plus, que je sois révoltée autant que vous me paroissez le croire, de vous voir renverser si promptement les espérances que vous me donnez quelquefois de ne vivre plus que pour moi, Hélas! quand il est question de vous, je ne sais que m'affliger: rien n'a pu encore donner à ma tendresse pour vous, la plus légere atteinte; & je suis si persuadée que ce seroit en vain que je chercherois, non à l'éteindre, mais seulement à l'affoiblir, que je n'ai pas le plus léger desir de le tenter. C'est si naturellement que je vous aime, qu'il semble que, de toutes les choses nécessaires à mon existence, mon amour foit ce qui l'est le plus, Vous variez tant à mon égard que j'ignore dans quelle disposition voustrouvera cet aveu, & quelle impression votre ame en recevra: tout ce que je sais, c'est que rien ne peut changer la mienne; & que, dussiez-vous me percer le cœur, vous n'en effaceriez pas votre image.

e ·

11

19

IC

2

0-

ez

i.

10

er

t-

oit

e,

as

u-

e,

if-

15.

re

u,

a:

ut

he

re

LETTRE XXLV

Péricles au même.

L est encore très vrai, mon cher Alcibiade, qu'il y avoit dans mes derniers comptes, une somme de dix talents de l'emploi desquels je ne justifiai pas , & que j'y portai simplement comme dépensés pour chose nécefsaire; & c'est dans cette négligence de ma part que l'on croit trouver une juste raison de me soupçonner de les avoir detournés à mon profit. Peut-on done oublier combien, dans le cas où cette somme auroit pu me tenter, il m'auroit été facile, soit en n'en faifant aucune mention, soit en la répandant sur différents objets; de cacher le vol que j'aurois eu la bassesse d'en faire? Le peuple, cependant, voulut bien m'en croire sur ma parole: mes ennemis yeulent faire entendre que, malgré tout le désintéressement dont je me pique, on m'autoit fort embarrasse, si , comme on le pouvoit, on ne se fût pas contenté d'une si vague énonciation. J'ose dire à mon tour que si, ce que je ne nie point, le peuple étoit en droit de me contraindre de spécifier l'emploi que j'avois fait de cette fomme, il ne devoit pas dans cette occasion se servir de son pouvoir. Plus judicieux que coux qui blament les égards qu'il y montra

pour moi, il sentit, en effet, que, pour ne pas trop mettre à découvert certaines parties de l'administration qui, par leur nature, ne doivent jamais être exposées au grand jour; il y a des dépenses dont ceux qui tiennent les rênes du gouvernement ne doivent jamais déceler l'emploi, dût-on même quelquesois les voir abuser du secret dont on leur permet de les couvrir.

mi

à e

roi

dri

nel

l'av

de

ci c

for

je c

pol

qui

&

plu

pai

1e.

qu

qu

ter

vo lui

vei

feu

tire

no ble

en tia

co

Je ne garderai pis avec vous le filence que je crus alors nécessaire, tant aux intérêts de la république qu'à la gloire. Il étoit effectivement plus honorable pour nous que l'on crût que c'étoit à la terreur de nos armes que nous avions du la tetraire des Spartiates, que de ne pouvoir douter que nous ne l'eussions achetée. Une autre considération me fotcoit encore à me taire sur cet article, & lorsque je vous aurai instruit de ce qui se passa alors; vous conviendrez que si, par l'écht même que les choses avoient fait, je pouvois cesser de me croire obligé au filence; je n'en devois cependant pas plus le rompre; puilque j'avois fait ferment de le garder; & que, d'ailleurs, je ne pouvois l'enfreindre, sans m'exposer, par cette infidélité, à ne pouvoir plus trouver de traîtres; lorsque le malheur des circonstances ne me laisseroit que cette odieuse ressource.

Lors de l'irruption dont je vous ai parlé dans ma derniere lettre, les Spartiates, moins par amitié pour les peuples qui nous déclaroient la guerre, que par la jalousie qui les

DE CREBILLON, FILS. 100 mima toujours contre nous, s'étoient joints à eux. Commandés en apparence par leur roi Plistonax, ils l'étoient en effet par Cléandridas. Les Ephores craignant tout de la jeunesse & de l'inexpérience du premier, l'avoient totalement mis sous la dépendance de l'autre. Les plus simples conseils de celuici devenoient donc par cette disposition, aussi suprême qu'elle étoit peu éclairée, des ordres auxquels ce prince n'étoit pas moins soumis que le dernier de son armée. Quand je dis que, de la part des Ephores, cette dispolition marquoit peu de lumieres, c'est que si l'on ne pouvoit refuser Cléandridas, & beaucoup de connoissance de l'art militaire, & beaucoup de valeur; il étoit encore plus connu par l'excès de son avarice, que par la sublimité de ses talents; que ce que je savois, Sparte devoit encore l'ignorer; & que, plus j'y passois pour savoir acheter ceux que j'avois besoin de corrompre, moins elle témoignoit de prudence en donnant un pouvoir si étendu à un homme de qui la probité lui devoit être si suspecte. Ce choix effectivement me rassura sur notre position, & seul me rendit facile ce qui pouvoit nous en tirer. Comme, si les peuples qui venoient nous attaquer, réunis étoient fort redoutables pour nous, divisés, ils cessoient de l'être, en supposant sur-tout que ce fût aux Spartiates que je parvinsse à faire tomber les armes des mains, séparer ceux-ci de la cause commune, devenoit l'unique but que je

5

9

e

e

H

e

15

Ca

at

n

1-8

ns

1-

1-

10

lé

ns

2-

es

106

dusse avoir; mais ne chercher que par les moyens que m'offroit la négociation à le remphr, étoit, même en ne comptant pour rien l'incertitude du succès, risquer beaucoup. Les manœuvres souterraines de la politique exigent du temps : l'ennemi étoit à nos portes; & le temps m'étoit cher. Que fi, sans nous chercher ces secours, nous nous en tenions à la décision des armes, combien ne devions-nous pas la redouter? Si, ce qui ne pouvoit pas raisonnablement s'espérer, elle étoit en notre faveur, de quels flots de sang ne l'acheterions-nous pas ? Si, ce qui de toutes façons, étoit infiniment plus probable, le sort se tournoit contre nous, la bataille ne pouvant se livrer qu'aux pieds de nos murs, nous courions le risque de voir, après un siege aussi long que sanglant, la ville tomber au pouvoir de l'ennemi, & en êtte ravagée avec toute l'inhumanité que nous devions attendre de la férocité si connue des Spartietes, & du ressentiment des Mégariens. De toutes ces confidérations, je conclus que moins la république donneroit au hasard, mieux elle entendroit ses intérêts; & qu'enfin, dans cette occasion, ce n'étot point du sang des citoyens, mais de leuror qu'il falloit payer la victoire. Quand Plistonax eût été d'humeur à se laisser séduire, bornée comme l'étoit son autorité sur ses propres sujets, j'aurois cru faire de nos trésors, un emploi qu'on auroit eu à me reprocher, si c'eut été sur lui que j'eusse songé à les te-

DE CRESTLLON, FILS. 107 sandre. Mes vues se tournerent donc vers Cléandridas; & je le trouvai, ainsi que je m'en étois flatte, non-seulement si disposé à se vendre, mais si pressé de le faire, que, pour ces mêmes dix talents qu'on m'accuse de m'être appropriés, ce traître, sur différents prétextes sans être plus retenu par les murmures de son armée, que touché des supplications & des larmes des peuples qu'en le séparant d'eux, il laissoit à notre merci, fit reprendre à ses troupes la route de Lacédémone, & nous rendit par sa retraire, les arbitres de la destinée des autres. Quoique ce qui s'étoit passé entre lui & moi, fût enseveli dans le plus profond silence, on fut à Sparte si convaincu qu'il en avoit lâchement vendu l'honneur, qu'il n'y fut reçu qu'avec toutes les marques de la plus vive indignation. A peine, enfin, y étoit-il arrivé, que les menaces qu'il entendoit de toutes parts, & l'impossibilité qu'il sentoit lui-même de justifier la conduite aux yeux de ses concitoyens, le forcerent de prendre la fuite. Ils ne purent donc, à leur grand regret, le condamner à mort que par contumace; mais, par une injustice qu'on ne sauroit excuser, puisqu'ayant soumis Plistonax aux ordres de Cléandridas, ils ne devoient pas lui faire un crime d'une déférence dont ils ne lui avoient point permis de se dispenser, n'écoutant que leur fureur, ils condamnerent cet infortuné prince à une amende frexorbitante que, dans l'impuissance où il étoit de la payer, il se vit

n-

ur

1

0-

ue

us

en 4

ul

r,

de

Ut!

11-

lle

105

rès

lle

tre

le-

des

ga-

)1]-

au

ts;

10:

to-

e,

ro-

ré.

forçé d'abandonner à la fois & son trône, & sa patrie.

Je vous laisse absolument, mon cher Alcibiade, le maître de taire, ou de divulguer la cause, jusques ici inconnue, ou, du moins fort incertaine, de la retraite de Cléandridas de devant nos murs, & de sa disgrace dans a patrie. Je conviens que l'une & l'autre nous ont coûté dix talents; & je suis prêt de les rendre à la république, si, à la pluralité des voix, on trouve que je les aie mal employés.

avo

avo

tou

ren

tou que

n'a tio fer roi fe qu

re

m de re po qu



the letter the more about the

LETTRE XXV.

Alcibiade à Adymante.

A LA con luite que, depuis qu'elle vous avoit fait l'aveu de sa tendresse, Xénoclée avoit constamment tenue avec vous, j'avois toujours douté qu'elle eût l'intention de vous rendre heureux: & moins prévenu, soit pour elle, soit pour vous, vous en auriez, selon toute apparence, porté le même jugement

que moi.

8

CI-

ins

das s fa

les

lite

m-

Toute semme, en esset, qui, comme elle, n'accorde jamais une saveur que la restriction qui doit la rendre inutile, ne soit à côté, semble ne donner que pour reprendre, paroît toujours tout près de succomber, & ne se rend jamais, prouve invinciblement qu'elle n'est pas moins inaccessible au desir qu'à l'amour, & doit, par conséquent, plus laisser à craindre une résistance éternelle, qu'à espérer qu'un jour on pourra la rendre sensible.

Une regle générale, & qui me paroît moins faite que beaucoup d'autres pour avoir des exceptions, c'est que, tant qu'une semme reconnoît l'empire de la vertu, elle ne se met point dans le risque de perdre la sienne; & que quand ensin, on est parvenu à lui inspirer de l'amour, il ne lui seroit pas plus possible de le sacrisser à la vertu que, de ce mo-

ette qu'

just

con

qui

lou

gne

les

ter

fol

qu

1'h

les

pe

ce

fi

el

y

d

q

d

n

I

ment, elle n'a plus, ou qui est devenue pour elle moins un secours qu'un fardeau, qu'il ne le lui auroit été d'immoler la premiere à un sentiment dont elle n'éprouvoit pas la

puissance.

Tout convaincu que je suis cependant que de quelque saçon que vous en eussiez agi avec Xénoclée, vous n'en auriez point triomphé davantage, je n'en condamne pas moins en vous, cette crainte de l'offenser, qui vous a fait suspendre vos entreprises dans l'instant même ou tour en elle sembloit plus vous dire combien elle étoit loin de vous desirer des remords.

Quand avec une femme on s'est déterminé à ce que, sort improprement quelquesois, elles appellent de l'insolence, ce n'est jamais qu'en la portant à son comble qu'on en peut trouver l'excuse à ses yeux. Elle me menaçoit, dites-vous, de son éternelle indignation : eh l'mon cher Adymante! dans ces circonstances, est-ce donc plus la bouche d'une semme que ses yeux, qui doit nous instruire de ce qu'elle pense, ou qu'elle sent?

L'émotion que lui donne la colere, & le trouble où la jette le desir, ont, d'ailleurs, des caractères si différents que, même avec toute l'imbécillité d'un premier amour, il

ne doit pas être permis de s'y tromper.

Malgré les exemples fréquents que nous en avons, je n'ai jamais pu comprendre comment une témérité que souvent une femme ne desire pas plus d'un homme qu'elle ne s'y attend, peut la déterminer à un sentiment qu'il ne lui inspire pas, ou, pour parler plus juste, lui en tenir lieu momentanément. Je conçois, pourtant, bien moins encore que ce que nous appellons un coup d'autorité bien soutenu, soit qu'elle aime, ou qu'elle feigne d'aimer, ne termine point sans retour, les indécisions de sa vertu, ou ne prive pas sa coquetterie des ressouces qu'elle tiroit de ses tergiversations.

Une femme est-elle plus révoltée de l'insolence d'un homme qui ne lui plaît pas, qu'elle n'est blessée du trop de timidité de l'homme qui lui plaît? Question qu'elles seules peuvent décider, mais sur laquelle on peut croire d'avance, que toutes ne pronon-

ceront pas de bonne foi.

Il faut toujours parler aux femmes comme si on leur croyoit de la vertu, & agir avec elles, comme ne leur en croyant pas. Plus il y en aura qui protesteront contre la justesse de cette maxime, moins on devra la révo-

quer en doute.

Tr

1

la

IC

gi

n-

ns

us

nt

re

es

né

s,

lis

ut

t,

1!

S.

uc

lle

le

s,

ec

il

us

n-

ne

SY

Iln'yauroit, peut-être, pas autant d'absurdité à croire qu'une semme doit toujours manquer de vertu, qu'à imaginer qu'elle doit toujours y rester sidele, parce que s'il n'est pas vrai que la vertu soit pour toutes un état forcé, il l'est bien moins encore qu'elle soit pour toutes un état naturel.

Pour n'avoir point d'idées fausses à cet égard, on n'a besoin que de compter les raisons qu'elle peut avoir, soit pour être verdu calcul étoit en faveur du premier des deux, j'avoue que jusques ici j'aurois bien mal vu l'objet.

fe

98

là

q

p

i

V

C

(

fe

9

ľ

p

d

p

g

r

e

Ĉ

d

1

ti

t

V

þ

Si, dans les hommes, le courage est journalier, il y a cent raisons pour que, dans les femmes, la vertu le soit bien davantage.

La satisfaction de pouvoir se dire qu'elle ne manque point à ses devoirs, ne l'emporte pas bien long-temps dans une semme sur le plaisir de s'entendre dire qu'elle est belle, & sur le besoin réel qu'elle en a.

Les dieux ont donné aux femmes le caprice & la vanité pour les dédommager du desir & de l'amour qui pourroient bien n'être pas tant à leur usage, qu'elles & nous

le croyons.

Je m'égare, ce me semble; revenons à vous. Je vais vous étonner, sans doute: mais je suis fort trompé si ce n'est pas beaucoup plus à votre audace qu'à la reterrue, selon moi, très-déplacée qui y a succédé, que vous devez & la colere de Xénoclée, & le congé absolu qu'elle vous donne. D'après la façon dont vous me l'avez peinte, j'ai bien mal jugé son caractere; ou, quand cette même colere vous auroit moins imposé, la sorte de mouvement que avez cru lui voir, & que vous lui aviez donné, peut-être, ne vousen auroit pas été plus utile. Les impressions que, malgré le soin dont elle s'en défend, reçoit quelquefois une coquette, combattues toujours par la crainte qu'elle a d'être menée 10/116 pe Crébillon, fils. 113, plus loin qu'elle ne voudroit, & jamais prolongées par l'amour, sont si foibles, & passent, d'ailleurs, avec une rapidité si grande, qu'avec quelque sinesse qu'on les apperçoive, & quelque promptement que l'on puisse vouloir les saissir, il arrive le plus souvent que quand on veut en prositer, on n'en trouve

pas la plus légère trace.

1

S

le

te

le

&

2-

du

en

ous

Sà

ais

oup

lon

ous

ngé

çon

mal

ême !

de

que

isen

jue,

cost

tou-

enée

Vous n'avez, quoique vous en puissiez croire, laissé rien à regretter à ses sens, & il ne me paroît pas plus probable que, comme vous l'imaginez, en vous effrayant trop de sa colere, vous ayez davantage blessée sa vanité. Ce qui me le faire croire, c'est que, nonfeulement elle ne s'étoit pas rendue, mais qu'il étoit tout au moins douteux qu'elle se rendît. Vous ne lui avez, par conféquent, pu donner aucun sujet de présumer que, dans le cas où vous l'auriez amenée à ce point, elle n'eût trouvé en vous de sa défaite, qu'un spectateur manimé, & par la même raison, c'a été béaucoup plus de votre sagacité en ces sortes de circonstances, que de ses charmes que vous avez dû lui donner mauvaile opinion. Je ne puis donc attribuer votre disgrace qu'à la crainte assez légitime que vous lui avez inspirée de ne pouvoir plus longtemp vous faire illusion sur le fond de ses sentiments. Vous la vouliez sensible : elle ne vouloit, ou ne pouvoit pas l'être. Dans la premiere de ces suppositions, après vous avoir rendu amoureux, la vanité n'avoir plus

Tome XII.

rien à exiger de vous: dans l'autre, il étois naturel qu'elle bannît un amant qui, pouvant ne pas s'en tenir à une premiere témérité, pouvoit aussi, malgré tous les obstacles que lui opposoient en elle, la nature, l'indisférence, & un système de conduite, toujours très-dangereux à rencontrer dans une femme, trouver le moment, & en ne le méconnoissant plus, le rendre décisif.

1

1

1

1

C

1

6

(

•

. 6

0

H

9

10

T

n

q

u

1

C

d

f

t

p

Nous pouvons sans danger le manqueravec une femme à qui nous inspirons une passion, parce qu'il ne s'en écoule pas un dans la journée où elle puisse ne pas également destrer de rendre heureux ce qu'elle aime; mais lorsque c'est le caprice seul qui la détermine à la foiblesse, il est si peu sûr qu'il veuille rendre le lendemain ce qu'il offroit la veille, que l'on ne peut trop se presser de le saisir.

Si je vous parle ici du moment, ce n'est point que j'ignore que vous ne niez pas moins qu'il existe, que celle de toutes les semmes qui seroit le plus fâchée de nous voir donner tout à son insluence; mais parce que je suis, on ne sauroit plus, loin d'être sur cela du sentiment que vous vous supposez. Lorsque je dis que vous vous supposez plus cette opinion que vous ne l'avez, c'est que votre conduite me donne tout sujet de le penser. Si, en estet, pour triompher d'une semme, tous les moments vous paroissoient également savorables après vous être si long-temps, auprès de Xénoclée, condamné au respect, auroit-se

eté, de présérence, l'instant où vous aviez cusin su porter le trouble dans son ame, que vous auriez choisi pour lui en manquer?

Il n'est pas vrai, sans doute, que les semmes dépendent du moment, autant & aussi souvent que les hommes qui les ont peu approsondies, le croient; mais ce seroit, selon moi, ne pas moins se tromper sur elles; &, peut-être, seroit-ce s'y tromper plus dangereusement pour soi-même, que de croire qu'elles n'en éprouvent jamais l'empire.

Si ce n'étoit que de ce mouvement que nous sommes convenus d'appeller surprise des sens, qu'il fut question, j'aurois tort. On fait, & de reste, qu'il s'en faut beaucoup qu'il soit à l'usage de toutes les femmes, & que, si c'étoit de cela que nos succès auprès d'elles, dépendissent, il seroit plus rare qu'on ne le prétend. En croyant, d'un autre côté. que le cœur séul peut entraîner celles en qui les sens sont ou muets ou peu actifs, on ne tomberoit pas, à mon sens, dans une erreur moins grande que la premiere. Dans quelques-unes de ce caractere, la vanité; dans un beaucoup plus grand nombre d'autres, l'habitude de compter elles pour peu & la chose pour rien, ne tiennent pas moins lieu de la séduction des sens que des mouvements du cœur, & ne les disposent pas à moins de foiblesse que si chacune de ces causes, ou toutes deux réunies, agissoient sur elles. Ce seroit, d'ailleurs, ignorer absolument ce que peut l'amour, que d'imaginer, quel que peu

ft

ns

es

er

S,

nje

on

fet,

10-

ra-

res

-ce

disposée qu'une femme puisse être par ellemême, d'admettre ses effets physiques, qu'il ne prenne jamais que sur son ame. Les transports d'un amant, ses larmes, ses caresses, doivent-ils, peuvent-ils même laisser sa machine dans l'inaltérable tranquillité qu'elle lui prescrit? Enfin, n'arrive-t-il pas un moment où elle est si violemment agitée que, si elle te défend encore, ce n'est plus qu'avec une molesse qui décele tout le besoin que, souvent, & sans qu'elle le sache elle-même, elle a d'être vaincue? Quelquefois même cet inftant critique arrive, lorsque l'amant songeoit le moins à le faire naître, s'en flattoit le moins, & qu'elle s'en croyoit aussi le plus cloignée. Il ne seroit peut-être pas aussi peu digne de la philosophie, que cela peut le paroître au premier coup d'œil, de rechercher la cause de ce caprice de la nature, & pourquoi s'obstinant à rester dans le silence, lorsqu'on la sollicite le plus de parler, ou, ce qui est beaucoup plus encore, se défendant avec succès contre les impressions qu'elle recoit, elle s'émeut d'elle-même, lorsqu'on l'en presse le moins. Cette disposition inatrendue n'est-elle qu'un esser de l'amour qui ne paroît pas avoir moins dans un fexe, marqué un terme aux rigueurs, qu'il n'ena, dans l'autre, fixé un aux desirs, & qui n'a laisse dépendre, ni l'un, ni l'autre, de notre volonté ? Est-ce un mouvement du sang, austi subit qu'il paroît involontaire, auquel le sentiment, la présence de l'objet aimé, une ré-

DE CRÉBALLON, FILS. 117 flexion tendre, donnent une puissance qu'il n'auroit pas sans tout cela? C'est ce que j'ignore; mais, quelle que puisse être la cause du moment, il est certain, non-seulement qu'il existe, mais encore que celles des femmes qui voudroient bien n'y pas céder, nous le dérobant le plus qu'elles peuvent, un homme n'a pas moins besoin de sagacité pour le saisir, que de fermeté pour refuser aux prieres, aux pleurs, aux cris même de la pudeur gémissante, & alarmée, ou aux ruses de la coquerterie désespérée de se voir près d'être vaincue, un répit que l'on a vu trèsrarement n'être pas funeste à ceux qui le leur accordent.

1

it

11

t-

ui

r-

ns Té

0-

Hi

11é-

Vous ne croyez point au moment? moi, j'en admets de deux sortes : l'un qui ne devroit point porter ce nom, quoique, pourtant, on l'en décore, parce qu'il est, pour ainsi dire, toujours sous la main de celui qui ose, ou veut bien le chercher, ou que c'est, du moins, par le plus grand des hasards qu'on ne l'y rencontre pas; l'autre, que l'on ne doit qu'à des motifs aussi flatteurs pour celui qui a le bonheur de le trouver, que consolants pour celle qui y cede. La femme tendre ne l'avoit point prévu, parce qu'elle ne savoit ni quand l'amour agiroit sur son ame, ni jusques à quel point il pourroit agir. L'autre étoit dans la même ignorance, parce qu'il ne lui étoit pas plus possible de deviner ni jusques où l'on porteroit avec elle la témérité, ni combien, car la nature est quelquefois

F 3

inégale, cette même témérité la trouveroit. ou la rendroit sensible

Je ne fais fi je suis parvenu à vous démontrer à quel point vous êtes dans l'erreur lorfque vous croyez que, dans les femmes, le cœur & les sens ont toujours la même activité, ou sont toujours dans la même inertie; mais plus, dans la carrière que vous courez, votre opinion à cet égard peut être dangereuse pour vous, moins j'ai cru pouvoir me dispenser de la combattre. Votre aventure avec Xénoclée, & les suites qu'ellea, m'ont fait naître des réflexions. Je vous les envoie, non que je me flatte d'être le seul qui les aie faites, mais parce que j'imagine qu'elles pourront vous être utiles. Vous les avez trouvées éparfes dans cetre lettre, sans plus de liaison entrelles que quand elles se sont présentées à mon esprit. Si leur confusion vous blesse, ou vous les obscurcit, vous pourrez les donner à arranger à notre ami Antiphon, l'homme de son siecle, peut-être, qui m'a paru avoir le moins d'idées, & le plus de méthode, & que je crois, par conféquent, le plus capable de mettre de l'ordre dans ce qu'ont penfe les autres.



LETTRE XXVI.

Aspasie à Alcibiade.

JE viens d'essuyer une peur, dont je ne suis pas encore bien remise. J'étois à vous écrire lorsque Péricles est inopinément entré dans mon cabinet. J'ai tremblé qu'usant de sa liberté ordinaire; il ne voulût voir ce que j'écrivois. Vous me direz, sans doute, que je lui ai laissé prendre là une fort mauvaise habinude: j'en conviens; mais, lorsque gai commence à avoir en lui tant de confiance, j'étois bien éloignée de croire que je pusse un jour evoir quelque chose à lui cacher. Quoique je ne vous écrivisse que des injures, ces mêmes miures avoient un caractere fi rendre qu'il ne falloit pas, affurément, routes les lumieres de Périclès pour sentir que l'amour seul pouvoit me les dicter. La seule ressource que, dans le cas où il auroit voulu voir ma lettre. j'aurois eue pour qu'elle pût lui paroître l'ouvrage de ma seule imagination, auroit été l'excès de la tendrelle pour mot. Je douis en effet, qu'il n'eût pas eu autant de peine à concevoir que je pusse avoir tant à me plaindre d'un amant, que vous en auriez, vous, à croire que je doive avoir toujours à m'en louer. Heureusement pour moi, on l'avoit chagriné au conseil; il avoit dans la tête des

affaires fort importantes: & tout cela réuni ne lui a point permis de me faire l'affreuse question que je craignois. Par des raisons particulieres qu'il est inutile de vous dire, je ne veux point finir la lettre que sa présence a interrompue; & par d'autres motifs, je ne me soucie point d'alonger celle-ci. Je ne pourrois, peut-être, lui donner plus d'étendue, sans y mettre des choses qu'il me semble que vous ne méritez plus; & quand je songe au peu de fruit que j'en tirerois, à quel point vous seriez blessé des reproches qu'elle pourroit contenir, & combien peu vous sentiriez l'amour que je pourrois vous y exprimer, je me console de ne vous pas dire que je vous aime: car, ingrat! ne seroit-ce point vous le dire, que me plaindre que vous ne m'aimez pas! Je me borne donc à vous annoncer que, contre son arrangement d'hier, Périclès ne ne sortira pas de la journée; & que, selon toute apparence, il la passera à rêver auprès. de moi à ce qui lui occupe l'esprit. A quelque point que cette détermination de sa part me contrarie, je sentirois un extrême plaisir à vous l'apprendre, si je pouvois me flatter que ce sera pour vous un supplice que de ne me pas yoir, ou de ne me voir qu'avec lui; mais je suis si sure de la joie que cette nouvelle vous causera, que ce n'est qu'avec une douleur sensible que je me vois obligée de vous en faire part. O! Alcibiade! si vous pensiez comme moi, que ce jour, si perdu pour le desir, seroit encore bien employé par l'amour!



LETTRE XXVII.

e

.

e.

e u

it

Z

2

S

e.

Z ·

, C

n

e

le

à

e

e

IS

IS

r

Z

e.

Socrate au même.

DUTHIDEME vient de m'apprendre, mon cher Alcibiade, avec quel empressement vous avez réparé les ruines de sa fortune. Il m'a, en même temps, remercié du soin que je prends de vous former; & je vous rends graces à mon tour; de l'honneur que vous faites à mes leçons, & bien plus encore de ce qui en rejaillit sur vous. Ce qui étonne plus Euthydeme que le bienfait, c'est la noblesse que vous y avez mise, & le desir extrême que vous aviez, qu'une action à laquelle vous avez d'autant plus de mérite, que l'amitié devoit moins vous la prescrire, restât absolument entre vous deux. Il convient qu'il a souvent mal parlé de vous, & qu'il ne devoit pas s'attendre à trouver un libérateur dans un homme de qui il n'avoit dû se faire qu'un ennemi. Cependant, à peine ses malheurs ont-ils percé jusques à vous, que nonseulement vous avez été le trouver, mais que vous n'avez pas été content que vous ne l'ayez forcé à recevoir de vous les secours que, de son aveu, les personnes sur qui il étoit le plus en droit de compter, lui avoient lâchement refulés. Si, dans cette occasion, vous n'avez tu en vue que de faire du plus ardent & du entitle of the real beauties.

plus dangereux, peut-être, de vos censeurs; le plus utile de vos panégyriftes, votre action est très-louable : le meilleur, & le plus sur moyen que nous ayons pour nous acquérir l'amitié des gens vertueux, c'est d'être vertueux nous-mêmes; & quand ce que vous venez de faire, seroit tombé sur d'autres qu'Euthydeme, je le connoistrop pour douter de l'impression qu'il en auroit reçue, & des droits que, par là, vous vous seriez acquis fur fon cœur. Si vous n'avez voulu que vous attacher un homme honoré de rous ses concitoyens, de qui l'estime publique rend le fuffrage d'un si grand poids, & faire enfin quelque jour servir son crédit à votre ambition, quoique par ce motif on doive beaucoup moins d'éloges à votre générofité, elle en mérite cependant encore, puisque vous avez conservé Euthydeme à la patrie. D'ailleurs, fi, malheureusement pour vous, c'est. cette confidération qui vous a guidé, vous éprouverez que si l'on peut gagner des hommes tels que lui, on ne les corrompt pas. Je vous conjure donc pour vous-même, mon cher Alcibiade, de ne le pas forcer à être ingrat, en exigeant de lui des services qui, en blessant sa verru, le feroient rougir des obligations qu'il vous a : & je defire vivement que rien ne puisse contrarier, ni affoiblir dans votre ame cette joie vive & pure que l'on goûte lorsque l'on fait des heureux; & que, fur-tout; l'on a placé ses bienfaits affez dignement pour que la patrie elle-même partage la reconnoissance de ceux que nous avons obligés.

LETTRE XXVIIL

Thrazille au même.

LE soleil venoit à peine de se lever, & moi, sans cesse persécuté par un amour que je n'ose presque m'avouer à moi-même, je ne faisois que de m'endormir, lorsque j'ai été réveillé par un très-grand bruit qui partoit des portes de mon appartement. C'étoit (l'auriez-vous imaginé?) le trop tendre Diopithe qui étoit près de battre mes gens de ce qu'ils ne vouloient pas le laisser entrer chez moi, Il les a tant assurés que ce qu'il avoit à me dire, étoit de la plus grande importance, qu'enfin ils l'ont introduit dans ma chambre. Aprèsdes excuses austi longues qu'embarrassées, & qui plus courtes, & plus éloquentes, ne m'en auroient pas, dans ce moment, beaucoup plus agréé, il m'a conjuré par tous les dieux de l'Olympe, de vouloir bien compâtir à la cruelle destinée de l'amant, du monde, le plus à plaindre. A ces grands mots, autant qu'à la douleur dont il paroifsoit pénétré, je n'ai point douté d'abord que cette étonnante Cochlys, de qui hier il vouloit si absolument que nous admirassions la beauté, & des vertus de laquelle il nous avoit cant ennuyés, ne fût infidelle; & je la maudissois intérieurement, non de ce qu'elle en

aimoit au autre que Diopithe (car, quoi de plus simple dans le fond?) mais de ce que pour le quitter, elle n'avoit pas attendu jusques au milieu du jour, parce qu'alors, ou il ne m'auroit pas trouvé, ou du moins, ne m'auroit point éveillé de si bonne heure. En conséquence donc de mon idée, j'ai entamé for la légéreté des femmes un très-beau discours que, sans avoir rien conclu, j'ai terminé par lui conseiller d'aller se coucher. Point du tout, ce n'étoit pas ce que je croyois. Elle! perfide! s'est-il écrié: ah! Thrazylle, que vous rendez peu justice à sa façon de penser! Mais, mon cher Diopithe, lui ai-je doucement demandé, que vous a-t-elle donc fair, ou qu'est-ce qui peut vous amener chez moi à une heure si indue? Cochlys infidelle! a-t-il continué avec le même transport; croyezvous que, si ce malheur m'étoit arrivé, je ne me fusse pas déjà précipité dans la mer? Ah! me suis-je dit tout bas, pourquoi n'estelle point inconstante! Pendant qu'en mois même, je formois ce charitable vœu, il est entré avec chaleur dans le détail le plus exact, & par conséquent, le plus cruel, des vertus de cette admirable personne. Comme, à la façon dont ce panégyrique débutoit, j'ai compris qu'il ne pouvoit être que très-long; je lui ai, le plus humblement que j'ai pu, représenté que m'étant couché fort tard, & mourant d'envie de dormir, il me feroit un plaisir inexprimable de remettre à un temps plus opportun, l'éloge de la non-pareille

ne vér ach gui fau

Go

fav me pri ni

> a (à m m

ter

pa s'i fe

VO

fu m & er

le e n

r

I

DE CRESILLON, FILS. 125 Gochlys. Ma représentation, toute respectueuse, toute touchante même qu'elle étoit, ne l'a pas arrêté; & par des discours qui, en. vérité, n'avoient pas le sens commun, il a. achevé de me prouver que l'amour ne fait. guere moins dire de sottises qu'il n'en fait faire. Vous connoissez mon impétuosité: voussavez que mon amitié pour Diopithe est fort. médiocre : la patience m'a échappé ; & je l'ai prié avec tant d'aigreur de ne me plus parler, ni de lui, ni de sa Cochlys, tout aussi peu intéressants pour moi l'un que l'autre, qu'enfinil. a cru devoir se taire. Lorsque je l'ai eu réduit. à ce point, je lui ai encore demandé ce qu'il. me vouloit, s'il n'étoit venu que pour louer la maîtresse; & que je croyois, en ce cas, devoir l'assurer qu'il prenoit, on ne pouvoit. pas plus mal son temps. Il est convenu que s'il n'étoit venu chez moi que pour cela, il seroit, en effet, dans son tort; mais que vous l'inquiétiez vivement. Alcibiade! me suis-je écrié: ah! que peut-il avoir de communavec Cochlys, lui qui ne l'avue qu'hier, & encore avec vous? Il ne l'a, peut-être; encore que trop vue pour son repos, & pour le mien, m'a-t-il répondu en soupirant; & e suis l'homme du monde le plus trompé si elle ne lui a pas inspiré la même passion qu'à moi.

J'étois si outré contre lui que, quelques raisons que j'eusse d'être convaincu de toute votre indissérence pour Cochlys, mon premier mouvement a été de le laisser dans son erreur; mais le desir très-ardent que j'avois de m'en débarrasser le plus promptement qu'il me seroit possible, ne m'a point permis de lui faire cette noirceur, quelque tentante qu'elle fûr. Je me suis donc borné à l'affurer que vous étiez très-éloigné d'avoir des vues fur Cochlys; & l'ai fait d'un air si sérieux que si je ne suis point parvenu à bannir totalement ses craintes, du moins les ai-je un peucalmées; mais pour reprendre sur cet intéressant article sa premiere tranquillité, il m'a conjuré de vous demander s'il est aussi vrait que je le suppose, que vous n'ayez pour Cochlys que de l'indifférence, & de lui faire part de ce que vous m'aurez répondu. Je le fais d'avance, à moins, cependant, que le desir de faire à cette Cochlys une infidélité, nevous tienne pour elle lieu d'un goût qu'elle ne me paroît pas devoir vous inspirer. Quoi qu'il en puisse être, je vous prie de m'envoyer votre réponse chez Nicias qui, par un hafard que je dirois le plus grand du monde, si le hasard qui fait que j'en suis prié, ne me sembloir plus grand encore; donne à diner aujourd'hui: le cruel Diopithe doit venir l'y chercher. J'oubliois de vous dire qu'il n'est pas nécessaire que vous vous y gêniez, parce que, loin de paroître vous avoir écrit, je l'assurerai que je vous ai vu, & que vous m'aurez dit vous-même ce que je crois savoir déjà, c'est-à-dire, que sa Cochlys ne vous est pas moins indifférente qu'il n'en estamoureux

q

V(

pl

di

Si quelqu'idée nouvelle de votre part, n'a pas dérangé notre souper, je me rendrai ce soir au Céramique; & quoique ce ne soir que pour vous y parler de Théognis, & que vous ne m'y encouragiez point, je ne vous en prie pas moins de vous y trouver de bonne heure. Vous ne m'en saurez sûrement pas plus de gré; mais vous êtes le seul devant qui je ne craigne pas d'être ridicule. Grands dieux! ne jouirai-je donc jamais du bonheur de vous voir à mon tour, amoureux, & même quitté!



discussion the following the same to

lanced a results from the control of the second control of the sec



m fe

ta

in

d

9

n

Vi fi

nS

n

1

1

LETTRE XXIX.

Alcibiade à Thrazylle.

E n'aurois, je vous jure, jamais imaginé que, dans la conduite que je tins hier avec Cochlys, il y eût eu rien qui eût de quoi alarmer la tendresse de Diopithe. Je la louai beaucoup, il est vrai; mais il étoit, ce me semble, si aisé de voir que le desir n'animoit pas mes éloges, que je ne comprends pas comment j'ai pu lui cavser une si vive terreur, Je crus qu'il ne me faisoit voir sa maîtrelle que pour que j'applaudisse à son choix : la politesfe & l'amitié me parurent me condamner à feindre de la trouver belle: je remplis donc les devoirs que l'une & l'autre m'imposoient; &, quoi qu'il en ait pensé, je ne fis exactement que les remplir. Un homme, & moins amoureux, & plus éclairé que lui, l'auroit senti. Il m'auroit, au reste, été peu possible, dans la position où il m'avoit mis, de me conduire de façon à lui plaire. En ne louant que modérément ce qu'il aime, j'aurois blessé sa vanité; en prenant la route contraire; je risquois de tourmenter son cœur; & j'ai cru; toutes réflexions faites, qu'il valoit encore mieux l'exposer au tourment de la jalousie, que de lui faire penser que je ne trouvois pas à sa maîtresse, autant de char-

DE CREBILLON, FILS. 129 mes qu'il lui en croit. Moi! rival, & fuccefseur de Diopithe! eh! bons dieux! pourquoi le serois-je Il faut, pour le craindre un instant, qu'il ait bien oublié la façon dont je pense sur ces sortes de choses! J'ai, premiérement, malgré l'ardente passion qu'elle lui inspire, trouvé Cochlys une des plus médiocres beautés que j'aie vues de ma vie; & quand elle m'auroit paru aussi belle qu'à luimême, & encore mieux disposée en ma faveur, que je n'ai eu sujet de le croire, il me suffiroit qu'elle eût aimé Diopithe, pour qu'elle ne pût jamais tourner mes desirs de son côté. Savez-vous bien que si l'excès de son amourpropre m'étoit moins connu, je croirois, à la peur que je lui fais, que, malgré toutes mes précautions, ma ridicule liaison avec Thrazyclée a transpiré? Car sans cela, comment oseroit-il supposer que je pusse un seul instant permettre à Cochlys de croire qu'elle ait pu me plaire? Ce n'est point que, pensant comme je fais, je ne sois toujours un peu flatté de voir toutes les femmes chercher à attirer sur elles mes regards, & s'honorer de les y avoir fixés quelques instants... J'avoue encore que l'habitude où je suis de les subjuguer, & l'indifférence où me laissent la plus grande partie d'entr'elles, ne me permettent pas d'être tout à-fait insensible au plaisir de me voir, tacitement du moins, l'objet de tous leurs vœux; mais il s'en faut tant que toutes me donnent l'envie de les exaucer, que tout ce que je pourrois pour Cochlys,

S

e

u

10

1-

1-

r;

a-

de

ne:

fiencore j'étois le premier qui l'eusse touchée, seroit de répondre pour quelques jours à les desirs. C'est donc assez qu'elle ait aime Dio pithe, ou qu'elle l'air cru, pour qu'il n'ait pas à me craindre auprès d'elle. Je ne me suis jamais relâché de la févérité de mes maximes à cet égard, que pour Aspane; mais c'étoit du plus grand des Grecs qu'elle étoit adorée: elle l'aimoit; & j'avois tout à la fois à combattre le mérite de mon rival, l'amour qu'il inspiroit, & tout ce qu'on devoit, tant à sa tendresse qu'à ses biensaits. Aspasse jouit d'ailleurs, du côté de l'esprit, de la plus grande célébrité; rien n'égale les charmes de sa persome; & quelques foiblesses qu'elle avoir eues avant moi, ne devoient pas me détourner de tenter une conquête qui, de quelque façon que je l'envisageasse, ne me prometpoir que la plus grande gloire. Des curiofités, même, comme vous en avez la preuve, les recommandations de mesamis, peuvent auffi, pourvu que ce foit, cependant, passagérement & fans éclat, m'obliger quelquesois à m'écarrer de mes principes; mais Cochlys!-Vous pouvez donc en toute sûreré, rassurer Diopithe: maisen le délivrant de ses terreurs, je vous demande, malgré le desir que vous pourriez avoir de vous venger du tour cruel qu'il vous a fait ce matin, d'avoir pour la pation l'égard de ne lui pas dire toutes les raisons qu'il a d'être tranquille sur mes sentiments. Nous tenons souvent moins à nousmêmes qu'à ce que nous aimons; &, peut-

etr qui ail tro pas

> de rec po

mi nie que lice dit

ro qu qu

de

CO

DE CRÉBILL ON, FILS. 131 être, quelque vives que soient les craintes que je lui imspire, me pardonneroit-il plus aisément encore d'aimer Cochlys, que de trouver, comme je sais, qu'elle n'a mêmo

pas de quoi lui plaire.

es

0--

is

es

4 .

n.

Ga !

1.

r-

r-

ie:

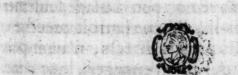
t-

es i,

el

\$

Il n'ya rien de changé à nos arrangements de ce soir, quoiqu'en finissant ma lettre j'en reçoive une de Thrazyclée qui me propose pour le même temps, un rendez-vous, ou fi je ne l'accepte pas, une querelle. J'aime mieux, duffiez-vous m'en blamer, la derniere que l'autre. Il me semble que, pour ce qu'elle m'inspire, elle a horriblement de délicatesse. Fen suis d'un ennui qu'il me seroit difficile de vous peindre, & qui pourroit bien considérablement abréger la constance que vous m'avez forcé de lui promettre. Mais seroit-il possible, avec rout ce que je fais pour qu'ellene puisse pas s'y tromper, qu'elle crût que cen'est point affez pour moi des langueurs de la jouissance, qu'elle y joint encote les délagréments de la tracasserie?



in the starge of superior crowns as



tre

10 I elle

qui riet

2) 1

2)]

22

2) (

25 (

27 1

22

22 1

20 "

93

n

20

25

27

27

33

33

99

22

10

te to

31

fo

m



LETTRE XXX.

Le même au même.

I je ne suis pas désormais le partisan le plus outré du système qui soumet tout en ce monde à une aveugle fatalité, j'ose dire que a ne sera pas la faute des événements. Je viens, en effet, d'avoir, de cette fatalité, une preuve sans réplique; mais, pour que vous puissiez mieux juger combien le hasard a hier influé sur mes occupations, il me paroît necessaire de vous jurer; & par toute la vérité qui doit régner entre nous, que ce n'étoit point, ainfi que je vous ai toujours vu vous obstiner à le croire, dans l'intention de vous malquer mieux mon goût prétendu pour Théognis, mais avec toute la franchile pollible, que je ne concevois pas qu'elle put vous inspirer un sentiment si tendre; & qu'elle-même, à cela près de ces agaceries d'habitude qu'avec un peu d'usage seulement de ces femmes-là, l'on ne sauroit prendre en elles, pour des projets directs, n'avoit point paru plus désirer de m'engager, que, molmême, je n'avois marqué d'envie de lu plaire.

J'étois donc chez moi, occupé le plus froidement, & le plus désagréablement du monde, à composer pour Aspasse, une let-

DE CREBILLON, FILS. 144 tre qui pût avoir l'air d'être tendre, lorsque je reçus de Théognis un billet fort court où elle se plaignoit avec vivacité d'Axiochus qui avoit, disoit-elle, contre toute notoriété, l'audace d'avancer: " après n'avoir » rien oublié pour vous bannir de son cœur. " & y être enfin parvenu, l'avoit non-seule-» ment quittée sans plus de ménagement que » je n'ai moi-même congédié Glycérie, mais » se plaisoit à faire de son ame, comme " de sa personne, les plus odieux portraits; » qu'à l'égard de la premiere, elle y tenoit " trop peu pour que tout ce qu'il en disoit, " pût lui porter des coups bien sensibles; » mais qu'elle ne pouvoit, avec la même » tranquillité, le voir acharné à répandre " sur ses mœurs les mêmes calomnies; calomnies! ah! Thrazylle to qu'enfin, » elle avoit, de me parler, le besoin le plus " pressant; & que, dans l'état affreux où la " mettoient & l'infidélité aussi peu prévue » que peu méritée de mon parjure ami, & » les horribles procédés qu'il avoit l'indig-» nité d'y joindre, je ne pouvois, sans être » le plus barbare de tous les hommes, lui » refuser la légere grace qu'elle me demanaldoit in your standard and lubs built sup

IS

]-

5,

16

us

er

ė-

té

DIE

US

us

111

0-

put

&

ies

ent

en

Oi-

lus

du

et-

Préparé à n'entendre d'elle que ces plaintes, non moins fatiguantes par leur monotonie, que par leur continuité, dont les amants accablent, fans aucune pitié, l'infortuné confident qu'ils se choisssent; & maudissant Axiochus, & ma destinée, je me

121

pe

tuc

ret

mo

lo

A

CO ď.

be

m he

3)

33

93

22

93

.39

.3)

10

.30

.99

33 V

T

Te

m

91

fuis rendu chez Théognis. Je l'ai trouve seule : cela étoit tout simple ; à demi-conchée : c'étoit encore à quoi je devois m'at. tendre. La profonde douleur où elle vouloir que je la erusse, n'avoit pas empêché qu'elle n'ent songé à tirer de cette position toutle parti possible; & cela ne m'étonna pas plus que le reste. Tout ce que, sous l'apparence du négligé le plus grand, on peut devoir à la parure, ornoit & secondoit ses charmes; elle ne montroit de langueur, que ce qu'il en falloit précisément pour intéresser. L'écht ordinaire de ses yeux, étoit plus tempéré que terni par les pleurs qu'elle avoit verses, & dont on découvroit encore de légeres traces: & moins, leur expression, plus menagée alors que de coutume, sembloit vouloir aller aux sens, plus elle avoit de pouvoir sur le cœur, ou, si vous l'aimez mieux, sur ce que, fans trop pouvoir nous en donner une raison, nous sommes convenus de nommer comme cela. En me voyant, elle m'a honore de ce fourire tout à la fois doux, tendre & naif, qui lui sert si bien à masquer la faulseté de son ame, & que l'air de trifteste qui étoit répandu sur sa physionomie ne rendoit que plus séduisant. Aussi-tôt que j'ai été assis auprès d'elle, elle m'a tendu la main : la lui bailer, étoit un de mes premiers devoirs: mettre à cette action une forte de chaleur qui la distinguât de la simple politesse, & lui annonçat de l'intérêt , étoit encore une chole dont la situation où je devois paroitte

DECREBILLON, FILS. 145 la croire, ne souffroit pas plus que je me dispensasse. Machinalement, & par pure habitude, après avoir bailé cette main, je l'ai retenue dans les miennes; & par les mêmes motifs, sans doute, ou parce que sa douleur l'occupoir toute entiere, elle l'y a laissée. Après quelques soupirs, tels quels, elle a commencé la conversation par me redire d'Axiochus, mais malheureusement dans un beaucoup plus grand détail, tout ce qu'elle m'en avoit écrit; s'est étendue sur son malheur, qui, disoit-elle, " avec le cœur le » plus sincere, & le plus tendre, &, peut-" être, avec tout ce qu'il faut d'ailleurs pour » fixer un amant, sembloit la condamner à " ne trouver jamais que des ingrats; qu'elle " convenoit pourtant, que vous ne l'aviez » pas été; mais que, si elle n'avoit pas eu à » se plaindre du fond de vos sentiments, » vous aviez, par des jalousies aussi fréquen-" tes qu'injurieuses, su mêler tant d'amer-» tume au plaisir qu'elle sentoit de se voir ai-" mée, qu'avec le plus grand désir du mon-» de, de vous être éternellement attachée " & même vous aimant toujours, elle avoit » enfin été forcée de céder à la lassitude de " Ion cœur. " Voilà donc l'inconstance devenue une simple lassitude! J'ignore si c'est Théognis qui la premiere a fait une si heureule découverte; mais nous devons, lelon moi, bien des remerciments à la femme à qui nous en avons l'obligation. A vous dire la vérité (& peut-être ne dois-je m'en pren-

9

S

C

à

il

it

é

,

1-

Ir

ir

ce

10

er

ré

&

1-

ui

oit lis

ui

5:

ur

80

ne

tre

là

fi

pi

te

q

Ca

éş

je

V

CI

V

d

n

C

q

d

fi

dre qu'à la nouveauté dont m'a été le terme je n'ai pas absolument bien compris cet amour qui, tout violent qu'il est, n'empêche point qu'on ne foir volage; & il est possible que vous soyez à cet égard, dans le même embarras que moi; mais il y a toute apparence qu'elle scait comment deux mouvements qui paroissent si contradictoires, peuvent s'accorder, puisqu'en elle, l'un n'a pas été un obs. tacle à l'autre. Elle mêloit à tout cela une sublimité de sentiments si grande! faisoit, à moins toutefois que le sœur ne fut de la partie, sa conquête si difficile, qu'il m'a tout d'un coup pris envie, non d'essayer s'il ne se pouvoit pas qu'on la fit à moindres frais, (car sur cela je savois, aussi bien qu'elle, à quoi m'en tenir) mais de la forcer de m'avouer à moi-même qu'il n'est pas vrai que dans ces sortes de choses, elle croie l'intervention du cœur aussi nécessaire qu'elle le dit, Comme d'un côté, je ne voulois point qu'il y eût de ma part à tout cela, un air d'appareil qui me sembloit me convenir assez peu; & que, de l'autre, je trouvois beaucoup plus plaisant de triompher d'elle, sans qu'elle pût un jour, être le moins du monde, fondée à m'accuser d'y avoir mis les apparences de l'amour, quelques légeres, même, qu'elles pussent être; qu'enfin, le langage du désir, & la témérité qui accompagne nécessairement la mauvaise opinion que l'on a d'une femme, m'ont paru suffire, je me suis jete dans les surprises. Comment, par exemple, lui

DE CREBILLON, FILS. 137 lui disois-je avec transport, peut-on être assez heureux pour être regardé tendrement par de si beaux yeux, & se lasser de ce bonheur! Quoi! l'on peut faire naître ce doux sourire, en augmenter les graces, & croire qu'on peut les trouver ailleurs, & les y chercher! Et vous sentez que pour que Théognis ne prît pas pour un simple compliment toutes ces exclamations, il falloit de toute nécessité que ces beaux yeux, & cette bouche divine fussent baisés, & même avec tout l'emportement qui pouvoit seul excuser les libertés que j'olois prendre. Si je ne voulois pas, à cause des conséquences, qu'elle pût me supposer de l'amour, il ne me convenoit point davantage qu'elle pût me croire à tout autre égard aussi tranquille que, du côté du cœur, je voulois le lui paroître. ---- Mais vous favez aussi bien que moi quels sont les devoirs qu'impose une pareille situation : vous ne connoissez pas moins, puisque vous croyez avoir eu tant à vous en plaindre, toute l'étendue de la clémence de Théognis; & vous n'avez pas besoin que je vous dise que la sienne ne s'est point démentie. Rien n'a donc été ni plus rapide, ni plus complet que mon triomphe. Ce que je crois qui y a beaucoup aidé, c'est qu'elle ne pouvoit ignorer que, dans le temps que vous étiez outré de son infidélité, vous ne m'eussiez dit autant de mal de ses charmes, que vous aviez dû m'en dire de son cœur; & que pour justifier la promptitude de la sienne, Axiochus Tome XII.

it

10

té

ne me l'ait peinte avec le même désavantage. pour elle. Théognis avoit donc à me prouver combien peu il faut compter sur ce que notre colere, ou le besoin d'excuser notre légéreté, nous dictent au sujet des femmes qui sont l'objet de la premiere, ou la victime de l'autre; & la certitude fondée, ou non, qu'elle avoit de me désabuser, ne devoit pas moins agir en ma faveur, que mes entreprises, le moment, & l'extrême débilité dont, sans qu'elle sache trop pourquoi, à ce que, du moins, il m'a paru, elle est toujours dans ces dangereuses occasions. Ce qui, au reste, m'a pénétré pour elle d'une véritable estime, ce sont les sinceres remords qui ont immédiatement suivi sa foiblesse, & tout ce qu'elle a retrouvé, soit d'amour pour Axiochus, soit de douleur de l'avoir perdu. Enfin, pourtant, je suis venu à bout de la consoler : je lui ai même fait voir les choses d'un œil si différent que, non-seulement elle soupe ce soir au Céramique, mais qu'elle y seroit venue en céremonie, si la crainte que si je lui eusse permis de mettre aux bontes dont elle me comble, une si grande publicité, Aspasie n'en eût pas été plus instruite que je n'aurois voulu, ne m'eût obligé de la supplier de ne pas les divulguer encore. Comme elle pense assez bien d'elle-même pour ne point douter que sa conquête ne doive me couvrir de la gloire la plus grande, elle avoit peine à concevoir cette discretion de ma part; mais je lui ai dit que la chose du

m ch de ce sa de

du d'i na bio

de po vo pe

qu

11

DE CREBILLON, FILS. 139 monde que je détestois le plus, étoit d'afficher les femmes qui m'honorent d'un peu de bienveillance; & en le lui disant, je l'ai, ce m'a semblé, étonnée beaucoup. Vous savez de reste pourquoi je ne vous prie pas de ce souper; si, ce dont je ne suis point du tout sûr, nous en faisons ensemble plus d'un, & que vous n'ayez point de répugnance à être en tiers avec nous, vous en serez bien le maître. Je sens trop combien vous devez regretter une femme si estimable, pour ne pas me prêter à tout ce qui peut vous rapprocher d'elle. Je ne sais si vous penserez sur cela comme moi: mais j'avoue qu'à votre place, jamais elle ne m'auroit paru si bonne à reprendre.



10

n



LETTRE XXXI.

Péricles à Alcibiade.

DE passe à cette affaire de Samos, qui doit, à ce que l'on assure, me couvrir d'une si

grande gloire.

Il seroit inutile que je vous parlasse avec une sorte d'étendue, de ma premiere expédition contre les Samiens, puisque ce n'est pas sur celle-là que l'on croit me devoir tant d'éloges. Nous les surprimes : ainsi, nous montrer devant leurs murs, nous en emparer, abolir leur gouvernement, leur dicter les loix sous lesquelles nous voulions qu'ils vécussent désormais, ne fut l'ouvrage que de peu de jours: mais à peine étions-nous dans Athenes, que Samos se révolta. Je sus donc forcé d'y courir une seconde fois; ils nous attendoient, résolus à se soustraire pour jamais à notre domination, & même à nous disputer l'empire des mers. Une armée, plus forte que celle qui revenoit les combattre, des mesures bien prises, des alliés, de bons généraux, tout secondoit leur résolution, & sembloit leur en promettre le succès. Ils nous attaquerent donc avec fureur, près de l'isle de Tragée; mais le destin d'Athenes assez long-temps balancé en cette occasion, autant par le courage des Samiens,

DE CRÉBILLON, FILS. 141 que par la supériorité de leurs forces, enfin l'emporta. Avec quarante-quatre vaisseaux seulement, nous en battimes soixante & dix; & poursuivant notre victoire, nous nous emparâmes de leur port, & mîmes le siege devant leur ville. Plus irrités de leur défaite qu'ils n'en étoient abattus, ils se défendoient avec tant de valeur qu'ils rendoient fort incertain le succès du siege. Sur ces entrefaites une nouvelle flotte, & plus considérable que la flotte qui nous avoit amenés devant Samos, m'arrive d'Athenes. J'apprends que les Phéniciens en avoient aussi une au secours de nos ennemis; que, même elle est déjà dans ces mers; & qu'avec cinq vaisseaux, Stésagoras est allé s'y joindre. J'imaginai (& ce me semble, avec raison,) qu'en prévenant la jonction de toutes leurs forces, & leur arrivée jusques à la vue du port, je les combatrois avec plus d'avantage que si j'attendois qu'elles fussent toutes réunies; & que si d'ailleurs j'étois battu, cet échec tireroit moins à conséquence que si c'étoit devant leur ville que je le recusse. Prenant donc soixante des vaisseaux qu'Athenes venoit de m'envoyer, j'allai au devant des Phéniciens. Comme je craignois, cependant, ce qui pouvoit se passer au siege en mon absence, j'ordonnai à ceux à qui je laissois le commandement, d'éviter jusques à mon retour, quoi que pussent faire les Samiens, les hasards d'une bataille. Ces ordres, sans doute, marquoient en moi beaucoup de prudence; mais c'étoit

S

15

us

itde

u-

IC-

r, A-

oc-

ıs,

en témoigner peu que de croire qu'ils fussent suivis. Satisfait, toutefois, de la précaution que j'avois prise, je joins les Phéniciens, les combats, & les dissipe. Pendant ce temps, Mélissus, général des Samiens, me faisant l'honneur de se croire fort de mon absence, se présente inopinément devant nos lignes, brave nos généraux; & ainsi qu'il s'en étoir flatté, les détermine. Le combat fut sanglant, & la victoire long-temps disputée; mais, malgré tous nos efforts, Mélissus coula à fond la plus grande partie de nos vaisseaux, fit beaucoup de prisonniers, demeura maître de la mer, pourvut la ville de toutes les munitions de guerre & de bouche dont elle commançoit à manquer, & se mit du moins en état de rendre très-long encore un siege. dont ma nouvelle victoire ne pouvoit qu'abréger la durée. Ce fut donc envain, selon moi, que peu de temps après je défis en bataille rangée ce même Mélissus, & qu'ensin je pris Samos, puisqu'il n'en est pour cela pas moins vrai que mon imprudence coûta à la république beaucoup de vaisseaux, & ce que je regrette le plus, un très-grand nombre de citoyens, que je compromis la gloire de ses armes, que je rendis, enfin, infiniment plus long qu'il ne l'auroit été, le siege de Samos. Tous malheurs que j'aurois évités si au lieu d'aller au devant des Phéniciens, je me fusse tenu à mon poste. Que si, en combattant à la vue de la ville, comme j'aurois dû le faire, j'avois à craindre que les Samiens ne prissent

le temps du combat pour essayer de forcer nos lignes, les troupes dont je les laissois garnies, non-seulement suffisoient pour les garder, mais dans le cas même où j'aurois eu du désavantage contre les Phéniciens, il me seroit resté encore assez de vaisseaux, soit pour rétablir l'égalité, soit même pour déterminer la victoire en notre faveur; au lieu qu'en allant au devant d'eux, obligé, comme je l'avois été, de partager nos forces, je me privois volontairement de toutes mes ressources, & donnois au hasard beaucoup plus que la prudence ne me le permettoit; aussi, fus-je cruel-lement puni de l'avoir peu consultée.

Je vous laisse actuellement à juger, mon cher Alcibiade si, d'un côté, je mérite les censures dont on m'accable, & si, de l'autre, je suis digne des éloges dont on me

comble.

t

3.

t

.

n

S.





LETTRE XXXII.

Aspasie au même.

CE jour que je me flattois qui me seroit si heureux, a passé pour moi comme les autres, plus cruel toutefois que ceux qui l'ont précédé, puisqu'il m'a enlevé l'espérance qui m'avoit soutenue jusques-là; & que, nonseulement je ne vous ai pas vu, mais que vous n'avez pas daigné me donner de vos nouvelles. S'il se peut que vous n'aimiez point assez pour concevoir des inquiétudes, se peut-il que vous vous croyiez assez peu aimé pour ne point imaginer combien votre silence en donne? Vous me direz, peut-être, que n'ayant pas eu le temps de m'écrire, & ne pouvant point me voir aujourd'hui, il vous a paru inutile d'envoyer chez moi : pensezvous donc qu'il puisse m'être indifférent de savoir si je vous occupe ou non? Que vous avez peu de délicatesse, & que je suis à plaindre d'aimer si fortement quelqu'un qui prouve & si peu d'amour, & si peu de reconnoissance de ce qu'il en inspire! ce n'est qu'avec la plus vive douleur que je vois combien le ciel nous a formés différents l'un de l'autre. Ne croyez point que cette même douleur ne soit en moi qu'un mouvement passager, ou qui ne naisse que du moment : ce n'est pas

DE CRÉBILLON, FILS. 145 d'aujourd'hui que j'en suis atteinte; & si vous, ou moi, ne changeons pas de façon de penser, je la garderai selon toute apparence long-temps encore. Me sera-t-il donc toujours impossible de ne vous aimer que comme vous m'aimez vous-même! Ah! je vous jure que je vais y travailler bien férieusement; & que, si je n'y puis parvenir, je faurai du moins le feindre si bien que, même, avec toute l'envie du monde que cela ne fût pas, vous y seriez trompé encore. Qui sait si, lorsque je ne vous montrerai de tendresse que ce que vous en avez pour moi, vous ne concevrez pas mieux que vous ne faites, combien peu le plus souvent je dois être contente de vous? Il y auroit à moi, sans doute, plus de sagesse à me dégager tout-à-fait; mais j'avoue que cet effort n'est pas plus en mon pouvoir, que je ne desire qu'il y soit. Peutêtre même me flatté-je trop encore, lorsque je crois pouvoir me mettre au même point que vous. Ingrat! quand je vois combien la plus légere partie de ce que vous m'inspirez, rendroit un autre heureux! combien il en seroit reconnoissant! à quel point moi-même je serois heureuse si je pouvois, comme il le mériteroit si bien, lui rendre toute ma tendresse! lorsque je compare ses soins à votre inattention, & son amour à votre indifférence, qu'il s'en faur peu que je ne me reproche mon injustice; & que je ne sois honteuse d'être si singuliérement attachée à un objet de qui j'obtiens si peu de retour! - Ah! l'on

GS

146

n'a que trop de raison! Vos yeux ne sont que des trompeurs : les traîtres annoncent des mouvements dont vous n'êtes point susceptible : ce sont eux qui m'ont séduite : que je voudrois pouvoir les hair! Que, s'il est pos. fible, pourtant, que jamais je cesse de vous aimer, vous me serez odieux! Moi! vous hair jamais! Ah! vous ne le craignez pas! vous savez, & ne le favez que trop, qu'il me seroit bien plus aisé de me hair moi-même, que de... Mais ne pourrai-je donc jamais vous apprendre à aimer; & ne me souviendrai-je de vous avoir vu sensible, que pour me plaindre le reste de ma vie, de ce que vous ne pouvez plus l'être! Car ce n'est pas un songe: vous m'avez aimée. Quelle tendre émotion régnoit dans vos yeux! Avec quelle douce volupté ne les ai-je pas vus s'arrêter fur moi, & s'y oublier! Quoi! vous avez été assez heureux pour la sentir, & vous pouvez vous consoler de ne la sentir plus! Que, malgré les tourments que vous me caulez, mon état est préférable au vôtre, puisque mon ame est perpéruellement remplie de ce qui ne vous a que si passagérement affecté! J'avois commencé cette lettre avec la seule intention de me plaindre de vous; & je n'ai encore pu que vous jurer que je vous adore: mais c'est avec tant de chagrin que je me vois toujours entraînée par ma tendresse! Je rougis tant de me trouver si foible, qu'il faut qu'en effet vous ayez pour moi toute l'indifférence dont je vous soupçonne, pour ne pas

DE CRÉBILLON, FILS. 147 craindre de me faire de mes sentiments, une si grande peine! Il me seroit, à moi, si doux de faire votre bonheur, vous me comblez de tant de plaisir, quand vous daignez me jurer que mon amour peut tout pour votre félicité, que je ne comprends pas comment, à votre tour, vous n'imaginez ni ce qui pourroit faire la mienne, ni à quel point elle dépend de vous! Il ne faudroit pour cela que me prouver, comme quelquefois vous voulez bien me le dire, que rien ne vous est aussi cher que moi. Un mot, un seul mot est sitôt écrit! Quelque occupé que vous vouliez toujours l'être à mes yeux, jamais, non jamais vous ne parviendrez à me faire croire que vous n'ayez pas trouvé un moment pour me dire que vous pensez à moi, lorsqu'avec tant d'entraves, je sais trouver le moyen de m'occuper de vous toute la journée..... Que j'ai, ce matin, été tentée de brûler tout ce que, depuis que je ne vous ai vu, je vous avois écrit! mais ce n'étoit pas là le moyen de vous mettre dans votre tort; & je ne voulois pas que vous pussiez nier que vous n'y fussiez. J'aimerois mieux, cependant, que, pour me prouver l'injustice de mes plaintes, onme rapportat encore plus de votre écriture qu'avec une moins grande certitude que je ne ferois que vous ennuyer, je pourrois, ainsi que je vous le prouverai, vous envoyer de la mienne : c'est, à vous parler avec franchise, ce dont je ne me flatte point du tout. Quoi qu'il en soit, cette lettre est la derniere

e

ai

1-

ut

f-

as

que je vous écrirai, jusques à ce qu'il vous plaise de me donner de vos nouvelles: je defire plus vivement que je ne pourrois l'exprimer, que ce soir demain; & je ne sais: pourquoi je l'espere encore moins que je ne l'espérois hier. — En vérité! vous rendez ma vie bien malheureuse ! Songez-vous qu'il a y trois mortels jours que je ne vous ai vu? Au moins, c'est ma raison seule qui me dit qu'il n'y en a que trois; car mon cœur en compte bien davantage. Il me semble que je vous veux de votre négligence, un mal inexprimable: vous auriez peine à imaginer combien vous m'en faites, quand je parois vous être un objet d'indifférence. Me donneriez-vous en effet de pareils sujets de plainte, s'il étoit aussi vrai que m'aimassiez, que vous paroissez quelquefois avoir envie que je le croie? Il y a, ce me semble, des torts que l'amour ne permet pas, & qui ne peuvent avoir leur source que dans la foiblesse des sentiments. Tout cruels, au reste, que me font les vôtres, j'aime infiniment mieux avoir à vous en reprocher, que de vous voir en droit de me faire les mêmes plaintes. — Mais adieu; je tombe de lassitude. Il a fallu, pour que je vousécrivisse autant que j'ai fait, que je prisse sur mes nuits, parce qu'il s'en est fallu beaucoup que le jour on m'en ait laissé le temps. A la reconnoissance que vous paroissezavoir de tout ce que je fais pour vous, je crois qu'il sera très-sage à moi de prendre le parti d'écrire moins, & de dormir dayantage.

Il y a déjà plus de deux heures que le soleil nous éclaire. Ce qu'il peut y avoir de plus heureux pour mon amour, peut-être, est qu'en ce moment il ne luise point pour vous; & que si vous m'êtes insidele, au moins, ce ne soit qu'en songe..... Adieu encore une soit, il est temps que j'essaie du nouveau régime que je viens de me prescrire : ne serez-vous pas bien faché que l'idée ne m'en soit venue plutôt? Si je le croyois pour-tant!



Butter a purpose of the control of t

enteres introduced to the second

Start in broken being being

S :

e :

I

I ·



LETTRE XXXIII.

Alcibiade à Théramene.

E vous exprimerois difficilement, mon cher Théramene, toute la joie que je ressens de vous voir persister dans le dessein que vous avez formé de rendre aux femmes, si pourtant cela vous est possible, toutes les noirceurs que vous en avez éprouvées. Puissent les dieux vous y laisser aussi fidele que l'horreur que vous avez pour les courtifanes! Si la premiere de ces dispositions est nécessaire à votre bonheur, l'autre n'importe pas moins à votre gloire. Aussi ne puis-je trop vous féliciter de ce que les dégoûts que les femmes vous ont donnés, quelque grands, quelque continus même qu'ils aient été, n'ont pu vous tourner du coté de leurs rivales. Sans compter qu'il est, pour ne rien dire de plus, fort douteux que vous eussiez trouvé dans celles-ci moins de fausseté que dans les autres, ou je yous connois mal, ou, accoutumé comme vous l'êtes à des vices ornés, la bassesse des leurs, & l'impudence de leurs graces, (si toutefois l'impudence & les graces peuvent jamais se rencontrer ensemble,) vous auroient bientôt fait repentir de vous être souillé du goût qui regne aujourd'hui. Quelque corruption d'ailleurs, qu'à parler avec fran-

DE CRÉBILLON, PILS. 151 chise, on soit actuellement en droit de reprocher aux femmes, il n'est pas encore aussi vrai que bien des gens le prétendent, qu'il n'y en ait plus avec qui l'on puisse, sans se donner le plus grand des ridicules, se faire l'illusion d'être aimé. Puisque c'en est une dont notre amour-propre a tant de besoin, n'est-il pas plus raisonnable de la chercher auprès des objets qui, à la rigueur, nous la permettent encore, qu'auprès des objets de qui la seule profession nous l'interdit? Si, dans les premiers, on ne trouve pas le sentiment aussi souvent qu'on s'en flatte, du moins y trouve-t-on communément tout ce qui peut y faire croire; & vous ne vous trompez pas, lorsque vous croyez que les autres ne nous offrent jamais les mêmes ressources. Ce n'est, dit-on, de la part des femmes, qu'une perfidie de plus; cela est probable, j'en conviens; mais les courtisanes ne s'avissent-elles pas aussi de jouer l'amour; & peuvent-elles, quoi qu'elles fassent, parvenir à y mettre cette noblesse, & même cet appareil de décence qui, où vous êtes le plus physiquement sur de ne triompher de rien, offrent encore à votre vanité, toute l'apparence du triomphe? J'avoue, pour moi, que si cette apparence ne m'abuse jamais, elle m'entraîne toujours. Soit vanité, foit délicatesse, il m'est impossible de me passer du bonheur de me croire aimé. Bonheur, au reste, qui ne tire pour moi à aucune conséquence, puisque je n'en aime pas davantage.

t

S

1

C

Ce seroit précisément ce que je vous desire rois, & ce dont, malgré toutes vos résolu. tions, je vous crois bien éloigné. A ne vous rien cacher, mon cher Théramene, la derniere fois que nous avons soupé ensemble, je vous observois; &; s'il faut vous le dire, ce ne fut qu'avec la plus vive douleur que je remarquai, & combien, sans le savoir peutêtre, vous tenez encoreà vos anciens préjugés, & le repoussement involontaire que vous avez pour nos maximes. Je vis même, au travers de toute l'intrépidité dont vous vous pariez, le récit de toutes les horreurs dont nous sommes coupables envers les femmes, exciter en vous un aussi grand frémissement que si c'eût été de ces crimes qui révoltentla nature, que nous eussions fait trophée à vos yeux. Ce mouvement, qu'en vain vous tâchâtes de nous dérober ; m'alarma pour vous, & avec d'autant plus de justice que, ne voulant qu'essayer votre ame, ce ne sut que les moindres de nos forfaits que nous vous racontâmes. Quelle n'eût donc point été votre terreur, si nous nous fussions peints bravant les reproches d'une amante abusée, repaissant notre barbarie du spectacle de ses larmes; & sans en plus changer de couleur que, souvent daus cette intéressante situation, elle n'en change elle-même, soutenir, avec une férocité presque incroyable, ses évanouissements redoublés! Nous avons cru devoir vous épargner ces horribles tableaux; mais ce même égard que nous avons eu pour

DE CREBILLON, FILS. 173 vorre foiblesse, doit vous dire assez combien nous vous en croyons encore. Quand après avoir éprouvé tous les désagréments qui y sont attachés, on croit le plaisir d'aimer sincérement une femme, préférable au plaisir de la tromper, on doit, en effet, faire présumer de soi qu'on n'est point éloigné de s'en laisser tromper encore. Je ne dis, pourtant pas que, si l'on pouvoit avoir la plus entiere certitude que, dans l'instant même où on se la soumet, elle ne songeat point à se soumettre à un autre, toutes les regles de la morale ne vous imposassent point la loi d'attendre, pour vous livrer à l'inconstance, l'excès de la satiété: mais l'a-t-on, & peut-on l'avoir? Laissons, au surplus, une discussion à peu près étrangere à mon objet, & revenons à ce que j'ai à traiter. Une des choses qui me paroît en vous, s'opposer le plus à votre entiere conversion, est la crainte que, si vous nous imitez, on ne vous accuse de manquer de mœurs. Crainte puérile, & où l'on ne reconnoît que trop bien tout ce que les propos des femmes ont encore d'empire sur vous. Il est, croyez-moi, très-prouvé que, fans avoir les mœurs qu'il leur conviendroit que nous eufsions, on peut en avoir beaucoup: mais, celane fût-il pas, c'est pour avoir des mœurs, un plaisant siecle que celui-ci; & avec ce qu'elles en ont elles-mêmes, il leur sied bien d'exiger que nous en ayons d'autres! Que cette terrible imputation, il manque de mœurs, ne vous épouvante donc pas. Quelque éten-

,

t

S

S

due qu'elles voulussent lui donner, tout ce que, dans leur bouche, elle peut en avoir, c'est seulement de nous accuser de seindre l'amour le plus rendre, lorsqu'à peine nous avons des desirs; de jurer, sur tout ce qu'il y a de plus facré, une fidélité éternelle, quand nous sommes déjà inconstants, ou que nous méditons de le devenir; enfin, de ne nous pas moins permettre avec elles; le mensonge que le parjure : & si, comme elles, vous croyez que ce soient de véritables crimes, vous êtes encore plus loin que vous ne pensez, de regarder ces objets avec la même philosophie que nous, & d'en juger aussi sainement. Vos retours frequents vers votre ancienne façon de penser, l'incertitude qu'ils m'ont paru mettre dans votre conduite, cette malheureuse habitude où vous êtes de transformer en passion, le plus léger desir, tout cela réuni a été caule que j'ai jugé nécessaire de vous faire débuter par Agesandre. C'est plus votre faute que la mienne, si, dans la crainte que vous ne pussiez rester fidele à votre projet, si c'eût été par quelque femme qui eût eu de quoi surprendre votre estime, & vous inspirer de l'amour, que je vous eusse fait débuter, j'ai été forcé de vous faire commencer votre cours de perfidie par celle de toutes qui devoit naturellement vous le rendre moins pénible. Vous avez, d'abord, je l'avoue, on ne peut pas mieux secondé mes vues: il est impossible d'avoir pour une femme, moins de goût, & plus de mépris

3

6

I

1

I

P

1

r

t

C

d

16

d

f

C

9

n

T

DE CREBILLON, FILS. 199 que vous n'en aviez pour celle-là; mais elle rend le goût si difficile, & le mépris si indispensable, que ce ne sera pas de votre conduite avec elle, quelqu'irréprochable à nos yeux qu'elle ait été, que je vous croirai revenu de vos anciennes erreurs. Pourquoi, en effet, si vous aviez véritablement des femmes l'opinion que vous en affichez aujourd'hui, diriez-vous encore que, si elles vous ont toujours trompé, c'est moins à elles qu'à vous-même que vous auriez à vous en prendre? Je doute que, si vous cherchiez à vous expliquer ce langage, vous n'y trouvassiez pas plus de raisons de vous confirmer dans vos projets actuels, que de motifs de les abandonner; mais, en supposant que l'examen le fit tourner en leur faveur, plus elles auroient à y gagner, moins, ce me semble, vous devriez le tenir. Ce n'est pas, pour répondre enfin à vos plaintes, & justifier en même temps, ma délapprobation du nouveau choix que vous voudriez faire, que je vous crois en ce moment pour Théognis, plus que ce qu'elle doit naturellement vous inspirer. Malgré tout le goût que vous m'accusez d'avoir pour elle, & qui vous paroît l'unique raison que j'aie de vous en écarter, vous me verriez vous lervir dans ce dessein, avec la plus grande chaleur, si vous me faisiez moins craindre que bientôt en vous, l'amour le plus tendre ne prît la place de la simple fantaisie. Quoi! me dites-vous avec humeur, dois-je donc le reste de ma vie, me donner le ridicule d'être

,

re

us

,

UC

de

s,

II-

ne

ne!

ai-

ils

tte

ns-

ure

lus

nte

ro-

eût

ous

fait

m-

de

enje

nes

ine

oris

ŒUVRES 116 attaché à Agésandre? Non, sans doute; sais, aussi bien que personne, à quel point il est impossible de la garder long-temps; mais je n'ignore pas davantage que vous ne pouvez, sans le plus grand danger pour vous, lui faire succéder Théognis. Je ne vous trouve point encore, puisqu'enfin il faut vous le dire, affez affermi dans vos nouveaux principes, pour pouvoir me flatter que des graces, de l'esprit, du manege, ne vous menassent pas beaucoup trop loin. C'est à vous-même, pour peu que vous vouliez être de bonne foi, que jelaisse à juger si au même écueil où, malgré toute son expérience. Thrazylle vient de faire un haufrage si éclatant, vous pouvez espérer de vous sauver; & si, tant que vous serez sous ma direction, je puis, moi, pour ma propre gloire, vous permettre de former un engagement où vous laisseriez si peu reconnoître un disciple d'Alcibiade.

de

V

n

n

21

m

01

q

C

P

¢

q



LETTRE XXXIV.

Thargélie à Alcibiade.

e

as

lr

16

de

ez

us

ur

er

e-

LUELQUE polie que fût hier la tournure de vos propos, & de quelque obscurité que vous parussiez vouloir les envelopper, je n'eus pas plus de peine que dans le fond vous ne le desiriez, à comprendre combien, soit avec Xantippe, soit avec moi-même, vous me croyiez des torts. Vos idées à cet égard ont si peu de bornes! Vous êtes si convaincu que vous ne pouvez pas les porter trop loin ! Cette conviction semble vous causer tant de plaisir! J'en trouve, moi-même, tant à vous en faire, que ce seroit de tout mon cœur que je voudrois, & pouvoir convenir de tout ce qu'on m'impute, & avoir même à vous confier des traits de mavie que tout le monde ignorât, & qui fussent aussi beaucoup plus contre moi, que tout ce qu'on m'attribue. Consolez-vous, pourtant, mon cher Alcibiade. Si je ne puis ni l'un, ni l'autre, sans blesser la vérité, je suis, du moins, forcée d'avouer que, moins au dessus que je ne le suis aujourd'hui, de toutes ces petites idées de vertu ou de décence qui réglent encore la conduite d'une assez grande partie des femmes, j'aurois à me reprocher de ne m'être pas respectée autant que je l'aurois dû; &

1

d

2

1

6

1

1

9

1

P

1

é

le

2 6

j

n

t

b

2

que, si malheureusement les faits n'ont pas toujours été contre moi, mon étourderie v a toujours mis les apparences. Puisque c'est moins sur ce que nous faisons, que ce que nous paroissons faire, que le public nous juge & nous apprécie, je ne dois ni m'étonner, ni me plaindre qu'il me punisse par son mépris, du peu de casque j'ai fait, tant de son estime, que de la mienne propre. Vous même, comme vous voyez, n'en avez guere plus à rabattre de l'opinion qu'il vous est si doux d'avoir de moi. Ne craignez donc point que j'entende assez mal mes intérêts auprès de vous, pour avoir l'idée de chercher à vous prouver à quel point ce même public a quelquefois poussé l'injustice à mon égard. Je me donnerois plutôt des crimes, que je ne voudrois m'en ôter. Sans vous ennuyer, cependant, de l'histoire de toute ma vie, je vais me borner au simple récit de ce qui s'est passé entre Xantippe & moi. Moins il y en a de témoins, plus il me seroit facile de nier, ou de pallier tout ce qui m'y condamne : mais quand, en me présentant dans cette histoire sous une face avantageuse, je craindrois moins d'affoiblir la considération que toutes les horreurs dont vous me croyez capable, me donnent à vos yeux, ma conduite avec lui, que j'ai la sottise d'envisager autrement que vous ne ferez sans doute, me couvre aux miens d'assez de honte, pour que je n'aille pas chercher dans le mensonge, de nouveaux sujets de rougir de moi-même,

DE CREBILLON, FILS. 100 Xantippe vous a dit exactement yrai. Ce fut sans qu'il me plût, peut-être même avec une sorte de repoussement pour sa personne, que je m'engageai avec lui. Deux fois je l'ai pris, autant de fois je l'ai quitté; mais (vous m'allez bien plus reconnoître là,) c'est beaucoup moins cette inconstance répétée, toute abominable qu'elle lui paroît, que je me reproche, que de ce qu'il a été quelque chose pour moi, lorsque rien ne me nécessitoit à le prendre, ou que tout devoit m'éloigner de retourner à lui. Ne me faites pas, je vous en supplie, l'injure de croire que ce soit dans la vue de surprendre votre estime, ou, du moins, d'y ajouter, que je me vante ici d'une chose où des gens moins philosophes que vous, ne trouveroient, sans doute, que des raisons de penser de moi plus mal encore. Non, je crains d'autant moins de vous le répéter, que les plaintes de Xantippe luimême, m'en sont de plus sûrs garants, il étoit de tous les hommes, celui qui m'étoit le plus indifférent lorsque je jugeai à propos de me l'attacher. Je desirerois de toute mon ame, à cause de vous, que cette affaire n'eût été qu'un de ces coups de caprice auxquels il nous est toujours si honteux de céder; mais j'avoue, en rougissant, que j'eus d'autres motifs, & qu'il est même impossible de faire plus de sang-froid, une plus inexcusable sottise. Tout cela, pour le bien entendre, ayant besoin du tableau de la situation où j'étois alors, je me flatte qu'avant que d'aller plus

e

1-

is

le

U

is

re

ns

r-

11-

uc

us

115

T

ets

loin, vous voudrez bien me permettre de vous le tracer.

Vous pouvez aisément vous rappeller la violence & la durée de mon attachement pour Démophon. Ce choix, je le sais, ne fut point approuvé du public; mais, a œ donc jamais été d'après son opinion, quelle qu'elle fût, que nous avons réglé nos goûts) S'il est vrai, comme je le pense, que de tout temps, les agréments ont eu, & dû avoir plus de pouvoir sur nous que les vertus, & que rien ne soit & plus libre, & plus capricieux que l'amour, je ne crois pas lui devoir d'excuses d'avoir plutôt pris Démophon, malgré l'indignation qu'il inspire, que Socrate, avec la vénération qu'on a pour lui. Jamais, cependant, femme ne fut plus punie 'de n'en avoir voulu croire que son cœur, Rien ne pourroit, en effet, vous donnet l'idée de ce que je souffris sous cette chaîne cruelle; mais, quelque accablée que j'en fusse, ce ne sut pas moins vainement que les hommes les plus aimables d'Athenes tenterent de me la faire briser. Vous même (1 est vrai que vous ne tentâtes pour cela que de légers efforts,) vous-même, dis-je, ne pûtes m'y déterminer. Lasse, enfin, de m'immoler à l'amant le plus perfide, & qui, d'ailleurs, réunissoit le plus de ces vices qui forcent une femme à se faire honte de son sentiment, j'eus la force de secouer un joug qui déshonoroit à la fois, mon cœur & mon esprit: mais comme je ne pouvois prendre ce pr Crébillon, Fils. 16t et parti sans me faire la plus grande violence; que Démophon lui-même, malgré ses infidélités, m'aimoit encore assez pour ne pouvoir me perdre qu'avec un extrême regret; que je ne doutois pas qu'il n'y eût rien qu'il ne tentât pour tâcher de me ramener à lui; qu'enfin je ne craignois pas moins ses ruses que l'ascendant qu'il conservoit encore sur moi, je crus que le plus sûr moyen que j'eusle pour échapper au malheur de retourner sous son empire, étoit de m'engager avec un autre.

Adymante, Callicrate, Charès, le bel Agathon, avoient depuis long-temps des prétentions sur moi. Chacun d'eux paroissoit attendre avec la plus grande impatience, l'inftant qui mettroit un terme à mon aveuglement. Pour le hâter, jamais Démophon ne me faisoit une infidélité dont, quelque cachée qu'elle pût être, ou par la bassesse de son objet, ou par les précautions qu'il prenoit pour qu'elle ne transpirat pas, chacun d'eux à l'envi, ne se hatat de m'instruire, & ne m'instruisit inutilement. Ce n'est, en pareil cas, que la vanité qui ne pardonne point; & j'avois encore trop d'amour pour que ce fût ce mouvement qui parlât le plus haur dans mon cœur. D'ailleurs, tout aimables qu'ils étoient, il n'y en avoit pas un d'eux, ou qui ne me laissat dans la plus profonde indifférence, ou qui ne m'offrit quelque chose craindre. Adymante sec & pédant, compant pour peu les agréments où il ne trouvoit Tome XII.

pas de mœurs, & rempli sur ce point, des plus ridicules préjugés, ne pouvoit jamais être pour moi qu'un amant très-incommode, puisqu'il en étoit déjà aux remontrances. Si j'étois forcée de trouver à Callicrate beaucoup d'esprit, la raillerie qui fait du sien, le caractere particulier, & dont, même en cherchant à me plaire, il ne pouvoit gagner sur lui, de m'épargner les traits, si elle lui donnoit le droit de m'amuser, empêchoit qu'il ne me séduisit. Charès étoit de tous, celui qui sembloit m'aimer le plus; mais sa tendresse avoit quelque chole de si monotone & de si triste, qu'il n'y avoit pas d'élégie, quelque langoureuse qu'elle pût être, que je n'eusse mieux aimé lire, que de l'entendre m'en assurer. Quant à Agathon, j'étois trop convaincue que le jour qui verroit son bonheur, n'en verroit pas moins la fin que la publicité, pour que cette conviction pût me permettre de penser à lui un seul instant,

Assez de temps avant que je rompisse avec Démophon, Xantippe venoit chez moi; si ce qu'il est, m'ordonnoit de le recevoir avec politesse, le gauche de ses idées, & le peu d'agréments qu'il a dans l'esprit, ne me permettoient pas de l'y voir avec plaisir. Quoique, dès ce temps-là, il me vît assez fréquemment pour que je dusse lui supposer quelqu'objet, & que j'eusse même commencé par là, le silence constant dont les soins qu'il me rendoit étoient accompagnés, me sit bientôt croire que je m'étois trompée. Ce sut

DE CRÉBILLON, FILS. 163 avec la même taciturnité que, quand je fus libre, il vit ceux que je viens de nommer, chercher à engager mon cœur. Comme il étoit l'homme d'Athenes qui me convenoit le moins, & que c'étoit par conséquent, celuide tous à qui je cherchois le moins à plaire, ce fur long-temps aussi, avec la plus grande indifférence, que je remarquai la sienne. Cependant, & sans avoir en quoi que ce fût, changé d'avis fur son compte, sans croire même qu'il eût des idées sur moi, ce fut celui que je pris. Mais il est, ce me semble, temps de vous dire ce qui m'y détermina. Si je ne me flatte pas trop, ma conduite en cette occasion vous paroîtra d'une bien mauvaise tête.

Il seroit inutile que je vous dise combien. foit par ma propre étourderie, foit par la vanité des autres, j'avois été affichée. Moins philosophe sur cela que je ne l'avois été, & différentes circonstances de ma vie, m'ayant fait sentir qu'à l'être tant, il y a moins à gagner pour une femme que souvent elle ne l'imagine, j'avois résolu de me laisser oublier. Une affaire qu'on ne pût point soupçonner, quelque peu que d'ailleurs elle me rendit, devenoit donc dans mon nouveau système, l'affaire à laquelle je devois donner la préférence. La figure de Xantippe, son tour d'esprit, aussi peu fait pour me séduire, tout ce qui, dans mes idées ordinaires, ne m'auroit pas seulement laissé songer qu'il existat, fut, avec cette fureur de l'incognito qui, je ne sais com-

ment, m'étoit venue, ce qui me tourna vers lui. A considérer, en effet, ceux qui avoient été jusques-là les objets de mes fantaisses, il me paroissoit de l'impossibilité la plus grande qu'on imaginat jamais que j'eusse Xantippe, Je ne sais si vous serez de ceux qui me diroient qu'au lieu de faire un pareil choix, je n'avois qu'à renoncer à l'amour; mais avec l'usage que vous avez du cœur, j'ai peine à croire que, si je vous eusse alors consulté sur ma situation, c'eût été ce conseil que vous m'auriez donné. En prenant l'habitude d'être aimée, il ne se pouvoit point que je ne m'en fusse pas fait à tous égards, la plus urgente des nécessités. Convaincue, par les diverses épreuves que j'en avois faites, qu'à peu de chose près, tous les hommes se ressemblent, je m'étois bien dit, rompant avec Démophon, qu'il seroit le dernier des perfides de qui j'aurois à me plaindre; mais l'ennui cruel dont j'étois accablée, & les vapeurs qui furent la suite de cette résolution, me firent bientôt sentir que, de toutes les femmes, peut-être, j'étois celle à qui le régime que je m'étois prescrit, pouvoit le moins convenir. Il m'étoit par conséquent indispensable d'en changer. Je ne sais pourquoi je me persuadai qu'indépendamment du motif politique qui me portoit à choisir Xantippe, je devois plus attendre de lui, que d'aucun de ceux qui me l'offroient, la tranquillité que chaquejour qui s'écouloit, sembloit me rendre plus nécessaire. Je me connoissois trop

DE CRÉBILLON, FILS. 16¢ pour croire que, dans quelque position que je me misse avec lui, il prît jamais sur mon cœur; mais j'avois dû trop d'infortunes à l'amour, pour que la certitude qu'il ne m'en inspiroir pas, ne sût point pour moi, plus une raison de m'engager avec lui, que de ne

le pas faire.

it

t

12

-

n

te

)-

es

ul

ш

nt

,

ae

e-

le

r-

1-

je

de

ue

11-

p

Comme Xantippe, il faut dire la vérité, ne m'aidoit absolument en rien, avant que de luidire, non que je l'aimois (je n'ai pas cette fausseté à me reprocher, mais que je lui permettois d'essayer de me faire oublier Démophon, il n'y eut rien que je ne misse en usage auprès de lui, pour qu'il m'épargnât une démarche dont je ne sentois pas moins le danger que la honte. Mais, soit, ainsi qu'il me l'a dit depuis, qu'il craignit de se tromper à ce que lui disoient mes yeux, soit plutôt, comme la suite ne me l'a que trop prouvée, qu'il crût que, plus je me serois avancée avec lui, plus il en auroit le droit de me tyranniser, jamais il n'eut l'air de m'entendre. Il fallut donc que je prisse le parti de parler; & mon imprudence, en cette occasion, fut d'autant plus grande que, si l'interprétation qu'il me plaisoit depuis long-temps de donner à ses assiduités, se trouvoit fausse, qu'enfin il ne sentitrien pour moi, je me préparois, en le prévenant, l'affront le plus sensible qu'un femme puisse jamais essuyer; ou, en supposant que je ne m'y fusse pas méprise, je m'exposois à lui donner de ma façon de penser, une opinion qui ne pouvoit jamais que faire le

H 3

Supplice de ma vie. N'importe, je bravai tout; & dans les premiers moments, Xantippe qui me parut encore plus enchanté que surpris, d'un bonheur auquel il osoit si peu prétendre, sembla m'en justifier. Eh! plût aux dieux que tout l'amour qu'il me montra, eût pu passer dans mon cœur! Il est si sort d'usage dans ces circonstances qu'un homme nous demande des preuves du sentiment que nous lui avouons, & vous savez trop quelles sont celles qu'il exige, pour qu'il soit nécessaire que je le vous dise! ... Mais, passons

sur ce funeste instant de ma vie.

Quelque desir que j'eusse que Xantippe bannît Démophon de ma mémoire; quelques illusions, même, que je me fisse pour tâcher de ne m'offrir plus que l'image de l'homme à qui je venois de me livrer, mon cœur, qu'aucune des fausses combinaisons qui avoient égaré mon esprit, n'avoit abusé, ne me fit que trop douloureusement sentir combien souvent ce qui persuade l'un, a peu de pouvoir sur l'autre. Quoiqu'alors, & même assez long-temps après, je n'eusse qu'à me louer de Xantippe; qu'il allat jusques à me pardonner l'indifférence constante que je portois dans ses bras, & que la façon dont je m'y étois jetée, ne me semblat point lui avoir donné de moi la défavorable impression que j'en avois crainte, je crus enfin entrevoir dans ses discours, combien le remede que je m'étois cherché contre la pénible situation où j'étois; (& qui ne peut être conçue que

DE CREBILLON, FILS. 167 par une femme sensible, & de qui même la sensibilité a été vivement, & long-temps exercée) m'avoit intérieurement dégradée à ses yeux. Mais, quelque affreuse que pût être l'idée qu'il s'étoit faite de moi, qu'il étoit difficile qu'elle égalât le mépris que j'avois conçu pour moi-même! Au désespoir de m'être conduite sur un si faux espoir, & avec une si impardonnable légéreté, dans une circonstance où l'amour le plus tendre peut seul nous excuser, se joignir la cruelle certitude que jamais, de mon côté, il n'entreroit pour rien dans la liaison que je venois de former. Je vis à n'en pouvoir plus douter, qu'entre le caractere de Xantippe, & le mien, il y avoit cette antipathie dont on ne triomphe jamais. Enchaînée, cependant, par l'indécence de mes premieres démarches, & persuadée (si , toutefois , elle en étoit susceptible en aucun sens,) qu'il n'y avoit que la plus grande constance de ma part, qui pût lui servir de justification, je ne travaillai qu'à m'armer contre les répugnances de tout genre qui me rendoient si onéreuse cette derniere imprudence; &, peut-être, en effet, seroisje parvenue à les vaincre, si, par ses procédés, Xantippe ne les eût pas sans cesse renouvellées. Ce n'étoit pas que, quant au sentiment, j'eusse à m'en plaindre. Tout en lui me prouvoit avec quelle violence j'en étois aimée; mais en même temps il étoit rare que chaque preuve qu'il m'en donnoit, ne fût point de nature à me faire regretter de lui

H 4

avoir inspiré une passion si vive. Notre vanitéest toujours, je l'avoue, flattée des transports d'un amant; mais c'est bien moins l'excès de son amour qui va jusques à notre ame, que la maniere dont il nous l'exprime, & les graces qu'il y met. S'il y a des femmes au cœur de qui l'on n'arrive que par les sens, il y en a aussi aux sens desquelles on n'arrivo que par le cœur; &, peut-être *, ai-je le malheur d'être de ces dernieres. Vainement je tâchois de trouver aimable, l'homme à qui je venois de me donner, & de vaincre le repoussement qu'où j'aurois voulu le trouver le moins, la nature s'opposoit en moi à ses efforts; jamais, quels que fussent les miens, je ne pouvois lui livrer qu'une femme désespérée de sa situation, & à qui, même, il étoit impossible de ne pas l'être. Que m'importoit, dans le fond, qu'il sût m'aimer, quand il ne savoit pas me plaire? Ce n'étoit pas qu'il eût à me reprocher de ne lui avoir point indiqué tous les moyens qui pouvoient l'y conduire; mais il sembloit que je ne les lui eusse fait connoître, que pour lui apprendre à s'en écarter.

Quelque désavantageuse, par exemple, que puisse m'être l'idée que par la légéreté dont, avec Démophon, je formois & rompois mes engagements, j'ai donné de massaçon de penser, il n'en sera pas moins vrais qu'il n'y a point de femme à qui le mensonge

^{*} Nous avons une extrême peine à croire qu'elle disevrai.

DE CRÉBILLON, FILS. 169 & la perfidie aient pû paroître plus avilissants qu'à moi. Je me suis, sans doute, méprise trop souvent aux mouvements de mon cœur; trop souvent ou l'imagination, ou des sens trop faciles à s'émouvoir, m'en ont tenu lieu; mais jamais je ne me suis apperçue que le sentiment que je me croyois, n'étoit qu'une erreur, que je n'en aie sur le champ instruit celui qui l'avoit fait naître. Je conviens que cette franchise qui a toujours moins consulté le goût que l'on avoit pû prendre pour moi, que l'état de mon ame, & l'inconstance dont nécessairement elle étoit accompagnée, ont dû me faire passer pour être sans égards pour les autres, & sans aucune retenue vis-à-vis de moi-même; convenez à votre tour que, sans me faire une bien grande injustice, on n'a pas dû m'accuser de manquer de vérité.

Quoi qu'il en soit, vous pouvez, de là, juger aisément à quel point la jalousie qui suppose nécessairement qu'on croit de la faus-seté à une semme, doit m'être insupportable. Je m'étois promptement apperçue combien Xantippe est par lui-même susceptible de cet odieux mouvement. Quoiqu'il cherchât à me cacher toutes les terreurs qu'en prévenant son aveu, je lui avois données sur mon compte, je ne les avois pas moins bien démêlées que sa jalousie même. En conséquence de cette double découverte, je m'éto's hâtée de lui dire à quel point il se nuiroit dans mon esprit s'il en croyoit plus à ses préjugés contre moi, qu'à la conduite qu'il me

verroit avec lui. Cette précaution me fut inutile: le coup étoit porté, & l'étoit sans remede. N'ayant pas de quoi être déterminément jaloux de personne, il le devint indistinctement de tout le monde. Ce fut en vain que, pour tâcher de calmer ses craintes, je me dévouai à la plus prosonde solitude, ou que je ne reçus qu'en sa présence, le peu de gens que je voyois encore. Où il lui étoit impossible de soupçonner l'insidélité, il m'en supposoit toujours le desir; mais il seroit trop humiliant pour moi, & pour lui, peut-être, de vous dire jusques à quels misérables il ne

craignit pas d'étendre sa jalousie.

Tout odieux cependant qu'elle me l'avoit rendu, le souvenir de la façon dont je m'étois engagée avec lui, ce que je croyois me devoir, le desir de lui prouver que ce n'étoit point aux motifs honteux qu'il s'obstinoit à m'attribuer, qu'il m'avoit dûe, l'espoir que tôt ou tard il me rendroit plus de justice, me firent malgré le supplice journalier qu'il me faitoit éprouver, m'obstiner moi-même à languir deux ans entiers sous le poids de la chaînela plus cruelle qu'on puisse jamais imaginer. Enfin, ma patience se lassa. Une occafion offrir Tolmide à mes yeux. Comme il ne me plut pas moins que je ne parus lui plaire, je sus, malgré l'esclavage où me tenoit Xantippe, me ménager le plaisir de le revoir. Tolmide n'avoit rien oublié auprès de moi, de tout ce qui pouvoit me prouver que sa tendresse égaloit la mienne; j'étois

DE CRÉBILLON, FILS. 171 pressée de me venger de mon tyran; j'abrégeai ces préliminaires qui , selon moi , prouvent tout contre l'amour d'une femme, & rien du tout pour sa vertu; & ce fut, par conséquent avec autant de célérité que de plaisir, que je rendis heureux mon nouvel amant. Mais, de quelque perfidie que Xantippe m'accuse dans cette circonstance, ce ne fut qu'après lui avoir écrit que je cessois pour jamais d'être à lui, que je me livrai sans réserve à mes nouveaux sentiments. Je ne m'étendrai pas sur leurs suites: on a plus à m'en plaindre qu'à m'en blâmer. Si je fus trompée dans cette liaison, je n'y trompai, du moins, ni personne, ni moi-même, à qui ceux mêmes qui cherchent le plus à me donner des torts, n'ont pu en imputer la rupture. Dans l'excès de la douleur que me causa l'inconstance prématurée de Tolmide, je pris, je l'avoue, le parti le plus mauvais que je pusse jamais prendre, un parti, enfin, que rien ne peut justifier. Ce fut de revenir à Xantippe qui, dans les lettres qu'il m'écrivoit sans cesse, n'accusant que lui de son infortune, parvint à me persuader que cette infortune même l'avoit corrigé. Cette idée fans doute n'avoit pas le sens commun; aussi, dans une position plus tranquille, ne me la serois je jamais faite; mais si vous saviez à quel point une femme que l'on quitte inopinément, a la tête renversée, vous ne vous étonneriez pas qu'elle me fût venue. Comme il n'est pas, cependant, aussi possible de danger de caractère, que j'eus l'imbécillité. de le croire alors; & que ce qui venoit de se passer entre nous deux n'avoit pu qu'ajouter à la mauvaise opinion qu'il avoit toujours eue de moi, je le trouvai plus insupportable. que jamais. Dans la fausse persuation où il étoit, qu'après l'avoir repris, je n'oserois plus le quitter, il me seroit impossible de vous dire jusques à quel point, & avec quelle impatientante sécurité, il se livra à toute son humeur. Ses nouvelles plaintes vous disent assez combien il auroit mieux fait de la contraindre davantage. Sûre, ainsi que je le suis aujourd'hui par toutes les épreuves que j'en ai faites, qu'on ne peut attendre des hommes que des desirs, je suis déterminée à joindre desormais à la sagesse de ne plus croire à l'amour, le bon esprit de m'en passer. J'ai remarqué aussi, que si nous étions assez rais sonnables pour n'exiger des hommes que du goût; & que nous-mêmes ne nous crussions pas davantage pour eux, nous en tirerions à tous égards, un beaucoup meilleur parti. J'en demande pardon, soit à leur préjugés, soit aux nôtres; mais comme je ne fais pas une expérience qui ne me prouve la justesse de ma remarque, il est fort à craindre que je n'agisse toujours d'après. Je ne crois pas plus qu'on m'aime, que je ne l'exige; je ne décore plus moi-même mes sensations du nom auguste de sentiments; & je ne m'en trouve que plus heureuse. Si je ne vous parois pas actuellement digne de toute votre estime, je vous

avoue, mon cher Alcibiade, que je ne sais plus comment m'y prendre pour y parvenir

e

r

TS:

C.

15

IS:

1-

n

it:

1-r

11:

Sala

at i-

u

18

à

n

ne

le

ie

15

re l-

le L

16

P. S. A propos: puisque vous prenez à Xantippe, un sitendre intérêt, vous devriez bien lui conseiller d'étudier un peu moins la politique sous son pere Péricles, & de demander à sa belle-mere Aspasse, quelques leçons sur l'art de plaire.

CONTRACTOR TO ALL PROSECULAR ADDRESS ARE CHESTAL

constitution and analytical in academy as an academy

ation is the set of a manager of the set of the



end territoria in although another somewhat

Will has his our tip whom their white an example

this take for invental all and an one anarra

signa producti di notati a la garonora e rica Ricaro portanti di stato di puoli di la la conte

TENDED FORK THE CHE CHE CENTER THE RECEILE

THE START HEALTH SAID OF THE CONTRACT PROPERTY OF THE SAID

CHARLEST THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY.

Act dry of the same to apply and have north

LETTRE XXXV.

* * * Au même.

E serois ce que les dieux ont formé de plus parfait, que si j'en concevois plus l'espérance de vous plaire, je n'en compterois pas davantage sur le bonheur de vous rendre constant. Malgré cette persuasion que l'excès même de l'amour que vous m'inspirez, ne m'affoiblit point, j'ose vous écrire que je vous aime. Si je ne partois que d'après ce que l'on paroît me trouver de beauté, je croirois avoir de quoi mériter que vous voulussiez bien me consacrer quelques instants de votre vie; mais si je ne considere que ma tendresse pour vous, & ce qu'elle vous rend à mes yeux, je crains de me flatter trop encore quand je l'espere. Je sens, avec la plus cruelle douleur, combien la démarche que je fais va me dégrader dans votre esprit : il m'est mille fois plus affreux que je ne pourrois vous l'exprimer, de m'exposer à votre mépris; & telle est cependant la force du sentiment qui m'entraîne, que tous les reproches que je m'en fais, les suites que j'en envisage, la certitude même, que me trouvassiez - vous à tous égards, digne de vous fixer, vous ne m'en sacrifieriez pas moins à vos principes, ne peuvent me sauver de la honte de la faire,

DE CRÉBILLON, FILS. 175 Avant que de vous avoir vu, je vous aimois: je vous trouvois involontairement dans toutes. mes idées : je ne desirois que de pouvoir, du moins, vous apprendre un jour que, sans vous connoître, je ne vivois que pour vous. A mon entrée dans le monde, vous avez été le seul objet que j'y aie cherché, & le seul, en même temps, que j'y aie vu; mais, née dans un rang inférieur au vôtre, quoique j'en sois un peu rapprochée par la fortune, jamais je ne me suis trouvée à portée de vous dire ce que vous êtes pour moi. Mes yeux seuls auroient pu quelquefois vous en instruire: hélas! soit qu'ils vous parlassent de trop loin, pour que vous pussiez les entendre, ou que vous m'eussiez vue avec trop d'indifférence pour daigner prendre la peine d'y lire, jamais je n'ai pu me flatter que vous y eussiez sais le secret de mon cœur. Je ne doutois pas qu'en prenant; pour vous l'apprendre, la voie dont je me sers aujourd'hui, sije n'avois pas même l'honneur de vous faire naître des desirs, je ne vous inspirasse du moins de la curiolité; mais je ne pouvois me retracer l'idée qu'une démarche si indécente dans une personne de mon sexe, vous donneroit de ma façon de penser, sans que cette même plume que j'ai mille fois prise dans l'intention de vous dévoiler l'état de mon ame, ne me soit autant de sois tombée des mains. Qu'est-ce qui me donne donc aujourd'hui la force de braver les considérations de toute espece qui m'ont si long-temps arrêtée ? Est-ce l'attention marquée dont, hier. dans le bois d'Agraule, vous avez paru m'honoter? à l'obstination de vos regards, à ce qu'ils sembloient même chercher, à m'exprimer, j'ai dû croire, à la vérité, que vous ne me voyiez point avec ce peu d'intérêt que j'ai toujours craint de votre part; & sur lequel les hommages des autres ne m'ont jamais raffurée, mais est-il donc impossible que je m'y sois méprise? S'il est vrai, comme je le crains encore; que je m'y sois trompée, avez-vous du moins entendu les miens: & vous rappellez - vous affez tout ce qu'ils vous ont dit, pour que cette lettre ne trouve fien de nouveau à vous apprendre ? Si l'extrême defir que j'en avois, ne m'a pas non plus fait illuhon, il m'a semblé voir dans vos mouvements beaucoup d'envie de vous approcher de moi. S'il se peut que vous l'ayez cue, ah! que j'ai de graces à vous rendre de n'vavoir pas cédé! J'étois fous la garde d'une mere de qui la défiance & la sévérité passent toute imagination, & que votre nom seul fait trembler. Dans l'ospoir que, je ne sais pourquoi, j'avois de vous y rencontrer, il n'y avoit rien que je n'eusse employé auprès d'elle, pour qu'elle me menât au bois d'Agraule; & pour peu que, sous quelque prétexte que c'eût été, vous nous eussiez abordées, il m'auroit été d'autant plus difficile de lui persuader que je ne vous y eusse pas cherché, que j'aurois dû plus avoir à ses yeux l'air de n'avoir pas eu d'autre intention. Ge

t

DE CRÉBILLON; FILS. 177 füt d'après les idées que vos regards & les miens peut-être lui donnerent, qu'elle se pressa tant de me soustraire à vos yeux. Lûres-vous du moins dans les miens, toute la douleur que je sentis de la violence qu'elle me faisoit? M'en plaignîtes-vous? Enfin trouvâtes-vous, après mon départ, que quelque chose vous manquât? Je ne sais fi, dans le trouble inexprimable où me mettoient, & votre présence, & l'impression, que, contre ce que j'en craignois, je paroissois faire sur yous, j'ai pu me contenir affez pour que ma mere n'ait pas surpris mon secret; mais elle a, ce me semble, été toute la soirée, d'une humeur exécrable. Je dis ce me semble, parce que, toute remplie du bonheur, & de vous avoir vu, & de vous avoir préparé à l'aveu que de ce moment je me suis déterminé à vous faire, il ne m'a pas été possible de m'occuper beaucoup de ses mouvements. Une mere vigilante, & soupconneuse! Un mari d'une jalousie inexprimable! Que d'obstacles à surmonter! Quels qu'ils soient, cependant; qu'ils ne vous épouvantent pas : si je n'en trouve point dans votre cœur, peut il s'en offrir dont mon amour pour vous, ne me fasse triompher! Le hasard même (eh! puisset-il m'être toujours aussi favorable!) m'offre à point nommé, si toutefois, vous ne voulez point la laisser échapper, l'occasion de vous voir, & de vous parler avec toute la liberté que je desire; mais je ne puis vous en dire davantage sur cela, que je ne sache si ce n'est point en pure perte qu'elle se présente. Je vous assurerois que vous êtes le seul à qui j'en aie offert une, si cette lettre même, si peu d'accord avec ce que je me dois, pouvoit me laisser l'espoir d'en être crue. Avec tout autre que vous, je pourrois, & avec succès peut-être, en appeller aux lumieres qu'une liaison, aussi durable, qu'elle doit, malheuseusement, commencer par être tendre, pourroit vous donner sur mon caractere; mais je fais trop que vous ne me laisserez que le temps de vous donner mauvaise opinion de moi, pour espérer de vous un répit si contraire à vos maximes: non! votre cœur même vous le demandât-il pour moi, vous ne me l'accorderiez pas. Grands dieux! & je n'en saurois douter, & je vous écris que je vous aime!

10

P. S. L'Esclave par les mains de qui cette lettre vous sera remise, ignore absolument qui je suis; & ce ne sera pas de lui que je recevrai votre réponse. Quelque impossible que, par les précautions que j'ai prises, il lui sût de satisfaire votre curiosité, je ne vous en conjure pas moins de ne luien montrer aucune. Les questions que vous lui feriez, vous seroient inutiles, & pourroient m'être dangereuses. Si vous ne répondez point à mes sentiments, il doit vous être indifférent de connoître ou non la personne qui vous écrit; & si je suis plus heureuse que je ne m'en flatte, vous ne devez pas craindre que je vous laisse ignorer rien de ce qui me concerne. L'extrê-

me contrainte où l'on me tient, me force de vous dire que l'occasion dont je vous ai parlé plus haut, ne peut jamais se présenter aussi favorable qu'elle l'est; & que dans quelques jours, ce seroit, peut-être, vainement que vous voudriez la voir renaître.

with the second of the second

Descript the description of the reservoir of the second of the second

Te

jui

fi

Oir

ut

rès i

u-

ie

ps !

à

15

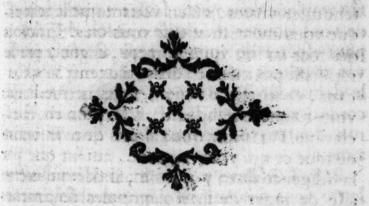
1- ·

e !

t !

e

1 .



the best to make which the track of many many

taldings for increasing the Company of the and the reservoirs.



LETTRE XXXVI.

Alcibiade à Thémistée

E ne puis, ce me semble, vous prouver mieux, & que vous ne vous êtes point trompée à mes regards, & qu'à mon tour j'ai entendu les vôtres, qu'en vous nommant lorsque vous me cachez qui vous êtes. Je savois dès hier au soir qu'une mere, digne, parle rétrécissement de ses idées; du temps de Codrus, & le plus odieux des maris d'Athenes vous tiennent à l'envi dans le plus cruel esclavage. Par le foin que j'ai pris de m'instruire de tout ce qui vous regarde, autant que par la diligence que j'y ai mise, il doit vous être aisé de juger de la violence des sentiments que vous m'avez inspirés. Je n'ignorois donc aucun des obstacles que l'on peut vouloit nous opposer; mais les obstacles n'ont jamais été pour moi qu'un encouragement de plus Quelquefois même, pour me faire une passion d'un mouvement qui, s'il n'eût pas été contrarié, auroit été aussi passager qu'il étoit foible dans fa naissance, il a suffi qu'on m'en suscitât. Jamais je n'en ai trouvés dont, quels qu'ils pussent être, je n'aie triomphé. Jamais je n'ai si ardemment desiré qu'il n'y en eût point d'invincibles; &, peut-être convaincrai-je ceux sous le joug de qui vous gémissez,

DE CRÉBILLON, FILS. 181 qu'en effet, il n'y en a pas qui puissent arrêter Alcibiade. Tout sur que je suis, cependant, de franchir les barrieres que vous m'annoncez entre vous & moi, je ne vous cache pas que je regarde comme autant de perdu pour l'amour, le temps qu'on est forcé de donner aux stratagêmes. Vous m'avez, d'ailleurs, trop vivement touché pour vouloir toujours attendre du hasard, le bonheur de vous le dire. Ne seroit il pas plus facile encore de yous soustraire à vos tyrans que d'être toujours occupé à en tromper la jalousie? J'aurois mille choses à vous dire sur cela; mais la mauvaise opinion que vous avez de ma façon de penser, & que j'ai, je l'avoue, trop meritée pour qu'il puisse m'être permis de m'en plaindre, me force de vous laisser seulement entrevoir mes vues. J'attendrai donc, pour vous les développer, que je vous aie convaincue que ce ne sera point à un caprice vain, & qui avec la honte de l'éclat, ne vous laisseroit que toutes les infortunes qui le suivent, mais à l'amour le plus tendre, & le plus sincere, que vous accorderez les sactifices que je me propole de vous demander. Je me flatte, & que vous ne trouverez, dans ce que je vous écris, rien qui vous empêche de saisir l'occasion de nous voir, qui se présente, & que vous n'aurez pas moins de plaisir à m'entendre vous parler de ma tendresse, que je n'en aurai à vous jurer que je vous adore. J'ajouterois & que je vous adorerai toujours, si vous êtiez plus disposée à m'en croire; & que la

er

n-

n-

rf-

Dis .

le

0-

les

ef-

re

ar

re

its

nc

oir

ais

IS.

ıf-

té

oit

en

els

is

ût

1-

Z



TS1 EUVRES

la malheureuse expérience que j'ai de mon cœur, ne me forçat point moi-même à ne pas trop compter sur la durée de mes sentiments. J'ai toutesois plus que de quoi douter que ma légéreté soit ici ce que j'ai à craindre le plus: mais si, contre mes pressentiments & mes propres vœux, mon inconstance vient à justisser vos terreurs, vous pourrez, du moins, vous dire avec justice, que, de toutes les semmes à qui j'aurai pu plaire, & qui m'auront arrêté, il n'y en aura pas eu qui dût, autant que vous, se flatter de n'en pas être la victime, & qui m'air fait me la reprocher davantage.



ent contratant in the survey about the terms.

io, escriptus (schiological) and subject to the schiological and schiological an

the property of the property o

LETTRE XXXVII.

Thémistée à Alcibiade.

u

1-

ıi

11

15

-

OTRE lettre m'a causé tout à la fois la joie la plus sensible, & la douleur la plus vive que l'on puisse éprouver. Barbare! ne craignois-je pas assez, de moi-même votre légéreté; & ne pouviez - vous m'annoncer mon bonheur sans me prévenir en même temps sur le peu qu'il durera? Quoi ! c'est dans l'instant même où vous me parlez de votre tendresse pour la premiere fois, que vous en prévoyez le terme, & que vous me le faites envisager! Hélas! quand, après toutes les preuves que, chaque jour, vous donnez de votre inconstance, j'aurois pu me flatter de vous fixer, étoit-ce à vous à m'en ôter l'espoir? mais, non, ce que vous craigniez, n'étoit pas qu'un jour je réclamasse les serments que l'habitude vous dicte , & que jamais votre cœur n'a avoués. Ce n'étoit pas affez pour vous que je succombaffe; il auroit manqué à votre triomphe, que ce ne fût point avec ignominie, & que la certitude du fort cruel que vous me prépariez, ne m'empêchât point de voler dans vos bras. Me fussé-je fait l'illusion qui seule auroit pu me sauver la honte, plus affreuse pour moi que vous ne le croyez fans doute d'avoir tant à rougir de moi-même, n'étiez vous point sûr de la détruire quand vous le voudriez? Est-ce de votre part, cruauté, ou bonne soi? Que gaguez vous à m'avilir à mes propres yeux? Etoit-ce, ensin, par là que vous deviez commencer avec moi? Quelle lettre! Avec quelle froideur elle est écrite! Comment se peut-il que je m'y sois si peu trompée, & que je vous aime encore! ---- N'importe: le sort en est jeté: entraînée ves vous par un sentiment dont je serois trop sûre de ne pas triompher, pour essayer seulement de le combattre, je vais achever le malheur de ma vie.

Je suis actuellement dans une maisonassez belle que nous avons sur le chemin qui conduit au Pirée, mais qui est plus près d'Athenes que de ce dernier lieu. Les lumieres que vous vous êtes procurées sur moi, me dispenient de vous apprendre que l'homme terrible à qui je suis liée, est un des fermiers de la république. Vous ne devez pas ignorer davantage que c'est dans deux jours qu'elle renouvelle ses baux. La nécessité d'aller faire sa cour à Nicias qui est son protecteur, & la crainte de ne se pas trouver d'assez bonne heure aux encheres, feront demain partir d'ici Stratoclès immédiatement après son diner, & le retiendront à Athenes le reste de la semaine, Aussi-tôt que j'ai été instruite de sa marche, j'ai gagné l'Esclave qui est chargé en chef du soin de nos jardins: il nem'a fallu pour cela que de l'or; & ce n'est pas ce qui

DE CRÉBILLON, FILS. 187 me manque. C'est par le secours du même esclave, quoique ce ne soit point par ses mains, que j'ai pu faire parvenir dans les vôtres, ma derniere lettre; & ce sera par la même voie que vous recevrez celle-ci. Tout ce que j'ai exigé de lui, a été qu'il ne fermât pas une perite porte de ces mêmes jardins qui donne sur une ruelle inhabitée, mais sur laquelle, aussi, l'on en trouve beaucoup d'autres qui ont entr'elles si peu de différence que, dans l'obscurité sur-tout, il seroit difficile de ne s'y point tromper. Le peu de besoin que j'ai et jusques ici d'en bien connoître la position, ne m'a point permis de m'en occuper: je crois, pourtant, qu'elle est la quatrieme, en venant de la ville. Cette même porte est remarquable par une tête de faune qui en fait le couronnement : envoyez la donc reconnoître avant que la nuit efface les objets. Si sce dont vous ne me permettez point de me flatter,] je vous intéresse assez pour que, soit par égard pour ma réputation, soit dans la crainte d'une méprise, vous n'ayez voulu vous en rapporter qu'à vous-même, arrivez seul: dans le cas contraire, ne soyez accompagné que de l'esclave que vous aurez chargé de cette commission. Deux heures après la fin du jour, sans autre compagnie que ma tendresse, vous me trouverez à cette porte à vous attendre. Comme il n'y a rien que je ne craigne, & qu'en effet je ne doive craindre, j'ose exiger de vous que vous soyez travesti. L'éclat qui vous environne ordinairement. Tome XII.

pourroit, même à cette heure, trahir vont marche: il vous est inutile, pour me plaire; & sous quelque habit que vous paroissez à mes yeux, vous n'en serez pas moins Alcibiade pour mon cœur. Soyez exact, je vous en conjure: le soleil termine actuellement sa course si tard, & la recommence de si bonne heure que je voudrois, s'il se pouvoit, ne perdre aucun des moments que son absence me laisse: puissiez-vous penser comme moi sur cela! Adieu, puisque vous savez combien je vous aime, il est inutile que je vous dise avec combien d'impatience je vous attends.



As in a still the source of the source of

Les seliming unit a contrapation of a

May Mise William Tong Brown with

Thin since any court the court

e per production of the sufficient of the sufficient

Land of the state of the contraction of the state of the

LETTRE XXXVII.

Aspafie à Alcibiade.

JE n'aurois point la certitude de vous voir. dans quelques heures d'ici, que ma lettre n'en feroit pas beaucoup plus longue. Ce n'est point, assurément, que j'eusse moins de choses à vous dire que de coutume; mais je ne croirois pas pouvoir vous parler en sureté. Périclès n'est point sorti; &, quoique je sache qu'en cet instant même il est fort occupé. je ne m'en imagine pas plus à l'abri d'une furprise. Il faudroit donc que, dans la crainte très-légitime que j'en ai, je ne vous écrivisse que sur un ton de sécheresse, & de cérémonie, aussi peu fait pour les sentiments qu'il m'est si nécessaire de vous croire, que pour ceux que je voudrois bien n'avoir pas; & lorsque je me trouve dans ce cas-là, vous êtes, de tous les hommes du monde, celui à qui j'écris le plus mal, & le moins volontiers. Heureusement, nous nous verrons bientôt; & l'amour (ah! grands dieux! dépêchons-nous d'écrire ce terrible mot,) & l'amour, dis-je, comme cela arrive quelquefois, me permettra, peut-être, de me dédommager de ce que je perds en ce moment, & de la crainte cruelle que je m'impose; mais ne pesons point sur cela, car il se pourroit très-bien qu'entraînée par le sujet sans que je m'en apperçusse, en croyant beaucoup me gêner, je finisse par ne me pas gêner du tout : hatons-nous donc de venir au fait. Je vous renvoie l'ouvrage que vous avez bien voulu soumettre à ma censure : vous m'avez dit que vous n'en êtes pas encore content: si j'ai quelque peine à croire que cela soit, en revanche, je crois aisément que vous auriez de quoi ne pas l'être. Si vous cherchiez des éloges, vous avez très-fagement fait de ne le pas montrer à Périclès: si vous craigniez les critiques, vous auriez pu m'en faire le même mystere qu'à lui; peut-être même serai-je d'autant plus sévere que vous me paroissez plus vous être flatté que je le serois moins; & que vous arracheriez à l'amour, l'approbation que vous n'étiez pas bien fûr d'obtenir du goût. Ne fût-ce donc que pour vous punir de m'avoir cru trop peu de lumieres, ou trop de foiblesse, je vais ne vous pas plus ménager que n'eût fait le juge terrible à qui vous avez voulu échapper; mais je crains bien que quelqu'amertume, que, soit par justice; soit par esprit de vengeance, je mette dans mes observations, elles ne vous blessent beaucoup moins que n'auroient pu faire les siennes. Si, avec ce qu'on aime, on a toujours plus d'am ur-propre qu'avec les autres, on y a toujours moins de vanité. Je n'ai donc trouvé dans votre ouvrage, rien qui me rappellat ni l'éloquence de votre maître, ni même

DE CREBILLON, FILS. 189 celle dont la nature vous a doué; & je ne concois pas bien aisément, je l'avoue, comment vous avez pu imaginer que les sophistes seroient pour vous, de meilleurs modeles que Périclès. Je conviens que le genre d'éloquence dont ils font profession, est extrêmement brillant; mais je ne pense pas que pour cela, il en mérite plus d'estime. Ceuk qui connoissent l'art d'écrire & l'art de parlet, croiront toujours qu'il est bien plus aisé de s'écarter de la nature, ou de la charger, que de la peindre, ou de s'y assujettir; que des sophismes coûtent moins que des raisons, que le spécieux n'est pas le vrai; & ne feront jamais de cette éloquence, encore plus fausse qu'elle n'est éblouissante, le même cas que de ce ton mâle & simple, mais si noble & si touchant, même dans son austere simplicité, qui regne dans toutes les harangues de Périclès, & qui l'a rendu, non le premier, mais le seul orateur de la Grece. Je laisse à part l'usage odieux qu'on fait de ses ralents, lorsque pour en mieux développer & l'étendue, & la facilité, l'on plaide également pour le vice & pour la vertu; & que, quelquefois ne s'arrêtant pas là, on pousse l'extravagance de l'esprit, & la corruption du cœur jusqu'à vouloir prouver combien le premier des deux a d'avantage sur l'autre. Vous me direz que ce sont des jeux uniquement imaginés pour donner à l'esprit plus de souplesse; & je crois, en effet, que de si abfurdes paradoxes ne seront jamais pris par les I -3

ames honnêtes que pour ce qu'ils sont; que la nature, enfin, a pris elle-même soin de nous prémunir contre ces déclamations encore plus pernicieuses pour les mœurs, qu'elles ne sont dangereuses pour le goût; mais il n'y en a pas moins des hommes qui ne sont déjà, par leur propre perversité, que trop disposés à immoler leurs devoirs à leurs pasfions; &, ne s'en trouvât-il qu'un seul que ces détestables sophismes eussent achevé de corrompre, l'orateur qui l'auroit trompé, mériteroit de partager avec lui l'indignation, la home & le supplice. J'oubliois de vous dire (& je doute, entre nous, que vous me l'eussiez pardonné,) que j'ai trouvé à votre Anaximandre, beaucoup d'esprit, peut-être même, si je voulois vous ôter du plaisir que vous sentirez à me l'entendre avouer, vous dirois je que je lui en trouve un peu trop. Toutes réflexions faites, cependant, je veux bien ne pas infifter sur cette critique, non qu'à mon fens, ce ne soit un très-grand défaut, mais parce que c'en est un de votre âge; vous prêtez, de plus, à cet Anaximandre, de si lingulieres opinions, que vous ne pouviez, fans cette ressource, en masquer un peu le faux. Au reste, vous vous corrigerez, & plutôt même que vous ne pensez, de cette surabondance dont aujourd'hui vous vous savez tant de gré. Il faut, en effet, avoir quelque temps abusé de l'esprit pour n'en plus mettre dans les choses, qu'autant qu'elles en exigent; mais comme c'est tout à la fois

DE CRÉBILLON, FILS. 191 l'ouvrage de la maturité, & le chef-d'œuvre du goût que de savoir que l'esprit que l'on répand hors de son sujet, est autant d'esprit perdu, il y auroittrop d'injustice à exiger de vous un sacrifice dont votre âge ne vous permet de sentir ni l'importance, ni la nécessité. On seroit, d'ailleurs, très-fondé à vous faire un crime de ce qu'ayant pour vous former, les premiers hommes de l'univers, vous leur préférez des gens qui, à quelqu'égard que ce soit, ne peuvent que vous égarer. Adieu, je crains toujours qu'on ne me surprenne; mais cette crainte, toute bien fondée qu'elle est, ne m'empêchera pas de vous dire combien je vous aime : & votre humeur même, si, comme je le crains un peu, ma critique vous en donne, ne m'empêchera pas de vous le répéter ce soir, & plus tendrement que vous ne le voudriez peut-être. Non; mon cher Alcibiade, non, cela ne se peut pas.

.

S

1

e

e

3

S

r:

1

S

S



Library and the control of the contr

According to the first of the first of the

ments of the opening of the opening of

Service of the particular and the service of the particular

Missing the minimum and



LETTRE XXXIX.

Alcibiade à Thrazylle.

THE TRUBBLE voiqu'Axiochus persiste à prendre à témoins tous les dieux, que, loin d'avoir, comme vous persistez, vous, à l'en accuser, formé le dessein de vous enlever Théognis, la bonne volonté qu'elle se tuoit de lui marquer, n'auroit été pour elle qu'en pure perte, s'il eût eu le plus léger sujet de vous y croire attaché, que les mœurs de Théognis, qui doivent vous être connues, ne dussent point vous permettre de douter de la vérité de ce qu'il allegue, & que le peu de temps qu'il lui est resté, dut encore vous en être une preuve, je ne suis pas étonné que, ni cette considération, ni même le temps qui s'est écoulé depuis, n'aient rien pris sur votre colere. En effet, que ce soit d'elle - même qu'elle s'est portée à l'inconstance, ou qu'elle ait eu besoin d'y être sollicitée, il n'en sera pas moins vrai qu'elle vous a quitté, que vous l'avez été pour Axiochus, & que rien ne doit vous être plus égal que le reste. Je sens, même, qu'il doit déjà vous être assez difficile de concevoir comment, quoi qu'il ait pu faire, il est parvenu à vous bannir d'un cœur où vous aviez, pour la seconde fois, la gloire de régner, pour que vous ne

DE CREBILLON, FILS. 193 puissiez point vous persuader que Théognis lui ait, pour ainsi dire, offert ses bontés. Il feroit moralement impossible, si vous vous rappelliez avec quelle franchise, en me priant de la délivrer de vos tendres persécutions, elle me montra tout l'ennui dont vous l'accabliez (vous voudrez bien, je crois, que je ne vous rappelle pas ici des souvenirs encore plus fâcheux,) que vous vous obstinassiez à charger Axiochus d'un crime dont, de son aven, elle est seule coupable. Dans notre système d'amour-propre, le rival, quelque chose même qui puisse l'excuser, ne doit jamais trouver grace devant nos yeux. Ma facon de penser sur ces sortes de choses doit vous être trop connue pour que vous ayez à craindre que la vôtre, fût-elle, s'il se pouvoit, pourtant, plus singuliere encore, ne m'eût pas pour partisan; & qu'à quelque point que vous pussiez porter l'injustice, wous me parussiez jamais la pousser assez loin. Aussi, ne saurois-je trop vous louer du desir que vous avez de voir Praxidice, aujourd'hui l'objet des vœux d'Axiochus, lui faire éprouver, par son inconstance, tous les tourments que vous lui avez dûs: mais pourquoi faut-il que ce soit moi qui n'ai rien à lui reprocher, qui les lui fasse connoître ? Si c'est que votre vengeance vous paroît plus sûre entre mes mains qu'entre les vôtres, par quel hasard croyez-vous ce que l'éclat, & la multiplicité de vos conquêtes, devroient si peu vous permetre de penser ? Si c'est le peu de goût qu'elle vous inspire, qui fait que vous aimez mieux que ce soir moi que vous, qui tente cette aventure, je crois devoir vous dire que, si je ne consultois que le peu d'impression qu'elle fait sur moi, personne n'auroit moins que moi, envie de l'enlever à Axiochus.

Ce motif de tranquillité, joint à l'amitié qui nous unit tous deux, me défendroit donc de servir votre ressentiment, si, par présompou par un excès de confiance en Praxidice, qui me paroît encore plus déplacé, il n'étoit aussi convaince qu'il soit possible de l'être, que ce seroit le plus vainement du monde, que l'on tenteroit de lui plaire. Quoique l'opinion que les femmes ont de moi, eut pu lui faire delirer que je ne l'entreprisse pas, il ne m'a point même jugé plus redoutable pour lui que tout autre. Vous sentez aisément que si je n'en ai point trouvé Praxidice plus aimable, je n'en ai pas moins, dès cer instant, formé le projet de le faire repentir de penser si-bien de lui, & si peu favorablement de moi : & je n'en serois point à vous l'apprendre fi, sans que j'en sache la raison, il n'y avoit près de huit jours que je ne vous ai vu.

Concevoir ce desfein, chercher les moyens de le faite réussir, les trouver, les mettre en œuvre, tout cela n'a été pour moi qu'une. même opération. Faire croire Praxidice à mes foupirs, n'étoit pas ce qui m'embarrassoit. Si la femme qui présume le moins de ses charmes, se flatte encore trop facilement de plaire, celle-là de qui l'amour - propre est

DE CRÉBILLON, FILS. extrême, ne devoit pas m'opposer une bien opiniâtre incrédulité: mais, l'attaquer de facon à la determiner, malgré la circonspection que m'imposent, & les défiances d'Aspasie, & la nécessité où je suis encore de la tromper, étoit une chose dont, avec tout mon art, je ne me serois peut-être pas tiré heureusement, si la vanité de Praxidice ne m'en eût pas applani toutes les difficultés. Pour Axiochus de qui, sur-tout, vous me recommandez de tâcher de tromper les yeux, loin de chercher, ainsi que vous le voudriez, à lui dérober mes projets, j'aurois, au contraire, desiré d'y mettre toute la publicité possible, afin que les obstacles qu'indubitablement m'auroit suscités sa jalousie, eussent donné plus d'éclat à mon triomphe. Forcé, par les raisons que je viens de vous exposer, de n'employer, pour le supplanter, que les voies les plus sourdes, je tire, du moins, quelque parti de cette contrainte, en la faifant auprès de Praxidice, servir de prétexte au mystere que je mets à la place d'un éclat qui, sans doute, la détermineroit beaucoup plus promptement, mais que tout m'interdit. Quant à Praxidice, je ne sais pas encore absolument où j'en suis avec elle : je crois voir seulement qu'elle a plus d'envie de me faire achèter sa conquête, que de manquer la mienne; &, ce qui pourroit fonder cette opinion, c'est que, non-seulement elle n'a rien. dit à Axiochus de mes projets, mais qu'elle commence à former des doutes sur ma conf-

5

tance. Je sens aussi que, soit pour se justifier. la sorte de goût que je lui inspire, soit, ce qui me paroît plus probable encore, pour la satisfaction de sa vanité, elle desircroit de ma part des soins qui lui marquassent plus d'amour que les soins que je lui rends; mais, comme libre même de l'attaquer de la façon qu'elle le voudroit, ma vanité à moi, me feroit toujours une loi de lui refuser ce qu'exigeroit la sienne; que, pour la soumettre, je n'ai pas besoin du ridicule d'en paroître amoureux; qu'il n'est ici question que de quelques jours de plus ou de moins; que la modération de mes desirs me laisse attendre, sans une bien grande impatience, l'instant heureux qui doit les combler; que, plus l'attaque est secrette, plus la résistance est ignorée; & que, par conséquent, ma gloire n'en est pas commise, tout ce que j'accorde à Praxidice est, dans de petites lettres que je sens d'une froideur extrême, & qu'il ne m'en en cependant pas plus possible d'animer davantage, de feindre d'être jaloux d'Axiochus, &, ce qui peut-être lui nuira le plus, de jeter du ridicule sur la tendresse que je lui suppose pour lui. J'ignore combien, avec tant de ménagements pour moi, & si peu d'égards pour elles, je manquerois de femmes: je crois seulement qu'on en prend autant pour le moins, en laissant à leur amourpropre tout à desirer, qu'en lui accordant tout ce qu'il desire; & je suis l'homme du monde le plus trompé, si, malgré le peu de

vivacité que j'y mets, Praxidice ne vous prouve pas bientôt que le système d'après le quel je me conduis dans cette occasion, n'est point aussi peu fait pour triompher d'une semme, que le desir ardent que vous avez de me voir vainqueur de celle-là, va, sans doute, vous le faire craindre.



And the second s

TRANSPORT OF THE PROPERTY OF

u

LETTREXL

Péricles à Alcibiade.

Lus je me fouviens de vous avoir, & très-vivement, sollicité de négliger moins que vous ne faissez, les talents que vous montrez pour l'éloquence, moins je me rappelle d'avoir, par aucun des discours que vous m'attribuez, paru vous blamer de la déférence que vous aviez eue pour mon conseil. L'art de la parole n'a pas cessé de me paroître de la nécessité la plus indispensable dans une république où, tout à la fois citoyens & législateurs, il s'offre à ceux qui y vivent, des occasions aussi fréquentes qu'inopinées d'en faire usage: & moins, malgré tous les avantages que vous avez reçus de la nature, j'ai cru que ce qu'elle a fait pour vous, pût vous suffire, moins auffi, il est, ce me semble, à présumer que, si je me suis plaint de quelque chose, c'ait été de ce qu'enfin vous aviez cru devoir penser sur cela comme moi. Ce que Thrazylle vous a dit, ne sauroit done, comme vous voyez, être ce qu'il m'a entendu dire. Ce n'est pas, au moins, que mon intention soit ici de l'accuser de ne vous l'avoir pas rendu fidellement; mais ces mêmes difcours, tels que, sans doute, ils vous sont parvenus, avoient trop de quoi blesser votre orgueil pour qu'il doive m'être défendu de croire que vous les avez interprétés de la façon qui pouvoit le mortifier le moins. Afin de fixer vos idées à cet égard, je vais moimeme vous apprendre sur quoi mon improbation & mes craintes ont roulé. Vous jugerez après si je suis, en esset, aussi inconséquent que, dans votre supposition, j'ai nécessairement du vous le paroitre.

J'ai craint, je l'avoue, que vous ne prissiez pour l'art dont je vous avois recommandé l'exercice, d'autant plus de dégoût que vous vous y leriez livré d'abord avec plus de fureur; & vous devez convenir à votre tour, que l'inconstance qui marque presque tous les instants de votre vie, ne rendoit cette peur que trop légitime. Je vous ai blâmé de ce que, vous avant conseillé de n'avoir que des amis pour témoins de vos essais, votre auditoiren est jamais composé que de flatteurs. Je n'ignore pas qu'à vos yeux; les uns valent au moins les autres; & que, si c'est une méprise de votre part, vous êtes bien éloigné de croire que c'en soit une où il y air à perdre pour vous, autant que je le préfume; mais vous ne devez pas être étonné que fur cela, notre façon de voir & de penser, ne soit point absolument la même. J'ai craint encore que l'admiration de vos adulateurs, ne fut pour vous d'un plus grand poids que les critiques de vos amis; & que vous me crussiez être devenu orateur, sans avoir d'autres raisons de vous en flatter, que les applaudissements de

e

I

a

1

1

ces lâches & vils parasites que vous trainer par-tout sur vos pas. J'aurois, aussi desiré que, sur la foi de tels juges, aussi justement suspects du côté du goût, qu'ils sont décriés du côté des mœurs, vous ne vous exposaffiez pas, comme l'on m'a assuré que c'étoit votre dessein, à paroître dans la tribune, avec une espérance si peu sondée de justifier par des succès l'audace que, dans un âge si tendre, & sans aucune connoissance des affaires publiques, vous auriez d'y montet. On m'a dit, de plus, (& j'ai eu, je l'avoue, peu de peine à le croire,) que vous ne doutiez pas que la facilité d'expression dont vous êtes doué, ne dût suppléer à ce que vous soupçonnez qui pourroit vous manquer d'ailleurs. Je ne nie pas que vous n'en ayez; mais si cette même facilité qu'à mon sens, vous comptez pour infiniment plus qu'elle ne vaut, n'est point accompagnée de beaucoup de fécondité, elle ne rend que verbeux; &, de cela à être éloquent, vous auriez peine à imaginer combien il y a de distance. Il est vrai que, comme l'on retranche à la nature plus aisément qu'on y ajoute, il vant mieux encore être abondant que stérile: mais si l'esprit stérile glace par la sécheresse, la froideur, & la triste austérité qui sont la suite & l'effet du manque d'imagination, l'efprit qui, sans mesure, ainsi que sans discernement, emploie toutes les idées, & les images qui se présentent, fatigue par son abondance, autant que, par sa disette, l'autre

DE CRÉBILLONS FILS. peut laisser à desirer : &, vous le dirai-je, mon cher Alcibiade ? si les personnes désintéressées que le hasard a mises à portée de vous entendre, n'ont pas eu à vous reprocher la derniere, elles ont cru vous trouver dans vos essais de quoi se plaindre de l'autre. C'est, au reste, bien moins vous que j'en accuse, que les prétendus orateurs à qui vous vous êtes attaché, & qui vous communiquent d'autant plus facilement le mauvais goût qui les infecte, que vous les voyez plus admirés. Vous ignorez, sans doute, lorsque vous les trouvez si dignes de leur succès, combien on a communément à rougir dans la maturité de l'âge, des jugements qu'on a portés dans sa jeunesse. Les talents supérieurs, sur-tout dans le genre où ils vous paroissent si communs, sontsi rares que, dans Athenes même, celle de toutes les villes de la Grece où, par la raison que l'éloquence y est d'une plus grande utilité, elle est le plus en honneur, à peine, de tous ceux qui la cultivent, en peut-on compter trois qui méritent d'être nommés. Car vous voudrez bien que je ne mette pas au nombre de ceux que la postérité regrettera de n'avoir pas entendus, & sur les harangues de qui, ceux que leur génie appellera à ce genre, chercheront à se former, ces déclamateurs aussi indécents qu'effrénés, à qui leurs brigues, le caprice, l'ignorance, & même la vénalité de la multitude y font paslagérement un nom. De cè que, par exemple, Cléon est enfin parvenu à sortir de cette obscurité profonde où son peu de talents.

ré

11

f-

it

:,

er

fi f-

İ.

1-

US

us il-

Z;

s, lle

u-

X;

ez re.

la

at

.

2,

la

1-

T-

es

re.3

bien plus encore que la bassesse de sa nais. sance, sembloit l'avoir à jamais plongé; & qu'il y a même une affez grande partie de nos citoyens qui, pour ne pas dire plus, le croient aussi orateur que moi : croiriez-vous ne vous point tromper, en inférant du juge. ment qu'ils en portent, qu'entre lui & moi, il n'y a aucune différence, ou que, s'il y ena, elle est toute à son avantage? Je vous ai vu, tout au moins, fort près de le penser; & je ne voudrois pas répondre que, n'ofant plus, par de certaines confidérations, le dire tout haut, vous fuffiez, dans le fond, aussi corrigé de le croire, que, seulement pour l'honneur de votre goût, je le desirerois : mais c'est une erreur dont vous serez un jour trop puni par la honte d'avoir pu en être capable, pour que je ne m'impose pas la lor de ne vous en point parler avec plus d'amertume. Les reproches ne sont pas, d'ailleurs, plus que les préceptes, l'objet de cette lettre : tout ce que je m'y proposois, étoit de vous apprendre que je vous verrois avec d'autant plus de chagrin abandonner l'exercise de l'éloquence, que, malgré ce qui manque encore à vos talents, j'en espere davantage; & que l'objet de mes craintes, n'est pas de vous voir orateur, mais que ce ne soit trop prématurement que vous ne vous flattiez de l'être; ou que votre prévention pour ceux que le mauvais goût du siecle place aujourd'hui dans le rang le plus distingué, ne vous fasse un jour trop ressembler aux modeles que vous vous ferez choilis.

·fe

d

e

à

V

1

.

f

1

i

1

9

-

-

ail-

Ous

ge.

12,

vu.

z je

us,

out

or.

on-

rop

le,

ous Les

que

ce

ende

ce,

ta-

jet .

ra-

re-

ou au-

s le

our d

LETTRE XLL

Théognis au même.

L me paroît fi fimple que votre constance soit en raison de la promptitude, & même de la façon dont je vous ai cédé, que, quand en m'annonçant qu'il faut que je me résolve à vous voir vivre pour d'autres que moi, vous affligeriez bien vivement mon cœur, je ne m'en croirois pas plus en droit de vous en faire des reproches. Il est possible aussi, que ce foit moins au misonnement, & à une force d'esprit qui jusques-ici n'a pas été à mon ulage, que je dois la philosophie que je me trouve dans une occasion qui-devroit m'en laisser si peu, qu'à la très-légere impression que, malgré tous vos agréments, vous aviez faite fur moi. Je ne fais si votre amour-propre ne vous fera pas souhaiter que cette même impression eût été beaucoup plus vive, ou si vous ne croiriez pas que le mien vous en dissimule la force; mais je vois peu d'apparence que le dernier vous paroisse probable, si vous voulez considérer combien ilseroit de mon intérêt de pouvoir rejeter sur la seule force de mon amour pour vous, une foiblesse dont lui seul auroit rendu excusable la rapidité. Plus c'est à ma honte que je le confesse, moins vous devez douter de la

BUVRES 204 sincérité de l'aveu : soit que je susse désendue contre vous par la certitude de ne vous rien inspirer, ou par le sentiment que je conservois pour un autre; si vous aviez su me dis. traire de ma passion, vous ne l'aviez pas éteinte. Sans doute, par vos principes en amour, ou plurôt, par le peu que vousy en mettez, & que vous m'en croyez à moimême, il vous paroît de la plus grande simplicité que la douleur où me plongeoit l'inconstance d'Axiochus, toute vive qu'elle étoit, ne m'ait pas empêché de répondre vos desirs; & vous agiriez même bien peu d'après vos maximes, si j'en étois plus degradée dans votre esprit : mais je suis fi loin de regarder la chose des mêmes yeux, que j'aurois peine à vous exprimer avec quelle indignation, depuis ce fatal moment, je leve les miens sur moi-même. Si le malheur que j'ai de ne pouvoir plus que me mépriser, ne m'a point permis de paroître m'offenser de l'insultante legéreté dont me traitiez, je ne l'en ai pas moins sentie, & presqu'aussi vivement que si je ne l'eusse pas méritée. Vous n'êtes point ma premiere erreur: quand il me seroit possible de vous persuader le contraire, je ne voudrois pas en prendre la peine: pour chercher à surprendre l'estime, il faut avoir besoin d'être aimée. Je savois donc, & sans l'énumération que vous me faites, &, ce me semble, fort indécemment, de tous ceux que j'ai honorés de mes bontés, combien, sur ce point, j'ai à rougir de mot-

m

re

pr

m

m

ĊU

qu

S

de

to

pl

de

de

fit

be

u

pa

pl

VE

q

n

e

V

eı

à

g

V

re

m

CI

n

q

DECREBILLON, FILS. 205 même, mais, ce que je vois que vous ignorez, c'est que, de tout ce que j'ai à me reprocher, il n'y a rien que je me pardonne moins que ce qui s'est passé entre vous & moi, parce que je n'en trouve pas plus l'excuse dans mes sens, que dans mon cœur; & que, moins une femme a de motifs de se rendre, plus elle est méprisable de s'être rendue. S'il vous eût été possible de concevoir l'excès de la douleur que je portois dans vos bras, tout ce que me coûtoient de larmes, les complaisances qu'un seul instant, le plus funeste de ma vie, vous avoit mis en droit d'exiger demoi, je présume trop de votre générosité pour ne pas croire que vous m'auriez beaucoup plutôt que vous ne faites, & rendu une liberté que, de moi-même, je n'osois pas reprendre, & délivrée du plus cruel supplice que, selon moi, l'on puisse jamais éprouver. Ce n'est donc pas de ce que vous me quittez fi promptement, mais de ce que vous me quittez si tard, que vous me devriez des excuses. Peut-être, ce que nous sommes, vous & moi, auroit-il exigé que vous m'en eussiez fait du ton desquelles je n'eusse pas eu à me plaindre. Il pourroit m'être plus facile, qu'à ce que vous vous permettez avec-moi, vous ne le croyez, sans doute, de vous faire repentir d'avoir si visiblement cherché à m'humilier, & même avec d'autant plus de cruauté de votre part, que cela vous étoit moins nécessaire; mais je crois qu'il est de ce que je me dois, de m'en venger plus par la

S

n

1-

1-

1-

le

à

eu

é-

in

ue

11-

ve

ue

ne

de

ne

VI

ous

li E

on-

ne:

faut

,&

8,

OUS

m-

100

206 modération que par la représaille. A l'égaid de Thrazille de qui, dites vous, ni ma tendresse pour Axiochus, ni même mon aventure avec vous, toute honteuse qu'elle est pour moi, n'a pu éteindre l'amour, & que vous ofez me solliciter de reprendre; tout ce que j'ai à vous répondre, c'est que je me fouviens encore affez qu'il m'a été cher , pour desirer très-sincérement que cette proposition ne vienne que de vous, parce qu'il ne se pourroit point que je ne reversasse pas du mépris que je m'inspire, sur un homme qui se respecteroit assez peu pour aimer encore une femme qui s'est elle-même si peu relpectée.

-

-21

d p

11

n cl

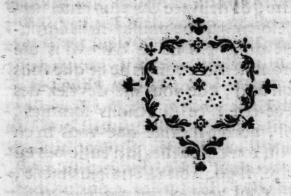
n te lo

·q

J 1

... I

I C



the state of the state of the

AND THE REAL PROPERTY OF THE PROPERTY. lefter conventions, and the being to a

Ether while the source of the section of

LETTRE XLII.

Š

e

t

T.

11

e

U

11

9

6

Aspasie au même.

ENNUI qu'avoient avant-hier paru vous causer mes plaintes, le peu de soin que vous aviez pris de les calmer, & l'air de froideur dont vous m'aviez quittée m'avoient si peu permis de me flatter d'un retour-si tendre & si prompt de votre part, que je ne sais si je n'en suis pas presqu'aussi surprise que j'en suis charmée. Tous mes sens ont été si émus même si bouleversés d'un bonheur si inattendu que, quand on m'en auroit laissé le loisir, il ne m'en auroit pas été plus possible de vous en rendre graces dans l'instant. Avec quel saisssement de cœur n'ai je pas reçu votre lettre! Avec quelle crainte de n'y trouver que monarrêt, ne l'ai-je pas ouverte! Vous m'aimez! vous! Alcibiade! Quoi! encore! ah!.... mais, comment se peut-il que l'on réunisse tant d'indifférence & tant d'amour! comment, tout entier à ce dernier sentiment, peut-on prendre assez sur soi, pour ne montrer que l'autre! Comment, enfin, se peut-il qu'il semble vous en coûter si peu pour m'affliger, que vous paroissiez en même temps vous reprocher si amérement de l'avoir fait! Autant à la singuliarité de votre conduite avec moi, qu'à ses perpetuelles variations, je suis quelquefois tentée de croire que vous ne voulez que faire des expériences, & que ce que vous considérez le moins, est ce que je les paie. Oui, fans doute, vous cherchez à apprendre jusques à quel point l'ame peut influer sur le corps, le cœur sur l'esprit, jusques où peut s'étendre votre pouvoir sur tous les deux. Ah! cessez, je vous en conjure, d'avoir une curiofité si cruelle pour moi, & que l'extrême tendresse que vous m'inspirez, vous rend si peu nécessaire. Si elle vous amule, songez que non-seulement elle me tue; mais (ce que je sens avec bien plus de vivacité encore, que le mal phyfique que je lui dois,) qu'elle m'humilie au delà de ce que je pourrois vous exprimer. Contentezvous de jouir en souverain, de l'empire que vous avez sur moi, sans en abuser en tyran: car, n'est-ce pas me tyranniser à l'excès, que de me faire passer à votre volonté, de la plus profonde douleur, à un plaisir qui ne connoît pas plus de bornes? Voyez, pour me donner de secousses si opposées, quels sont les puissants ressorts que vous employez? Me faire concevoir la crainte de ne vous plaire plus, ou seulement de vous plaire moins; me rendre l'espoir; quelques lignes tracées de votre main; du silence; une parole seulement un peu seche; un mot tendre, ou simplement obligeant, voilà quelle est la sublime magie que vous mettez en usage pour me rendre tour-à-tour, ou la plus heureule, ou la plus à plaindre de toutes les femmes! Ah!

t

ti

e

p

a

16

DE CRÉBILLON, FICS. 209 Ah! mon cher Alcibiade cela peut-il se concevoir? cela peut-il même être si fortement senti par quelqu'autre que moi! Mon être est-il donc si inférieur au vôtre que je ne puisse que vous être si absolument soumise! Faut-il que, d'un seul mot, d'un seul regard, vous me précipitiez à votre gré dans un abyme de maux, ou m'éleviez au comble de la félicité, sans qu'il me soit possible de trouver en moi-même la force de résister aux différentes impulsions qu'il vous plaît de me donner! Au moment que je vous parle, de combien de mouvements ne suis-je pas agitée; mais, y en a-t-il qui puissent l'emporter sur ma tendresse ? Non, touty cede : je ne sens plus qu'elle, je vous adore, & vous le dis, puisque je suis assez heureuse pour que vous vouliez bien encore l'entendre. Je ne sais quel charme vous avez répandu sur toute votre lettre; mais, depuis long-temps, aucune des vôtres, de celles mêmes dont j'ai eu le plus à me louer, ne m'a causé un fi sensible plaisir. J'y retrouve, ce me semble, des traces de ces sentiments dont vous m'aviez flattée, & dont je ne me flattois plus: je crois y reconnoître ce ton que vous avez quand vous voulez plaire, & dont quelquefois mon ame a été si voluptueusement pénétrée. Est-il donc vrai que je n'aie pas à me plaindre de votre cœur, ou, du moins; que je ne puisse sans injustice, m'en plaindre encore! Quand il servit possible que vous eussiez Tome XII.

10

e

22

1-

1-

ir

e,

s! h!

des rivales, me dites-vous, quelles qu'elles fullent, devroient-elles vous alarmer? Ah! Alcibiade, se peut-il que vous aimiez, que vous sachiez combien je vous aime, & que yous croyiez que je puisse un seul instant imaginer avec tranquillité que votre cœur se partage? Lorsqu'on peut se permettre d'être infidele, on est si près d'être inconstant!.... Mais vous ne voulez pas que j'aie à vous reprocher les distractions auxquelles votre sexe se livre si facilement, & qui font tant gémir le notre: pourquoi voudrois-je, en doutant de ce que vous me jurez, empoisonner mon bonheur! Je ne sens que trop que, par l'excès même de ma tendresse, il se peut que je vous déplaise quelquesois; il faut soimême avoir tant d'amour pour en concevoir les craintes, & les pardonner! Si, par ellesmêmes, ces craintes ne fauroient être offenfantes, leur vivacité permet-elle toujours qu'on les exprime avec tous les ménagements dont l'amour-propre a besoin? Ce que je n'appelle que délicatesse, ne le qualifiez-vous pas d'injustice; & n'en avez-vous pas raison quelquefois ? Au nom des Dieux, ne me trompez pas! vous voyez que je vous rends un compte, sinon bien clair, du moins trèsexact, de toutes les impressions que vous faites sur moi: vous devez en conséquent, juger de tout le danger qu'il y auroit à me rien exagérer. Quoi que vous fassiez, je vous adorerai toujours; mais ne me faites point espérer un bonheur auquel je ne serois pas destinée. Je crains, au delà de toute expression, ces chimeres charmantes que l'on ne peut abandonner sans s'arracher le cœur, & dont la triste vérité qui les sait évanouir, a déjà, tant de sois, déchiré le mien.

ante instinutati di kompe oli un escripi kikiteki.

- In the reconstruction and to emerge lates

ır

ir isn-

its

us

on

me

un

ès-

ous nt,

me

ous

oint



smitch with unigenous constant to the state state.

Similarly out to the color of the fire and

Capacita Company of the Company of t

THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T

and the state of t

und character and interesting a line of the con-

- MONE THE PROPERTY OF THE PRO

size for the state of the state of the state of the state of

-minutals occurred to a development

वे मार्गाकार विकास सामग्री करते हैं।

of Pharmachalle and the

K z



LETTRE XLIII.

Alcibiade à Thrazylle.

I, grace au mystere profond dont je couvre les soins que je rends à Praxidice, mes prétentions sur elle sont encore ignorées d'Aspasie, les clameurs d'Axiochus en out d'ailleurs si bien répandu le bruit, que je me vois actuellement engagé pour mon propre compte, dans une entreprise que l'envie de punir votre ancien rival de sa présomption, m'avoit beaucoup moins fait former, quele desir de servir votre vengeance. Mes premiers progrès avoient été si rapides, & ç'avoit été si vamement qu'Axiochus avoit tout mis en usage pour les interrompre, que jamais nous ne nous serions doutés qu'une femme que nous voyons, pour ainsi dire, voler au devant de sa défaite, pût, tout près de se rendre, s'aviser d'y mettre des conditions. C'est, cependant, ce que fait aujourd'hui Praxidice: ce qu'elle m'impose constatant, de la façon la plus éclatante, ses bontés pour moi, & ne pouvant, par conséquent, tourner qu'à ma gloire, je serois, dans toute autre position, bien loin de m'y refuser; mais je la trouve si peu faite pour me dédommager de ce que je perdrois, en me prêtant à ses desirs, que, quelqu'intéressant qu'il soit

DE CRÉBILLON, FILS. devenu pour moi de triompher d'elle, j'aime encore mieux subir la honte de paroître l'avoir vainement attaquée, que de payer si cher la gloire de la soumettre. Le desir de vous venger d'Axiochus vous occupe si vivement, que, quelque chose qu'il puisse m'en coûter, vous brûlez de le voir satisfait; & que vous m'accusez, peut-être, d'en retarder l'instant par des craintes déplacées: mais je me flatte que vous en prendrez une autre idée, quand vous saurez que cette même Praxidice à qui javois, enfin, su faire prendre, comme une des plus fortes preuves que je pusse lui donner de ma tendresse, l'excès de précaution qui accompagne toujours les hommages que je lui rends, & qui m'en étoit même si obligée, semble en avoir deviné la cause en imaginant que c'est bien moins par discrétion que je prends tant de peine, que parce que j'ai quelque femme à ménager. D'après cette idée, elle exige, mais absolument, ou que j'affiche, sans aucune retenue, mon goût pour elle, ou que je ne la revoie jamais. J'ai eu beau lui représenter combien ce qu'elle exigeoit seroit contraire à sa gloire; combien, même, en écartant cette raison qui devroit, cependant, être pour elle, d'un si grand poids, elle se déroberoit de plaisir en donnant à notre liaison une grande publicité; qu'enfin il me paroissoit entrer dans une si dangereuse fantaisse, plus de vanité que d'amour. Jamais, quoi que j'aie pu lui dire, je n'ai pu la faire changer d'opinion, ni de

10

re le

1,

le

e-

oit

nis

ais

ne

au

ns.

nui

nt,

our

ur-

au-

1218

na-

it à

Soit

K 3

volonté. Elle m'a toujours répondu que » rien » ne lui étoit plus suspect que le soin que je » prenois de sa réputation; que je ne devois » pas vouloir faire à cet égard, plus qu'elle » ne croyoit elle-même devoir exiger; que " je craignois moins de la commettre, que " je n'avois envie de me cacher; & que si » je voulois la convaincre que je l'aimois sans » réserve, & uniquement, il falloit que je » hui donnasse dans ceux de mes jardins où » l'on peut le moins se dérober au public, » une fête qui ne pût laisser personne douter » de mes sentiments pour elle; & que ce » ne seroit qu'en remplissant cette condition, » que je parviendrois à bannir ses craintes, » & que je pourrois avoir à me louer de sa » reconnoissance ». Une si imbécille prétention, & si constamment soutenue, me mettant en fureur, il s'en est fallu peu que, dans mon premier mouvement, je-n'aie abandonné toutes les miennes : mais j'ai su le calmer par la considération des suites qu'en m'y laissant entraîner, il pourroit avoir pour moi. Je me suis donc contenté de lui répondre avec toutes les marques de la plus vive douleur, que » d'elle-même elle ouvriroit les » yeux sur ses véritables intérêts; & que, » sans qu'il lui fallût pour cela, beaucoup » de réflexion, elle sentiroit qu'il y avoit » dans ma conduite avec elle, autant de ten-» dresse & de vérité que des gens qui cherchoient moins encore à me nuire, qu'à elle-même, vouloient qu'elle y trouvât de

DE CREBILLON, FILS. 215 " froideur & de mauvaise foi; qu'au reste " si; contre mon attente, elle persistoit à " vouloir que je la perdisse dans le monde, " je lui promettois toutes les imprudences " qui pouvoient l'y commettre le plus "; & vous favez, qu'en effet, elle n'auroit pas besoin de me presser sur cela, si moi-même i'en avois moins de cacher à Aspasie cette infidélité. Vous voyez aisément dans que! embarras je suis : pour acquérir l'une, risquerai-je de perdre l'autre? Quelqu'intérêt que vous ayez à décider pour l'affirmative, je doute pourtant que vous l'ofiez: d'un autre côté, m'exposerai-je à faire dire de moi, que i'ai vainement attaqué Praxidice; &, près de remporter sur Axiochus la plus éclatante des victoires, puis-je consentir à le voir me l'arracher des mains? Entre nous vie soupçonne fort ce dernier qui n'a pu, sans le défespoir le plus marqué, se voir enlever une femme sur qui son triomphe paroissoit assuré, d'avoir suggéré à Praxidice, & les craintes qu'elle vient de me montrer, & les propositions qui en ont été la suite. Je suis très-sûr que malgré toute sa colere contre moi, mon secret ne lui est point échappé, & qu'il n'aura pas compromis Aspasie; mais il n'en est pas moins probable que, ne pouvant ignorer dans quel embarras il me plongeroit, soit que je prisse, on ne prisse pas le parti de lever le masque, non-seulement il n'ait inspiré cette fantaisse à Praxidice, mais qu'il ne l'ait appuyée de tous les sophis-K 4

e

9

S

e

S

p

mes qui pouvoient en déguiser le ridicule & le danger à une femme sans expérience, & qui, pour ne rien dire de plus, a fort médiocrement d'esprit. Comme vous me paroissez avoir pris sur elle beaucoup d'empire, vous m'obligerez plus que je ne puis vous l'exprimer, mon cher Thrazille, d'aller la voir dans l'instant, & de ne rien oublier pour l'obliger de se défister de ce qu'elle exige. Peignezmoi comme d'autant plus accablé des loix qu'elle m'impose, qu'elles sont plus visiblement contre elle; mais pourtant, déterminé à m'y soumettre, si elle persiste à me les prescrire. Dans la supposition très-bien fondée que ce ne peut être qu'à Axiochus que je dois. un caprice si inattendu, montrez lui tout l'interêt qu'il a par ses sentiments, soit à tâcher de nous défunir, soit à se venger d'elle, en l'entraînant dans de fausses démarches, Quand, ce qui, je l'avoue, me paroît presqu'impossible, ce ne seroit pas lui qui m'auroit tendu un piege qui est tant dans le genre de son esprit, la prudence ne m'en ordonne pas moins, tant qu'il n'en sera pas gueri, ou que je n'en aurai point triomphé, d'affoiblir le plus qu'il me sera possible, la confiance qu'elle peut encore avoir en lui. Quand je l'aurai quittée, nous la laisserons, si elle le veut, lui rendre, avec ce sentiment, tous ceux dont elle l'a honoré. Je vous attends ce soir au Céramique; mais si vous pouvez m'instruire plutôt du succès, quel qu'il soit, de la négociation dont je vous charge, vous

me ferez un extrême plaisir. Je vais diner chez Périclès: selon toute apparence, Aspasse m'y retiendra la plus grande partie de la journée; & je craindrois, si vous y veniez, & qu'elle nous vît quelqu'empressément à nous parler, qu'elle n'en concût de l'ombrage. Ses soupçons ameneroient, peut-être une querelle, & comme, si c'est à la passion que je la devrois, ce ne seroit point la passion qui l'essuyeroit, je voudrois bien, s'il étoit possible, jouir du plaisir d'être ingrat, sans essuyer le désagrément d'être ennuyé.



avel, time becauciff, commediately side

for and investment are really a security is a second

companion of his colored page to the colored p

The property in the street, and carried to make a

a protection of a contract of the contract and the contract of

or consider the contractions during a resistant of the following the form of the following the follo

of plan ardereholder. One iquasie the vousinous

e

ie iu

ir.

ce.

ie

le.

us

ce

t,

us

- กอสรัพ , พาการ - การสำนาจ เป็นไป และเคราะ จะเป็นร่วย - การสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสา - การสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสามารถสาม

se det de fes difigérais a d'achtes ajen un perdi

LETTRE XLIV.

Thrazylle à Alcibiade.

E fors à l'instant de chez Praxidice : j'aurois peine à vous exprimer à quel point elle tenoit aux ridicules conditions qu'elle vous avoit imposées, combien elle les croyoit nécessaires pour s'assurer de vous, & avec quelle difficulté j'ai obtenu d'elle, de vous en faire grace. Elle veut bien, enfin, renoncer à ses fêtes brillantes qui devoient annoncer à tout l'univers sa défaite, & votre bonheur; &, pour tout prix de ses bontés, ne vous demande plus qu'une tendresse éternelle. Comme si, de toutes les promesses qu'on est forcé de faire dans la situation où vous vous trouvez, la promesse d'aimer éternellement, n'est pas la plus aisée à tenir, c'est, du moins, celle qu'on donne le plus volontiers; je lui ai, sans balancer, engagé ma parole, que vous l'aimeriez jusques au tombeau. Sur un engagement si positif, & dont, apparemment, son amour-propre lui garantit la sureté, elle consent à se rendre quand vous le voudrez, & (ce qui est encore à remarquer) dans celle de vos maisons qu'il vous plaira de choisir. Quoique je ne vous croie pas aussi pressé qu'elle le suppose, de proster de ses dispositions actuelles, je n'en perds

DE CREBILLON, FILS. 219 pas plus un moment à vous en instruire : votre rival à qui, ainsi que vous l'aviez pensé, vous deviez seul cette tracasserie, pourroit encore les changer; & avec d'autant moins de peine que j'ai vu bien peu de femmes moins discuter, & par conséquent croire plus aisément ce qu'on lui dit, que Praxidice. J'ai donc imaginé qu'il étoit très-important qu'à son retour, qui ne fauroit être éloigné, Axiochus trouvât terminée, une affaire dont nous ne devons le succès qu'à son absence. S'il se peut qu'il ne vous arrachât pas des mains une victoire si bien préparée, il n'est point douteux qu'il ne cherchât encore les moyens de la rendre moins prompte; & je crois qu'il y va de votre honneur à ne pas l'attendre plus long-temps. J'ai, de plus, un motif particulier, & même affez pressant de souhaiter que vous ne la reculiez pas ; & même que cette tendresse éternelle que je lai ai si intrépidement jurée de votre part, ait un terme, plus court que le terme que, tout en la lui promettant; je hijaflignois moi-même; & ce motif que vous auriez, je crois, peine à deviner, c'est qu'elle m'a désigné pour votre successeur. C'est-à-dire, que si (ce qu'à la vérité, elle ne craint point du tout,) vous venez à cesser de l'aimer; ou si (ce qui, comme de raison, lui paroît beaucoup plus probable,) vous cessez quelque jour de lui plaire, elle voudra bien me permettre de lui rendre des foins; & que même elle s'engage à les récompenser, Lorsque vous m'avez

IS

ec .

US .

1-

n- .

11-

ne. le.

eft

ous

it,

ns, lui

jue

un-

mfu-

sle

12r-

ous

roie 011-

rds

chargé auprès d'elle de vos intérêts, j'étois fort éloigné de croire que j'aurois à vous prier de précipiter votre inconstance : Praxidice, toute faite qu'elle est pour inspirer le desir, ne prenoit rien sur moi; & j'ai tout fujet de penfer qu'elle étoit aussi à mon égard dans la tranquillité la plusprofonde. De vous dire comment, de cette indifférence respective, nous en sommes tout d'un coup venus à de si rendres arrangements, c'est ce que je ne pourrois faire qu'avec le secours des conjectures; & je doute fort qu'elle pût, plus que moi-même, vous dire ce qui l'a déterminée. De toutes les causes que je pourrois donner à un événement si inattendu, la cause que je croirois la plus probable, c'est-qu'en lui parlant pour vous, je me suis machinalement si animé! c'étoit avec tant d'ardeur que je lui bailois les mains! qu'il faut nécelfairement & qu'elle en ait conclu que j'avois dans l'ame beaucoup de chaleur, & qu'une femme ne puisse impunément se faire d'un homme, une pareille idée. Quoi qu'il en foit, j'ai surpris dans les yeux de Praxidice, une langueur si voluptueuse, & tant de mollesse dans ses mouvements, que ni mon amitié pour vous, ni même le souvenir de ce que je vous dois, n'ont pu me sauver des charmes d'un moment dont vous êtes plus que personne, fait pour sentir tout le danger. Il m'étoir, de plus, pour mon instruction particuliere, de la derniere importance de savoir, & si j'expliquois bien les symp-

DE CRÉBILLON, FILS 221 tômes que je remarquois, & jusques où, d'ailleurs, une femme défendue par un fentiment auquel elle est tout près de céder, & qui, par conséquent, doit la rendre moins accessible aux impressions instantanées, peut se laisser entraîner, soit loin de ce sentiment; même soit loin des principes qu'elle se croit; &, par malheur, il n'y avoit qu'une témérité qui pût m'éclairer sur cela. J'en ai donc hasardé une; & la douceur de la résistance que m'a opposée Praxidice, n'a pas été la seule preuve que j'aie eue de la sagacité dont j'avois jugé le moment, & elle-même. Tout persuadé que je suis, cependant, qu'il vous est beaucoup plus important de passer pour le promier vainqueur d'une femme, que de l'être en effet; & qu'en partant d'après cette certitude, & le peu d'égards que vous aviez eu pour mes sentiments, dans l'aventure de Théognis; j'eusse pu, sans scrupule, mener Praxidice beaucoup plus loin, yous mettez toujours si peu de philosophie où vous attachez de l'amour-propre, que cette considération, jointe au souvenir, que c'étoit beaucoup moins pour vous, que pour moimême, que vous vous étiez embarqué dans cette affaire, m'a forcé de laisser mon triomphe imparfait. Mon audace auprès d'elle, le point où je l'avois poussée, & sa propre complaisance, avoient dû si peu lui laisser craindre de ma part cette retenue, que je suis fort heureux si elle n'en a été qu'étonnée. Pour tâcher de m'en justifier auprès d'elle,

S

e

S

is

ħ

1-

ur

ois .

ne

an.

en

e, ol-

on

de

lus

in-

IC-

ice.

1p-

222 ŒUVRES

j'ai feint de me rappeller avec douleur, que ce n'étoit qu'après vous, qu'elle devoit m'aimer; &, quelque ridicule qu'un souvenir si déplacé pût lui paroître, quelque désavantageusement qu'ill'ait fait penser de moi (car surement, elle ne s'en sera pas prise à mon trop de mœurs,) je m'y suis si obstinément arrêté, qu'enfin le seul parti qu'elle ait cru avoir à prendre, a été de se le rappeller aussi. Je doute fort, pour ne rien dire de plus, qu'en pareille circonstance, vous m'eussiez fait le même sacrifice; &, dans le temps même que je me l'imposois, je ne me le cachois point; mais je n'en ai pas moins eu la force de me le prescrire. Il m'a été si pénible que ce ne peut être qu'en ne gardant Praxidice qu'autant de temps qu'il en faudra pour qu'on ne puisse douter que vous l'avez enlevée à Axiochus, que vous pouvez le reconnoître. Adieu : je me rendrai ce soir où : yous m'attendez. e Marine Carlotte Lon abet de l'estre un harmite de



ple serapy summed higher and titler renies.

The development care receipe, quelynders

The leavent higher higher actions development.

The development is maken in higher actions development.

-timo totato, emper promitira direktora ingliare si basilare. Di ortologo estro di terre musico dello contribui di seletica della di

CW WAS

LETTRE XLV.

Péricles à Alcibiade.

JE crains fort que vous ne prouviez & moins de connoissance des vues de Sparte, que vous ne vous en supposez, & pas autant de politique que vous voudriez qu'on vous en crût, lorsqu'en réglant uniquement sur ce que cette république nous demande, tout ce qu'elle desire de nous, vous êtes surpris que nous aimions mieux nous exposer à la guerre, que de révoquer le décret par lequel nous dénonçons à Mégare, une éternelle inimitié, quand ce n'est, selon vous, que cette condition qu'elle attache à la continuation de la paix. Je me suis trompé, sans doure, car l'étois au conseil; & il m'a semblé que ce n'étoit pas à cela seul que leurs prétentions sont bornées; mais, pour raisonner un instant comme vous, je veux qu'en effet la révocation de ce décret, soit tout ce qu'elle exige d'Athenes. Une demande si modérée ne cache-t-elle rien dont nous ayons droit de nous allarmer ? Quel intérêt si pressant Lacédémone peut-elle avoir à ce que nous rétablissions les Mégariens dans notre amitié, elle qui nous a toujours mieux aimé des ennemis que des alliés, sur-tout lorsque, comme ceux-là, ces ennemis sont à nos portes,

2

& par conséquent, toujours plus à portée que d'autres, de se joindre à elle, dans les rai vages qu'aux dépens, à la vérité, de son propre territoire, elle fait si fréquemment sur le nôtre? Est-ce le seul amour de la paix qui l'anime à desirer entre les deux peuples, une réconciliation si diamétralement opposée à ses intérêts, & à ses vues? Mais, elle souffle partout le feu de la guerre; & déjà, par ses intrigues redoublées, elle l'a allumé dans tout le Péloponese. Ne fût-il, au reste, véritablement question, pour l'avoir cette paix, que de rendre aux Mégariens tous les avantages dont le décret que nous avons lancé contr'eux les prive, il suffiroit que ce fut Sparte qui nous imposat cette condition, pour que je fusse toujours d'avis qu'on la rejettât, parce que ce seroit bien moins à notre modération qu'elle attribuer oit notre condescendance pour elle, en cette occasion, qu'à la terreur qu'elle auroit crunous inspirer. Il faut done, demandassent-ils en apparence, moins encore (car, enfin, ce qu'ils demandent, n'est pas si peu de chose qu'ils seignent de le croire, & que vous le croyez,) il faut, dis-je, ne leur répondre que les armes à la main, puisque nous ne pouvons leur rien céder volontairement sans les voir tous les jours nous demander quelque chose de nouveau. Mais que dis-je? ils formeroient de nouvelles prétentions! " Peut-être ; n'est-ce , diront ceux qui man-» quent absolument de cette prévoyance si » nécessaire au salut des états, que la dispo-

DE CREBILLON, FILS. 225 " sition qu'a Périclès de s'effrayer aisément, " qui lui rend d'une importance si grande, » la légere complaisance que les Lacédémo-» niens exigent de nous, & qui lui fait en » même temps présumer que ce ne sera pas » le seul sacrifice que nous pourrions avoir » à leur faire ; car écoutez leurs ambassa-» deurs; rien ni de si simple que leurs propo-» fitions, ni qui annonce moins ce que Péri-" clès voudroit que nous crustions avoir à » en craindre » : écourons les donc ces Spartiates si modérés. Révoquez, nous disent-ils, comme le plus grand obstacle qu'il y ait à la paix, le décret que vous avez lancé contre Mégare. Ce sont leurs propres termes. Mais s'il en est le plus grand, il n'est donc pas le seul; &, ou Sparte manque singulierement de logique, ou ce n'est pas-là tout ce que vous avez à nous déclarer de sa pare: expliquezvous donc, & fans détour. Si nous consentions à révoquer le décret, aurions-nous la paix? Oui? si vous consentez de plus, à l'affranchissement d'Egine, & à lever le siege de Potidée: Non, dans le cas contraire. Et bien! Alcibiade, vous voyez à présent que ce ne sera pas le seul intérêt de Mégare qui armera contre nous Lacédémone & ses alliés; & que, fullé-je comme on le publie, celui de tous qui ai eu le plus de part à ce décret si fameux, je n'en serois pas plus la cause de la guerre, puisque, même en consentant à l'abolir, nous n'en aurions pas la paix davantage. Voilà donc à la fois bien constatés, & le chagrin que

i

e

n

r

e

-

,

u

IS.

er

3

1-

fi

)+

226

Sparte a de nous voir conserver nos conquê: tes, & le desir qu'elle a de nous en priver, Cela ne me paroit pas tout à fait de l'équité dont elle se pare; mais du moins, y reconnoît-on son éternelle jalousie contre nous, & l'esprit qui dirige toutes ses entreprises. Pressez-les, en effet, de motiver ces deux demandes si nouvelles, & en même temps si étranges: qu'ils nous disent, si toutefois ils le peuvent, pourquoi ils exigent qu'Athenes leve le siege d'une ville qui s'est soustraite à son obeillance, & qui, de plus, n'a jamais, de quelque façon que ce pût être, dépendu d'eux: Est-ce parce que ce sont eux qui ont fomenté, & même favorisé sa rebellion? Egine pent être dans un cas différent : cette republique toujours foible, mais libre avant que nous l'eussions assujettie, peut dans le defir fi naturel de recouvrer la liberte, avoir engagé les lacédémoniens à nous demander de la lui rendre; & nous serions aussi loin de nous plaindre de ce qu'ils l'ont fait, si, quoique nous n'en soyons pas priés par les Hilores, mais ayant autant de droit de nous intéresser à eux, que Sparte peut en avoir deprendre le parti des Egineres, elle vouloit bien, de son côté, rétablir Hélos, & la repeupler de ces infortunés qu'elle fait gémit sous le poids d'une servitude d'autant plus horrible, qu'elle a plus hautement déclaré que cette servitude n'auroit pas de terme. De quel droit, nous demanderoient-ils, s'il arrivoit que nous leur fissions une proposition

DE CRÉBILLON, FILS. 227 qui ne me paroîtroit pas plus déplacée que la leur, voulez-vous que nous nous privions de nos esclaves? Eh! de quel droit vous-même, exigez-vous qu'Athenes rende la liberté à un peuple qu'elle s'est assujetti? Lacédémone doit-elle s'en arroger plus sur les conquêtes d'Athenes, que cette derniere n'auroit à s'en attribuer sur les conquêtes de Lacédémone, si, comme l'autre, cette derniere étoit dans l'ulage d'en faire? Mais je veux que leurs armes nous impriment affez de terreur pour que nous leur accordions tout ce qu'ils nous demandent aujourd'hui & ce seroit, je crois qu'à prélent vous même en conviendrez, leur accorder beaucoup, pensez-vous qu'ils n'euslent rien de plus à nous prescrire? Nous voulons, nous diroient - ils, puilqu'ils ofent dei l'infinuer aue la Grece soit libre, Quoi! toute entiere! Oui, toute entiere; mais, ajouteroient-ils, s'ils vouloient s'expliquer avec franchise, c'est beaucoup moins, ainsi que vousmême n'en doutez pas, pour la gloire de rompre ses fers, que nous voulons que vous lui rendiez la liberté, que pour vous voir sans alliés, sans tributaires, fans sujets, retombés dans l'état de foiblesse dont les grandes vues de Thémistocle vous out tirés, & dans lequel seulement Athenes peut n'être pas odieuse aux yeux de Sparte. Eh bien! Alcibiade, n'est-ce donc encore que du décret de Mégare, & même d'Egine, & de Potidée qu'il est question? Quand je crois devoir refuser la paix que Sparte semble nous offrir à ce seul prix, té-

ć

1-

n-

1-

le

n

de

lu :

nt.

1 ?

tte

int

le

nio

er

THO

ſi,

les

ous

de-

oit

re-

nir

lus

aré

De

ar-

On

moigné-je donc, & aussi peu de prudence, & une opiniâtreté aussi condamnable que vous osez, & trop publiquement pour vous, m'en accuser? J'ai sans doute, été de l'avisque nous ne cédassions rien à Lacédémone: peut-être même est-ce moi qui ai ouvert celuilà; & comme ce sentiment n'a pas été fondé ni sur la vaine gloire de défendre un décret dont je ne crains point de m'avouer l'auteur, mais sur mon amour pour la patrie, autant que sur la profonde connoissance que j'ai de ses intérêts, le blâme de ceux qui ne se son encore remarquer dans la république que par l'excès de leur inconsidération, n'est pas capable de m'en faire changer. Ce n'est pas que j'ignore que souvent au premier échec que l'on essuie, on croit, quelque juste que d'abord la guerre ait paru s'y être témérairement engagé, parce que les hommes sont toujous plus frappés des événements que des railons, De-là vient que toutes les fois que la fortune semble les condamner, ils rejettent sur eux tous ses torts, de même que non-seulement ils s'absolvent du projet le plus mal concerté, mais s'en applaudissent, lorsqu'il arrive que le succès le couronne. Pour moi, ce n'est pas ainsi que je sais juger; & si dans la guerre qui, selon toute apparence, suivra nos refus, la fortune se déclare contre nous, je ne m'en reprocherai pas plus d'y avoir porté mes concitoyens, puisque, sans se déshonorer aux yeux de toute la grece, ils ne pouvoient céder aux Spartiates; & que ce n'est point le mal-

DE CREBILLON, FILS. 229 heur, mais la lâcheté qui avilit. Avec les fausses lumieres qu'on vous a données sur l'état prélent des choses, vous serez surpris, sans doute, que je parle de cette guerre, comme n'étant point encore décidée; mais c'est qu'il est vrai qu'à cet égard rien ne l'est: encore. Mon avis | & cet avis a été luivi,] a été de répondre aux Ambassadeurs de Sparte: Que nous sommes près de rétablir le commerce entre nous & les Mégariens, pourvu ce qu'à la vérité, j'ai cru qu'ils n'accepteroient pas, que les Lacédémoniens n'interdisent le leur, ni à nous, ni à nos alliés: qu'à l'égard des villes de la Grece, nous laisserons libres celles qui l'étoient lors du dernier traité, si, de leur côté, ils permettent à celles qui sont en leur possession, de se gouverner comme elles le jugeront à propos: que st, dans l'exécution de ce même traité. il arrive quelque différent entre eux & nous, nous mettrons en arbitrage les points contestes, & que nous ne serons pas les premiers à commencer la guerre; mais que si l'on nous y force, nous tâcherons de la conduire de façon à ne pas être obligés non plus à demander la paix les premiers. Voilà ce qu'il m'a paru convenable de répondre, quoique, sur comme je le suis que nous ne pouvons éviter la guerre, ou le déshonneur, j'aimasse mieux que nous la commençassions que de l'attendre, parce que l'on attaque toujours avec plus de courage qu'on ne le défend : mais nous avons des citoyens à qui les bravades des Lacédémoniens impotent, ou qui masquent de la crainte des évé-

0,

ue

ıs,

VIS.

1e:

ul-

idé

ret !

lf,

ant

de

ont

par

Ca-

que

que

l'a-

ent

urs

ons.

une

eux

ent

rté,

que

pas

erre

us,

n'en

011-

aux

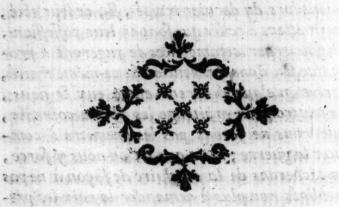
der

nal

CUVRES O

nements, les liaisons secretes qu'ils ont avec eux; j'ai à ménager la peur des premiers, & à attendre que le temps nous dévoile les dispositions des autres; & toutes ces considérations, beaucoup plus que la crainte qu'on ne me rendît responsable des événements, ont fondé mon avis. Je ne sais si vous persisterez dans le vôtre; mais, beaucoup moins encore pour vous contredire que pour vous éclairer, j'ai cru devoir vous rendre compte de tous les motifs qui ont déterminé le mien.

end reason in nearly factors which area is the





LETTRE XLVI.

Aspasie au même,

JE ne suis pas étonnée de ce que vous vous êtes hier permis de me quitter avec l'humeur le plus indécemment marquée. Je n'avois pas besoin de cet emportement de votre part pour apprendre que, rempli pour vous du plus profond respect, il ne vous est pas plus aisé de pardonner que de concevoir qu'on puisse n'en point penser comme vous-même, & vous le dire. Je n'en suis pas plus à remarquer que, de toutes les personnes qui osent ne vous pas trouver aust fait pour l'admiration que vous croyez l'être, je suis celle en qui cette audace vous choque le plus. Je n'en excepte même pas Socrate : tout irrité que vous êtes contre lui de ce qu'il n'admet pas plus que moi la supériorité que vous vous attribuez, vous daignez quelquefois vous fouvenir que vous êtes son disciple; &, si ce titre n'empêche point qu'intérieurement vous ne le haissiez de son obstination à ne pas convenir que vous soyez un si grand homme, il vous oblige du moins à le dissimuler. Avec moi vous ne vous gênez pas tant, par la raison, apparemment, que vous me devez davantage. Je croyois, à ne vous rien cacher, avoir à combattre en vous beaucoup d'er-



reurs; mais je ne m'attendois point à vous trouver encore plus de vices dans le cœur, que je n'avois sujet de vous croire de travers dans l'esprit. Un langage si ferme, & qui, faute de bien connoître l'amour, vous paroîtra incompatible avec lui, ne vous étonne pas moins, sans doute, qu'il ne vous offense; maisl'idée que j'en ai, est si différente de l'idée que vous me semblez en avoir, que je ne croirois pas moins manquer au sentiment que vous m'inspirez, qu'agir contre mes propres principes, fi, comme je vois que vous m'y avez condamnée, je n'étois que le premier, &, par cela même, le plus vil de vos flatteurs. Je vous aime: pour que vous ne puissiez point en douter, il devroit suffire que je vous l'eusse dit: je vous l'ai prouvé; vous devez en douter moins encore; mais, en consentant à me soumettre à tous vos desirs, j'ai cru ne remplir que le moindre des devoirs que ma tendresse m'imposoit auprès de vous, que le plus sacré, & le plus indispensable de tous pour moi, étoit de vous dire des vérités que votre naissance, vos richesses, & d'autres considérations que, par égard pour vous, je veux bien ne pas détailler ici, ne permettent pas à la vile foule qui vous environne sans cesse, de vous offrir. Si je vous connois trop pour ignorer combien vivement vous desireriez que je m'abaissasse jusques à la grossir, vous devez, à votre tour, me connoître assez pour ne pas attendre de moi des complaisances que je me reprocherois d'autant plus; qu'el

1

1

V

11

q

a

1

C

C

r

1

V

d

u

la

la

V

pl

to

DE CREBILLON, FILS. 233 ou'en ajoutant à votre orgueil, elles rendroient plus révoltante encore, la haute idée que vous avez de vous-même. Vous voudrez donc bien que je laisse à ces lâches adulateurs qui ne cherchent qu'à corrompre votre jeunesse, à vous louer, même de ce que vous faites de plus mal; & que je ne croie devoir vous apprendre à quel point vous m'êtes cher, qu'en tâchant de vous prouver combien vous avez encore à faire, je ne dis point pour infpirer ce sentiment d'admiration que vous vous croyez si bien dû, & que peut-être, jamais vous n'exciterez, mais feulement pour parvenir à mériter l'estime. C'étoit ce qu'hier je voulois discuter avec vous; lorsque, moins impatienté encore de ce que j'avois déjà dit, que, craignant ce que je pouvois encore avoir à dire, vous me quittâtes avec une si scandaleuse brusquerie. Etoit-ce ma faute, cependant, si vous savez assez peu ce que c'est que la gloire, pour la confondre avec la rumeur; & si, parce que vous excitez beaucoup celle-là, vous vous croyez couvert de l'autre. Ce ne seroit pas que je blâmasse en vous le desir ardent que, dès vos plus tendres années, vous avez marqué de vous faire un grand nom, si je vous voyois ne chercher la gloire que par les choses qui doivent seules la procurer; mais, comment puis-je l'approuver, lorsque je vous vois ne l'avoir mise que dans les ridicules les plus outrés, les éclats les plus révoltants, enfin, dans l'affectation de tous les vices, & de ceux même que peut-Tome XII.

Z

IS

n

à

le

12

le

us

ue

es

je

nt

ns

op

re-

r,

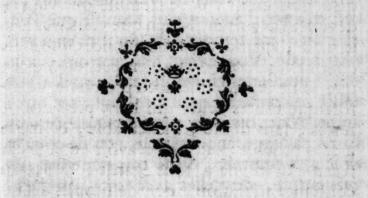
le2

ın-

S

'e!

être vous n'avez pas encore? ... Mais laissonslà cette thése: aussi-bien n'est-ce pas pour la discuter avec vous, que je vous écris. Vous m'avez prouvé trop de fois que ce n'est pas à moi qu'il appartient, ou de diriger votre esprit, ou de former vos mœurs, pour que je ne m'épargne pas désormais une peine que tant de désagréments accompagnent, & qui est constamment suivie de si peu de succès. Aussi découragée de la prendre que vous le defirez sans doute, je ne voulois vous écrire que pour me plaindre à vous de la façon outrageante dont vous m'avez quittée hier, & qui m'a été d'autant plus sensible que Périclès en a été témoin, & qu'il m'en a paru plus bleffé. Vous avez (sans le croire, peutêtre) poussé les choses si loin, qu'il a fallu toute la confiance qu'il a en moi, pour qu'il ait pu n'attribuer qu'à votre pétulance ordinaire, à l'ignorance où vous êtes de ce qu'on doit aux femmes, & au ton que vous avez pris auprès de celles avec qui, jusques à moi, vous avez vécu, un manque d'égards si marqué: mais il y a fait trop d'attention, m'a trop vivement blâmée de vous passer de pareils écarts; & yous connoissez trop sa sagacité pour croire qu'à quelque point que l'opinion qu'il a de moi, l'aveugle, une seconde scene telle que celle dont je me plains, ne lui dessillat pas les yeux. S'il n'est donc pas vrai, comme malheureusement tout de vous me porte à le croise, que vous ne vous soyez permis un éclat si scandaleux que dans l'intention de l'éclairer sur la cause de mon indulgence pour vous, & de me mettre, par conséquent, dans l'impossibilité de vous revoir, vous saurez, par des égards, que, pour peu que vous pensassiez, je n'aurois pas à vous demander, lui faire oublier jusques où vous vous êtes égaré, & combien j'ai moi-même paru peu le sentir.



THE PROPERTY STATE OF THE PARTY

from the first the same of the same of the same

A STATE OF THE STA

entre Laboratory or and a house or a laboratory as the first of the laboratory of th

u

n.

à ds

de la-

ue le-

S,

de

ous ans

LETTRE XLVII.

Alcibiade à Antipe.

ous vous trompiez, mon cher Antipe, beaucoup moins que moi-même, lorsque, malgré tout l'amour que je me croyois pour Aspasie, vous m'assuriez que sa conquête étoit infiniment plus nécessaire à ma vanité qu'à mon cœur; & je tremble que vous ne deviniez l'avenir aussi-bien que vous avez jugé le passé, quand yous m'annoncez que ni ses charmes, ni sa tendressen empêcheront point que je ne lui fasse bientôt épreuver le même sort que toutes celles qui l'ont précédée. Je serois, sans doute, inexcusable, & même à mes propres yeux, de n'avoir eu pour une femme si digne à tous égards, de la plus constante adoration, que de simples desirs, s'il eût autant dépendu de moi que vous me semblez le croire, de rendre sa passion austi heureuse que, de mon aveu même, elle méritoit de l'être: mais vous ne devez pas ignorer qu'il est plusaisé de convenir que l'on n'aime point autant qu'on le devroit, que de se donner ce même sentiment que l'on se reproche de n'avoir pas. Peut-être aussi, à quelqu'excès qu'aille mon inconstance naturelle, & quelque chose même que les principes que je me suis fait sur cela, aient du

DE CREBILLON, FILS. 237 y ajouter, l'auroit-elle plus long-temps enchaînée, si d'abord elle m'eût aimé moins, ou, ce qui, sans blesser de même mon orgueil, auroit également mis à couvert ma liberté, qu'elle eût pu régler sa rendresse sur ce que j'avois besoin qu'elle m'en montrat; & qu'ensuite elle m'eût dir un peu moins souvent, combien, par ma façon de penser, je suis indigne d'un cœur tel que le sien. Je conviens sans peine qu'en croyant, & que l'on ne peut l'aimer trop, & qu'on ne sauroit, moi, m'aimer trop peu, elle ne se fait pas plus de grace, qu'elle ne me fait d'injustice: convenez à votre tour, que ces deux vérités qu'elle me présente sans cesse, ne pouvoient, à la longue, m'inspirer que le plus mortel des ennuis. J'aurois encore desiré que, fi c'étoit toujours en vain que je voulois l'abuser sur ma conduite, elle me permît quelquefois de me flatter d'y être parvenu, & qu'elle ne m'écrasat pas continuellement du poids de sa sagacité. Différentes expériences m'ont convaincu que j'ai de quoi tromper les femmes: comme même, en général, elles sont plus défiantes qu'éclairées, nous avons, pour y réussir, besoin de beaucoup moins d'art qu'elles ne se font l'honneur de le suppoler; mais, quelque bien que je sache jouer l'amour, quelque ressemblant que je sache lui rendre le desir, quelqu'abondant que je lois en ruses, quelque variété, enfin, qu'il y ait dans les miennes, jamais il ne m'a été possible de mettre un seul instant en défaut

te

té

10

es

nt

ne

Je

ne

ne

us

S,

me

Mi

lle

pas

on

que

le

,à

tu-

rin-

dû

L 3

la pénétration d'Aspasse. Quelques exemples pris au hafard, non-seulement vous prouveront ce que j'avance, mais pourront vous faire juger de la justice de mes plaintes, du désagrément de ma situation, & de toute l'impatience qu'elle doit me causer.

Nous eûmes ensemble, il y a quelques jours, une scene affreuse. Vons allez croire, fans doute, que ce fur à la découverte qu'elle fit d'une nouvelle infidélité de ma part, que je la dûs; vous vous tromperez. Je lui avois écrit le matin, une lettre que je croyois infiniment tendre, & dont, par conséquent, il étoit naturel que je me flattasse d'être remercié: j'arrive dans cette espérance: point du tout : c'est pour essuyer, au sujet de cette même lettre, une des plus vives querelles qu'elle m'air jamais faites : de mes jours, je n'ai, je l'avoue, été si confondu! L'esprit & le desir , disoit-elle , & non l'amour , l'avoient écrite : plaisante distinction ! & qu'au reste, il n'y avoit qu'elle qui pût faire : car cette lettre si condamnée étoit d'une chaleur! d'un emportement à la faire prendre à toute autre, pour l'ouvrage de la passion même! Non; je m'étois trompé. Beaucoup d'habitude à la galanterie & des tournures d'une imagination ardente, des sens bien disposés: c'étoit pour qu'elle n'y trouvât que cela, que je m'étois donné tant de peine; concevez-vous rien de plus révoltant? Ce qui me piquoit le plus, c'est qu'en même temps qu'elle se plaignoit du peu de sentiment qui régnoit dans cette

DE CREBILLON, FILS. 239 meme lettre, elle me prouvoit combien il y avoit de justice dans ses reproches; en la composant, comme, disoit-elle, je l'aurois faite, si c'eût été l'amour qui me l'eût dictée; & je confesse que j'étois étonnée de tout ce que le sien lui faisoit trouver sur une matiere qui m'avoit paru d'une aridité si grande. Convaincu donc, du tort horrible en amour, de n'écrire qu'avec des desirs, & de l'esprit, après m'être, cependant, récrié en termes vagues, sur le tort qu'elle me faisoit, je voulus faire succéder aux plaintes, les plus tendres careffes; mais les secondes lui parurent aussi peu à leur place, que les autres lui avoient semblé peu fondées. Enfin, ne sachant plus qu'employer, je me mis à pleurer; & je puis, je crois, dire, fans trop d'amour-propre, que perfonne ne peut m avoir de plus belles larmes, ni en répandre avec autant d'abondance & de facilité que moi. Profterné aux genoux d'Aspasie, j'inondois les mains de mes pleurs, & ces pleurs étoient accompagnées de langlots à faire croire que ma douleur alloit métouffer; mais la cruelle, trop persuadée pour son propre bonheur, qu'une sensibilité si grande, n'est pas de mon caractere, me fixant avec autant de sang-froid, que je m'étois flatté de lui causer d'émotion! Assurément! me dit-elle, de l'air du monde le plus dédaigneux, il faut convenir que c'est un bien beau talent que le talent de répandre tant de larmes sans être affligé. Yous pouvez juger de là, à quel point, quel-

es

u-

us

lu

te

es

e, lle

ue

015

n-

t,

e-

int

tte

les je

rit

nt

e,

tte

un

e,

1;

la

on ur

de de

S,

oit

te

L4

qu'aimable qu'elle puisse être d'ailleurs, une femme qui vous laisse si peu de moyens de

l'abuser, doit être insupportable.

Hier, banni de sa présence par une nouvelle tracasserie de sentiment (car il n'y a rien, graces aux dieux, qui n'en fasse naître une entr'elle, & moi,) j'allai, malgré les défenses réitérées qu'elle m'avoit faites, d'oser jamais me présenter devant elle, me promener dans ses jardins. Quoique son premier soin, en m'y appercevant, eût été de me faire signe, & qu'elle n'y descendroit pas, & qu'elle ne vouloit point me voir, j'étois sûr qu'elle ne pourroit jamais prendre sur elle de m'y laisser long-temps seul: peu de temps après, en effet, elle y parut : ainsi, quand je l'aurois affez aimée pour que sa vue m'eût causé quelque trouble, plus je l'attendois, moins ce mouvement devoit être marqué; mais, à force de recherches & de soins, je suis, depuis peu de jours, parvenu à me faire battre le cœur avec une violence inexprimable, lorsque j'ai besoin de persuader à une femme qu'elle fait sur moi une forte impression. Vous sentez bien que je n'eus garde de négliger une si favorable occasion, & d'employer le nouveau talent que je venois d'acquérir, &, s'il se pouvoit enfin, de me procurer l'honneur de tromper Aspasie. Après avoir donc mis dans mes yeux l'expression la plus tendre, lui avoir dit tout ce que je crus de plus fait pour la convaincre tout à la fois de mon amour & de mon repentir, & l'avoir trouvée à ces deux égards aussi incrédule qu'elle l'est ordinairement, pour toute reponse je lui portai la main sur mon cœur. Elle sut d'abord étonnée de l'extrême agitation qu'il lui dénotoit; & dans son premier mouvement, elle ne put, ou n'osa y soup-comer de l'artisice; mais, par malheur pour tous deux, elle s'avisa de me regarder en sace; &, soit que sa désiance naturelle la guidât, ou que mes yeux ne lui consirmassent pas ce que sembloit lui dire mon cœur: Ah! malheureuse! s'écria-t-elle, après un moment de silence, hélas! il a découvert une nouvelle saçon de tromper!

a

1

1

r

e

15

e

30

d

it

,

e

e

à

-

e

is

a s Je sussi consondu de cette nouvelle preuve de sa sagacité, que d'abord il me sut impossible de lui répondre, & qu'après il ne me le sut pas moins de lui répondre comme je l'aurois dû. Des reproches froids & amers sur son injustice, surent tout ce qui se présenta à mon esprit. Si c'étoit le moyen de saire couler ses larmes, ce n'en étoit pas un de calmer ses craintes. Que vous dirai-je? Nous nous sommes séparés brouillés; mais, qu'avec une semme de ce caractere, il y a loin de la

brouillerie à la rupture!



LETTRE XLVIII.

Aspasie à Alcibiade.

JE ne vous demanderai de ma vie, compte de vos idées, &, beaucoup moins encore, de vos sentiments. Ce que vous m'avez dit aujourd'hui, ce que vous avez refusé de me dire, l'état où vous m'avez mise, la tranquillité dont vous m'y avez laissée, la dureté, pardonnez-moi le terme, avec laquelle vous m'avez refusé un sacrifice qui, même ne m'eussiez-vous pas dit vrai, devoit vous coûter si peu, mais que les circonstances me rendoient si nécessaire; tout enfin, ne m'éclaircit que trop de mon sort. Il ne l'aime pas, me dit-il, & c'est moi! moi qui l'adore, moi que, peut-être, il devroit aimer! moi qui ne lui demande qu'une heure, que la crainte de lui déplaire en le retenant, m'auroit, sans doute, fait abréger! c'est moi qu'il quitte impitoyablement pourla chercher! Ah dieux! Quelqu'affreuse que soit ma destinée, quelque douloureuse que me soit l'impression que me cause cette horrible preuve. de votre inconstance, ne craignez point que je veuille ni m'en plaindre, ni vous la reprocher. Non: je ne veux simplement que vous conjurer de ne pas ajouter à la douleur à laquelle je-sens que je succombe en ce moment, la douleur de vous irriter de nouveau;

DE CRÉBILLON, FILS. 243 & cela seroit indubitablement si je vous voyois. Ce ne sont pas mes discours que je crains, je sens, & ne le sens que trop, que rien n'aura jamais le pouvoir de m'arracher un mot qui puisse vous offenser; mais je sens, avec la même certitude, que rien ne pourra non plus m'arracher le trait dont vous venez de me percer. Oui, j'en ai l'ame déchitée: mais, encore une fois, mon intention n'est pas de vous faire des reproches : je veux au contraire, me persuader que je mérite toute l'horreur de ma situation : il m'est bien moins cruel d'avoir à me plaindre de moi-même que decroire que j'aie à me plaindre de vous. Mais, quelque méritée, cependant, que je la suppole, cette situation dont aucun terme ne pourroit rendre l'horreur, je n'y suis pas moins sensible. Je n'aurois pas plus la force de vous déguiser la douleur ou vous me plongez, que vous n'auriez, vous, la patience d'en soutenir le spectacle. Au nom des dieux! ne vous expolez pas à une scene qui vous seroit aussi désagréable qu'elle me seroit inutile. Lallez, abandonnez une infortunée qui ne peut plus que troubler votre tranquillité; & qui, en ce moment même, le plus cruel de sa vie, dans cet instant où vous sui faites de son existence, le plus horrible supplice, craint encore au dessus de tout, le malheur de vous êtreodieuse. Adieu: dans quelque temps, peutêtre, lerai-je en état de vous écrire avec plus de luite que je n'en sens actuellement dans mes idées: ne craignez pas la lettre dont je vous

e

10.

1-

é,

us

ne

us.

ne

é-

is,

e,

101

la

ul-

u'il

Ah

lef-

m-

ave.

que

re-

que.

eur

no-

au;

244 menace: mon intention n'est ni de vous tourmenter, ni même de me plaindre; mais de. tâcher de vous convaincre que si, comme vous avez eu la barbarie de me le faire entendre, je me suis attirée le malheur qui m'accable, c'est, du moins, par un sentiment dont la violence & la sincérité auroient dû m'empêcher à jamais de l'éprouver. Adieu: ne me faites point de réponse : sans le vouloir. même sans vous en douter, vous m'écririez, sans doute, du ton dont vous venez de me parler; & je n'ai pas la force de le supporter davantage : la meilleure preuve que je puisse vous en donner, c'est que je le redoute plus encore que votre silence.



to she he wish hear it count

ebauly 5000, chiepseup v Lightinger. rome blockhall allandidans

ency objected by at some to statish us of Alama Linear Language and Alama

LETTREXLIX.

Socrate au même.

Charles of the Control of the Sine ERSUADÉ depuis quelque temps que les hommes, en général, & mes concitoyens enparticulier, ont toujours raison, au lieu de commencer, selon mon ancien usage, partourner en ridicule le goût effréné que nous avons aujourd'hui pour nourrir des cailles, & la haute considération dont jouissent parmi nous, ceux qui savent leur donner ce degréd'embonpoint qu'ont déterminé les amateurs, j'ai cru devoir philosophiquement rechercher les causes de l'un & de l'autre. Car : me suis-je dit, de ce que je ne découvre du premier coup d'æil, ni comment il peut y avoir à nourrir des cailles, une sorte de volupté, ni la raison de la gloire que l'on attache à les savoir engraisser au gré des curieux, oserai-je inférer qu'il ne se peut pas que les premiers y trouvent du plaisir, & que les seconds y acquierent de la gloire? Non, sans doute: cette conclusion seroit tout à la fois impertinente & déraisonnable. D'après ce raisonnement, & la résolution que j'avois déjà formée de ne jamais parler de quelque chose que ce fût, que je ne l'eusse, autant qu'en elle-même la chose pourroit me le permettre, auparavant éprouvé, je me suis mis à mon tour à élever

246 des cailles. Si, par le malheur de ma constitution, apparemment, qui ne m'a donné pour ces oiseaux aucune sorte d'attrait, j'y ai trouvé assez peu de plaisir pour ne pas comprendre comment tant d'autres y en prennent, je suis en revanche, soit par la constante application que j'y ai mise, soit par l'aptitude que, sans que j'en susse rien, m'y avoit donnée la nature, parvenu à posséder cet art, au point que je pourrois le disputer à ce Midias qui s'y est fair une si haute réputation. Quel parti pensez-vous que j'aie pris alors? d'aller dire à mes concitoyens qu'il n'y a point du tout de plaisir à noutrir de cailles, & qu'à savoir leur donner ce juste degré de rondeur qu'ils leur destrent, il n'y a pas plus de gloire? Ne leur apportant pour toute preuve sur le premier de ces points, que ma propre sensation, & sur l'autre, que mon préjugé, n'auroient-ils pas été fondés à me répondre qu'ils n'étoient obligés ni de sentir, ni de penfer comme moi? Cette réflexion qui m'a paru sensée, & la certitude qu'en m'élevant contre le goût qui regne aujourd'hui, je ne ferois qu'accroître le nombre de mes ennemis, m'ont donc déterminé au silence. J'ai plus fait encore : confidérant que le seul moyen de me rendre utile qui me restât, étoit de faire part au public de tout ce que j'avois appris sur l'art de nourrir les cailles, je me suis déterminé à ouvrir un cours fur cette matiere: hier; je l'ai commencé; & j'ose dire que j'ai été bien dédommagé par

l'attention & les applaudissements de la plus grande partie de mes auditeurs, du temps que j'avois employé à l'approfondir: mais vous jugerez mieux, par ce qui vient de m'arriver, que par tout ce que je pourrois vous dire, du succès avec lequel je l'ai traitée, & de l'étendue de la confiance que j'inspire.

Antigênes, cet homme à peu près aussi fameux dans cet art que le grand Midias lui-même, qui, par le plus grand hasard du monde, étoit présent à ma leçon, convaincu, par la finesse de mes observations, que j'étois en cette partie un des premiers hommes de . mon siecle, mais craignant que la modicité de ma fortune ne me permît pas de continuer mes expériences, vient de m'envoyer, avec trois douzaines de cailles, de quoi les nourrir somptueusement. Pour que je pusse même prouver mieux par les faits, la sûreté de la méthode que la veille il m'avoit entendu prescrire, il a eu soin que les cailles qu'il m'envoyoit, fussent de la maigreur la plus horrible.

Ce présent, tout magnisique qu'il est, ne m'a flatté que parce qu'il me met en état de réparer la perte que Thrazylle vient de m'apprendre que vous aviez tout nouvellement faite de la plus grande partie des vôtres, & à laquelle vous avez été si sensible, que, depuis deux jours vous n'en avez point fermé les yeux. Quoiqu'entre nous je n'ai point trouvé dans les cailles, de raisons de s'y attacher avec cette violence, je n'en conçois pas

moins l'état où vous met un malheur que les soins assidus que vous en prenez, & les connoissances que vous avez acquises en cette partie, ne devoient pas vous laisser prévoir. Daignez donc accepter les cailles d'Antigénes: je me flatte qu'en les voyant, loin d'avoir de quoi m'accuser de vous avoir exagéré leur état, vous croirez, au contraire, qu'on ne pourroit dans toute l'Attique, en trouver de plus dignes des soins d'un amateur, ni qui fussent plus propres à lui faire un nom. A l'égard de votre affliction actuelle, loin d'entreprendre de vous en confoler, je crois devoir, sans balancer, la mettre au nombre de ces douleurs que le temps seul peut adoucir. Il n'y a guere que vous; Antigênes, & Midias qui puissiez savoir à quel point il est affreux de se voir enlever, tout d'un coup, des oiseaux de qui l'éducation nous avoit coûté les plus grandes peines, & qui n'étoient pas moins l'objet de notre gloire, que le sujet de nos plaisirs; mais aussi, pouvez-vous vous vanter de le savoir bien.

Adieu, mon cher, & trop malheureux Alcibiade: quelque pressé que je sois de vous revoir, ce ne sera point dans un moment où vous êtes si peu en état de vous livrer aux douceurs de la société, que je vous solliciterai de vous y rendre. Si, cependant, il vous arrivoit de croire que les consolations de vos amis pussent, dans une infortune si cruelle, vous être de quelque secours; & qu'en con-

séquence, vous en sous frissez quelques uns auprès de vous, je me plais à penser que vous voudriez bien vous souvenir que vous n'en avez aucun, ni qui vous soit plus attaché que moi, ni qui partage plus sincérement votre douleur.

e with settleted to the light of the a section of 3 to 19 to

ntps

r,

es,

tre ais

oir

UX

ous

où.

ux

te-

ous

vos le,

011-



ng dilah pengganang pilipan nanggah penggah pe

The state of the second of the

-ing de a new production of the arrangement of the contract of

sow contrasting and an analysis of the contraction

opera the constitueby continue from

Carlin Robert Bernards and algebra that are the

tour store client your time that he is a successful.

A THE POST PROPERTY OF A CONTRACT OF A STANFARD AND A STANFARD ASSESSMENT OF A STANFARD ASSESSMENT

eliu (nakaz digo perkertik di menerada basi). Anshimba ja digo kupun dali seperti di mereker



LETTRE L.

Aspasie au même.

E me flatte que cette lettre vous trouvent plus disposé à m'entendre que vous ne l'étiez quand vous m'avez quittée, & que vous vou. drez bien m'accorder la grace de faire à tout ce que je vous dirai, l'attention le plus lérieuse. Votre tranquillité actuelle, & le bonheur de ma vie en dépendent également; & si la derniere de ces considérations peut n'avoir pas de quoi vous toucher, je crois avoir peu à craindre que l'autre n'obtienne point de vous ce que je vous demande. Faites donc, je vous en conjure, autant d'efforts. pour réprimer cette impatience qui, fielle ne vous est pas naturelle, vous est, du moins, bien familiere avec moi, que j'en ferai moimême pour écarter tous les mouvements d'une passion trop aveugle pour n'être pas emportée, & par cela même, injuste peut-être. Daignez donc m'écouter, non comme une maîtresse qui vous adore, parce qu'à ce titre je n'en trouverois que moins d'accès auprès de vous, mais comme une amie qui vous estime, & qui vous chérit, & à laquelle vous ne pouvez, sans la plus cruelle injustice, refuser votre amitié & votre confiance. Quelque cruelle que soit pour moi la considence

DE CRÉBILLON, FILS. 131 qu'hier, enfin, vous m'avez faite, le premier mouvement passé qui, je l'avoue, a été d'une violence inexprimable, elle m'a caufé tout le plaisir dont l'état où vous me réduisez, pouvoit me laisser susceptible. Il y avoit longtemps que j'exigeois de vous, de ne prétendre plus à me cacher rien, parce que dans ma façon de penser, votre confiance m'étoit de la nécessité la plus absolue, & qu'en même temps je croyois que, de tous les sentiments que vous pouviez me devoir, c'étoit le sentiment qui devoit vous coûter le moins. Je vais, par le plus sincere des aveux, vous prouver & que je mérite cette même confiance, & qu'il vous étoit inutile de me la retuler.

11

iez

u-

out

lé-

n-

&

eut

Ois

nne

ites

orts.

e ne

ns,

noi-

une

-100

etre.

une

ritre près

ous

ous

re-

uel-

ence

Vous avez trop d'esprit, & ne m'en croyez point affez peu pour que le silence que ma soumission à tous vos desirs, même à ceux qui me rendoient le plus plaindre, m'a fair long-temps garder, ne vous ait paru que l'effet de ma crédulité. A quel point que l'évidence fût contre vous, je vous voyois obstiné à me persuader : il ne se pouvoit pas que vous y parvinssiez; mais, tant pour votre satisfaction que dans le dessein d'éviter entre nous, des querelles qui, par la façon dont votre cœur s'y montroit, finissoient toujours par percer le mien, je feignois une conviction que j'étois bien loin, & que j'eusse été trop heureuse d'avoir. C'est la seule fausseté que vous ayezà me reprocher, & la seule en même temps dont vous puissiez me trouver

jamais coupable, à la réserve, cependant; d'une autre dissimulation dont je vous serai bientôt l'aveu : mais il faut auparavant que je vous dise que vous ne m'avez pas un seul instant abusée. J'ai, vous le favez, sur vos plus légers mouvements, une pénétration qui m'a souvent plus encore mise au déses. poir, qu'elle ne vons a impatienté. J'ai, pour ainsi dire, pressenti le moment où vous avez commencé à vous éloigner de moi : je vous ai vu, lors même que vous vous flattiez en core que je ne voyois rien, des retours, des remords: je vous ai vu, ou du moins j'ai cru vous voir combattu par votre reconnoilsance, par votre tendresse même : car, comme je ne consulte actuellement ni le désespoir d'un amour malheureux, ni le dépit de l'amour - propre offensé, je conviens sais peine, qu'au travers de tous vos égarements, & de tous les sujets que vous me donniez de douter que je vous fusse chere encore, j'ai cru voir ces différents mouvements vous agiter tour-à-tour. Ce sont donc eux, & non pas moi qui vous ont tourmenté; ce sont eux qui vous ont enfin forcé de m'ouvrir votre cœur. Ah! que ne l'avez-vous fait entiéres ment ! qu'une demi-confidence, qui ne pou voit servir qu'à me prouver combien de choses vous me cachiez encore, étoit pour moi un supplice cruel! mais je ne crois pas devoit vous la reprocher : la pitié seule vous a sans doute empêché de m'en accorder davantage! yous craigniez de donner la mort à une in-

DE CREBILLON, FILS. 253 fortunée qui ne vit que pour vous; & cette crainte seule aura pu mettre des bornes à votre sincérité. Je le suppose, du moins, & bien plus pour moi qui, sans mourir de douleur, ne pourrois vous croire capable de fausseté, que pour vous à qui, peut-être, il est indifférent que j'aie de vous, bonne ou mauvaise opinion. Quelque desir, toutefois, que j'eusse de vous croire, & quelque peine que vous prissez à me persuader, je voyois, malgré vous & bien plus encore, malgré moi-même, que, supposé que vous n'eussiez point pour Thrazyclée, plus de goût que vous ne m'en vouliez avouer, vous aviez formé avec elle une sorte de liaison qui, en réduisant beaucoup ici l'impression que j'en devois recevoir, ne pouvoit qu'inquiéter infiniment mon cœur. Comment (en partant d'après ce que vous m'en disiez, me demandois-je cent fois le jour,) se peut-il que je sois l'unique objet de sa tendresse, & en même temps la victime du sentiment que, sans le partager, il inspire à une autre? Il ne l'aime point; il jure qu'il n'a même pas pour elle ce goût qui, sans mériter le nom d'amour, le supplée si fréquemment; il ne peut pas plus se dissimuler l'horreur de ma situation, que moi désavouer qu'elle ne l'afflige! il voit combien une rupture si indissérente pour lui, leroit essentielle, je ne dis pas à ma tranquillité seulement, mais à ma vie même, & pourtant il me laisse souffrir, il me laisse même mourir, plutôt que de rompre un lien qui,

us n-

es

ai

i

ne

110

de

1115

ts,

j'ai

gi-

101

eux

otre

érei

ou±

ho-

mol

VOIT

fans

ge:

111-

si je dois l'en croire, lui pese au delà detoute expression! Voil quelles étoient les réflexions cruelles qui, sans relâche, me poursuivant, mettoient mon esprit à la gêne, mon cœurà la torture, & vous mettoient vous-même dans l'impossibilité de me rassurer. J'en appelle à votre équité: étois-je fondée à les faire, ou, à moins que d'être dépourvue de sens, pouvois-je ne les faire pas? Il n'a cependant pas, je vous le jure, tenu à moi de vous les sacrifier. Lorsque j'ai vu que vous me vouliez aveugle, j'ai humainement fait tout ce que j'ai pu pour m'aveugler: mais tout ce que j'ai pu obtenir de moi-même (& c'étoit, croyez-moi, en obtenir beaucoup,) a été de renfermeri & le desir, & le besoin que j'avois d'un éclaircissement que je voyois que vous vouliez éviter, & que, par conséquent, j'étois déterminée à ne vous demander jamais. Je vous le demande aujourd'hui, parce que la confiance que vous m'avez marquée, m'en inspire assez pour me flatter que je le puis sans risquer de vous blesser. Je vous conjure donc, & par tout ce qui peut vous toucher, de continuer à m'ouvrir votre cœur, de me l'ouvrir même entiérement. L'incertitude est ponr moi le plus horrible des maux; au nom des dieux! tirez-moi de l'état où je suis. Si vous pouviez imaginer à quel point j'aurois besoin de votre confiance! ce qu'elle diminueroit de l'amertume de ma douleur! ce qu'elle ôteroit à l'horreur de ma situation! je ne craindrois pas que vous hésitassiez à

1

1

î

V

n

d

C

V

q

q

V

le

é

p

I

a

P

n

Y

DE CRÉBILLON, FILS. me l'accorder sans réserve. Songez que c'est. comme un bien qui m'est dû, comme le seul prix de mes sentiments que je vous le demande: songez, enfin, combien il me seroit affreux d'être trompée par vous! Ah! vous ne sauriez concevoir ni combien je le redoute, ni toute la terreur que j'en ai eue! combienl'estime que j'ai pour vous, m'est précieuse! combien, enfin, je craindrois de vous blesser des sentiments qui me sont tout à la fois, & si chers, & si nécessaires! Montrez-moi donc le fond de votre ame : je suis digne de ce que j'exige : ce n'est jamais sans le désespoir le plus violent que je la pénétre malgré vous : l'aveu que je vais vous faire, vous le prouvera.

is

15

is

le

la

en

is

re

T,

me

eft

om

Si

rois

mi-

on!

zà

Vous conviendrez qu'il n'y avoit rien de moins conséquent que vos actions, & vos discours. Comment, en effet, pouvois-je concilier le plaisir que vous vouliez que je vous crusse à me voir, avec l'empressement que vous aviez toujours à me quitter. Quelquefois, ah! trop souvent, sans doute! je ne pouvois vous cacher le desir que j'avois de vous arrêter : vous aviez beau feindre de ne le pas faisir, je voyois, je sentois qu'il ne vous échappoit point: toutefois vous me quittiez, pour qui pour des amis! Quand ils vous auroient été aussi chers qu'il est possible que des amis le soient, auroient-ils dû m'être toujours preferes; & pouvois-je même croire qu'ils me le fussent? Mille fois je vous ai, mais vainement, supplié de ne pas m'en imposer: B

mille fois, & avec tout aussi peu de succès, j'ai voulu m'en imposer à moi-même. Lasse de ne pouvoir pas plus sur vous, que je ne pouvois sur moi, je me suis enfin déterminée, quelque danger même que par ma position il y eut pour moi, à faire observer vos marches; & je ne doutois point que je ne fusie instruite, avec la derniere exactitude, de tous les pas que vous auriez faits. Le croiriez-vous? il n'y avoit rien que je redoutasse plus que ces mêmes lumieres que j'avois cherché à me procurer. Ce que je craignois, n'étoit pas que l'on m'apprît que vous auriez vu Thrazyclée, puisque je ne doutois pas que vous ne le fissiez; mais je craignois plus que la mort même que, sur le prétexte spécieux de ménager ma délicatesse, vous crussiez ne devoir point me l'apprendre. Je sentois que, quelque douloureusement que j'en pusse être affectée, je vous le pardonnerois; mais je sentois aussi distinctement que jamais, malgré tout l'empire que vous avez fur moi, vous ne pourriez effacer l'imprelfion cruelle que j'en recevrois: car, plus je vous aime, plus je vous préfere à moi, plus je serois, s'il le falloit, disposée à me sacrifier pour vous, plus il m'auroit paru à vous de la derniere indignité de payer, par de la fausseté, des sentiments aussi tendres, aussi vrais, aussi incompréhensibles même que le sont les miens. Voilà pourquoi il n'y eut hier rien que je ne tentasse pour prévenir l'horreur de me voir réduite à me défier

I

V

60

The same

10

€(

DE CRÉBILLON, FILS. 257 défier de votre véracité, ou, pour parler plus juste, à ne pouvoir plus compter dessus; pourquoi je vous pressai avec tant d'ardeur à me déclarer ce que, même avant les bruits publics, mes propres pressentiments ne m'avoient que trop appris; pourquoi, enfin, je m'obstinai à vouloir tenir de votre propre bouche, ce que, malgré vous, j'allois infailliblement savoir de la bouche d'un autre. Ce n'étoit (comme d'après l'opiniâtre réfistance que vous opposâtes long-temps à mes efforts, j'ai dû inférer que vous l'imaginiez,) ni la curiofité, ni même la jalousie qui me guidoient, mais le seul desir de vous trouver aussi estimable que je desirois que vous fussiez. Je ne me trompois pas au point de croire que les confidences que vous auriez à me faire, ne fussent pas horribles pour moi; mais j'étois aussi sûre que, quelles qu'elles puffent être, il ne se pouvoit que vous me portassiez de coup plus sensible que le coup que je voulois éviter. Je ne vous déguise, comme vous voyez, rien de mes plus secrets mouvements: ne foyez point, de grace, moins fincere que moi: vous le pouvez: ce west pas le caprice du cœur qui décide la confiance, c'est l'estime seule qui la donne; & si ce sentiment peut se mériter, je crois que vous ne pouvez, ni ne pourrez même inmais me refuser la vôtre.

Peut-être êtes-vous arrêté par la crainte que je n'exige de vous, que vous me facrifiez Thrazydée: si cela est, vous ne me rendez

Tomo XII.

15

à

it

1,

17-

es

01

ur

ne

pas justice. Hélas! je souffrirois plus que vousmême, des sacrifices que vous pourriez me faire. Je veux seulement, pour notre tranquillité respective, que vous me disiez pourquoi vous ne me faites pas celui-là. Si vous l'aimiez, je n'aurois pas besoin de vous demander la raison de la préférence que yous, paroissez lui donner sur moi. Si même elle vous inspiroit seulement, ou du goût, ou quelque chose de moins encore, mais enfin, qui, tout foible que ce mouvement pourroit être, vous y feroit tenir, quoi qu'il pût m'en coûter, je prendrois sur moi de vous le laisser user sans m'en plaindre; mais s'il est vrais qu'elle ne fasse pas sur vous plus d'impression que vous ne me dites, pourquoi la tant ménager? Qu'avez-vous à en craindre? Seroit-ce pour moi, que vous seriez si alarmé? Sait-elle le malheureux amour que vous m'avez inspiré? La cruauté de ma destinée m'auroitelle, enfin, livrée à sa discrétion? Cela, je l'avoue, seroit affreux; mais, s'il se peut, il me le seroit encore plus de l'imaginer comme je fais depuis long-temps, sans ofer vous le dire, que d'apprendre de vous si mes craintes à cet égard, sont fondées ou non. Adieu : je suis plus abattue que je ne pourrois vous l'exprimer, tant de la situation où vous mettez mon esprit & mon cœur, que d'avoir écrit si long-temps, Si, ce que je ne crois point qui se puisse, cette lettre a le malheur de vous déplaire, ne me voyez pas demain, ou même ne me rendez votre présence, que

DE CRÉBILLON, FILS. 279 quand vous serez dans un état plus calme; & en attendant que vous puissiez décider mon fort (car je ne puis, ni ne veux être toujours heureuse ou malheureuse à demi,) vivons ensemble comme si l'amour ne nous eût jamais unis. Comptez sur toute ma tendresse, & sur toute mon estime; & laissez-moi jouir à mon tour de votre confiance & de votre amitié. Dieux ! que cette soirée est différente de celle que je passai hier! Comment pouvez-vous avoir la barbarie de me combler de tant de joie, & de m'accabler de tant de douleur! Ma tête se trouble: vous savez que tout ce que j'exige de vous, est que vous me fassiez de vos dispositions l'aveu le plus fincere, & de m'éclaircir des contrariétés que je ne saurois comprendre, & du moins, de me rendre tranquille, s'il ne vous est pas possible de me rendre heureuse. Se pourroitil que vous me le refusassiez! si cela est, vous ne m'avez jamais aimée! Ah! seroit-ce cela que vous voudriez que je crusse!

Fin du premier livre & du Tome XII.

4

e.

u

